

ఆంధ్రసాహిత్యవార  
పత్రిక

దీపావళి

సంచిక



ఈ ప్రతికనుంచి వెలువడుచున్న

మనోజ్ఞమైన పరిమళం

# కునేగా

## మరికొళుందు

సెంటుయొక్క రష్యుమైన నువాసన!

నేడే మనియార్డర్ ద్వారా రు. 2-00 పంపితే

4 రకాల కునేగా సాంపిల్ సెంటు పంపిస్తాం,

(పోస్టేజీ వేరే లేదు)



—★ కునేగా ★—

53, లాటిస్ బ్రిడ్జి రోడ్

అద్యార్ :: మద్రాసు-20.

### C U N E G A

53, LATTICE BRIDGE ROAD

ADYAR

—

MADRAS-20.



# అమృతాంజనం

**వాడి శీఘ్రంగా నివారణ పొందండి**

నిరపాయకరంగా గుండె జలుబును, సాధారణ జలుబును అమృతాంజనం గుణాన్నిచ్చే అమృతాంజనం 10 రకాల ఔషధాలు చేరిన మందు. కండనొప్పికి, తలనొప్పికి, బెణుకులకు కూడా అమృతాంజనం పనిచేస్తుంది. కొంచెం కొంచెం ఉపయోగించ వలసి ఉంటుంది కాబట్టి ఒక పీసా, మీ కుటుంబాని కంటా నెలల తరబడి వస్తుంది.

అవసరానికి ఎప్పుడూ అమృతాంజనం ఉంచుకోండి. అమృతాంజనం 70 ఏళ్ళ ప్రసిద్ధిపొందిన వమ్మకి మైన గృహ ఔషధం. అమృతాంజనం నొప్పులు జలుబుల నివారణకు 10 రకాల ఔషధాలు చేరిన మందు.



అమృతాంజనం రిమిడిట్,

మద్రాసు - బొంబాయి - కలకత్తా - ఢిల్లీ



తప్పక చూడండి!

గౌరవప్రసంగము

# కల్యాణ కల్యాణ

విశ్వవ్యాపక-భోవనారంభ దర్శకత్వం-ఉచిత్రేయభగం

రామరాజు కృష్ణమూర్తి, కె.మోహన్, పి.వి.నాగిరెడ్డి  
ఎ.కె.నాగిరెడ్డి, ఎ.కె.నాగిరెడ్డి, ఎ.కె.నాగిరెడ్డి  
ప్రొ.రాజు రవిచంద్ర

NAVRANGS



Replate

అప్పుక మోడండ్!



జగపతి పబ్లికేషన్స్

**ప్రజామిత్రము**

దక్షిణాంధ్ర విద్యుత్తు  
వి.మధుసూదనరావు\*వి.రాజేంద్రప్రసాద్  
దాణి ౧౭౧



VANIE PUBLICATIONS

# ఆంధ్రసచిత్ర వారపత్రిక

మ న లో మా ట్

వ్యవస్థాపకులు :

దేవోద్ధారక కాశీనాథుని  
నాగేశ్వరరావు పంతులుగారు

శుక్రవాకం : 11-11-66

వరాధినామ సం॥ అశ్వియుజమాసం॥ చి॥ వస్త్రీ  
సంపుటము : 59 సంచిక : 9

శ్రీ సీ త మా :

1968

మొత్తం సంపాదకుడు :

శివలెంక శంభుప్రసాద్

సంపాదకుడు :

శివలెంక రాధాకృష్ణ

ఆంధ్రపత్రిక కార్యాలయము

7, తంబుచేటి వీధి, మద్రాసు-1

చందా వివరాలు :

భారతదేశం

పోస్టుద్వారా

రా. పై.

సంవత్సర చందా 19.25

6 మాసముల చందా 9.62

3 మాసముల చందా 4.80

ఇతరదేశాలకు

డీడమీద (Sea Mail)

సంవత్సర చందా 32.00

అర్ధ సంవత్సర చందా 16.00

## విషయానుక్రమణిక

ముఖచిత్ర రచన: శ్రీహాపూ

కథలు :

డాస్ సిగ్నల్ — 16

చుక్కల్లో చెందం — 36

రాధకదా రామకదా — 50

సీరియల్ కథలు:

మప్రభాతం — 26

అమృతం — 60

శీర్షికలు, వ్యాసాలు, సినీమా.

జిమెన్ కార్టూన్ — 6, ప్యాటిల్లీలేం — 7,

బుటుడిగా రాణించంటే — 10, దీపి — 11,

నన్ను ప్రేమించరా — 13, కామరాజ్ — 14,

కమ్యూనిస్టు కై నాకో నా అనుభవాలు — 22,

అప్రెహెండు కలానంద — 32, అత్తగారూ —

వీళ్ళ బండి బసవయ్యా — 44, వారసలం — 48,

బుపికాయలు — 57.

ఆంధ్ర పత్రిక దాదాత్మక పాఠకులందరికీ దీనిపై ప్రకాశనంలాగా ఉండాలని కోరుకుంటున్నాము

\* \* \*

ఈ సంవత్సరం దీనిపై కథలపైటికి కొన్ని వేలకథలు వచ్చాయి. రచయిత(కు)ల ఉత్సాహం మాత్రం అనంతం కలిగించింది. ఈ పరిస్థితులలో ప్రచురణకి స్వీకరించబడని కథలు రాసేవారికి ఒక్కొక్కరికీ ఆ సంగతి తెలియజేస్తూ కార్డులు పంపటం విలువాయినట్లు, పోటీలో వెళ్ల జూరీయూ దీనిపై సంచిత కథల సంచికలో పడబోయే కథల వివరాలకి సంబంధించిన ప్రకటన ఇవే సంచికలో మరొకచోట వెళ్ళును. ఆ ప్రకటనలోనే కథలు ప్రచురణకి స్వీకరించబడలేదని పోటీలో పాల్గొన్నవారందరూ గమనించ ప్రార్థన ఈ విషయమయి ఎటువంటి ఉత్తర ప్రత్యుత్తరాలూ జరుపటానికి విలువదన్న పోటీ నిబంధన మరొకచోట అందుకో పాల్గొన్నవారికి గుర్తు చేస్తున్నాము.

పోటీలో పాల్గొన్న రచయితలకి, రచయితలకి మా కృతజ్ఞతలు!

మొదటి బహుమతిపొందిన శ్రీమతి గుల్లపల్లి సుందరమ్మగారు ఇరవయ్య ఏబిడివిళ్ళుగా మద్రాసు లోనే ఉంటున్నారు. విజయనగరంలో జన్మించినవారికి ఇద్దరు అబ్బాయిలు, ఇద్దరు అమ్మాయిలు. ఇద్ద మద్రాసులో చార్వర్ట్ ఎకవుంటెంట్లో పని చేస్తున్నారు. శ్రీమతి సుందరమ్మగారికి చిన్నప్పటినుంచీ రచన అంటే ఇష్టం. అరవం బాగా వచ్చు. అందుకో కథలు రాశారు. ఆంధ్ర మహిళాసభలో జీవితాంత సభ్యురాలయిన ఈమె 'రచనలు నిత్య జీవితానికి ఉపయోగించేవిగాను, బహుమతి మంచి తోపాటే సాధించేవిగాను ఉండాలి' అంటారు. 'దేదీయోద్యోగ ఇద్దలు', నాటకం, 'మడిగాలి', 'బృందావనం' నవలల్ని శ్రీలంకా పురికొల్పారు.

శ్రీ మల్లాది సూరిబాబుగారు 'కీ. కీ. మల్లాది రామకృష్ణ కాస్త్రిగారి రెండవ కుమారులు. బంటులు 'ఆంధ్రా నయింటికి' కంటేనే పరిశోధనశాఖలో కొన్నట్లులు. భారతదేశం అంటూ, కొన్ని విదేశాలూ వర్ణనలు. ఇంగ్లీషు, సంస్కృతం, హిందీ, తెలుగు, అరబిక్, బెంగాలీ భాషలలో పరివయం వుంది. పిల్లలకలయిన క్లబ్ ఉపాధ్యక్షులు. పోస్ట్ గ్రేడ్, నాటకాలంటే ఇష్టం. తెలుగుపత్రికా ప్రపంచానికి వీరు సుమతి చిలుగు.....

'రాధకదా, రామకదా' రచయిత శ్రీ వాకాటి పాండురంగారావుగారు పుట్టినది, చదువుకున్నదీ మద్రాసు లోనే. (యోదా కాలేజీ). కర్నూలు, పైబరాబాదుల తర్వాత, 1963 నుంచి ఢిల్లీలోని అహింసా విశ్వవిద్యాలయం కాళిలో పనిచేస్తున్నారు. 1951లో కీ. కీ. న్యాయపరి నారాయణమూర్తిగారి ప్రోత్సాహంతో కథలరాదులు మొదలుపెట్టారు. ఇప్పటికి 125 దాకా అచ్చులయి ఉంటాయి.....

\* \* \* ఈ దీనిపై ప్రత్యేకసంచికలో చలనచిత్ర పరిశ్రమలో ప్రముఖులయిన యుగ్గురికి సంబంధించిన వ్యాసాలు చేస్తున్నాము.....

\* \* \* లండన్లో అధునిక భావనలను చిత్రకళలో సుంచించేటట్లు తెస్తున్న శ్రీ ఎన్. వి. రామారావుగారు ఆఫ్రికా భంధం కలాపించుటే తెలుగు పాఠకులకి సరిపయంచేస్తూ రాసేవంటే వ్యాసం, బొమ్మలు ఈ సంచికలో మరొక అవకాశం.....

\* \* \* ఇక బహిష్కారాలకయ్యో, దీనిపై సందగ ప్రత్యేక మొదలయిపోవటాని గురించిన వ్యాసాలు, కార్టూన్లు కాక ఈవారం ఆంధ్ర పత్రికవారపత్రికలో కై నా ఎర్ర రక్తకుల విప్లవప్రక్రియలని కల్లార చూచివచ్చిన ప్రతిష్ట ప్రతికా చిత్రం గోర్రియూన్లు వార్డ్ వ్యాసం శీర్షిక ప్రాంభిస్తున్నాము.....

\* \* \* మునిత్రం, మొదటి, రెండవ బహుమతులు పొందిన కథలకు, శ్రీమతి భానుమతిరామకృష్ణ రచనలు బొమ్మలు శ్రీ హాపూ వెళును.

\* \* \* పల్లభానంతే ఈవారం శైల్పాపికాధాశి, బాలసేపాతి, చిత్రంపాతి, ఉత్తరాలు శీర్షికలు ప్రచురణ సాధ్యంకాలేదు.



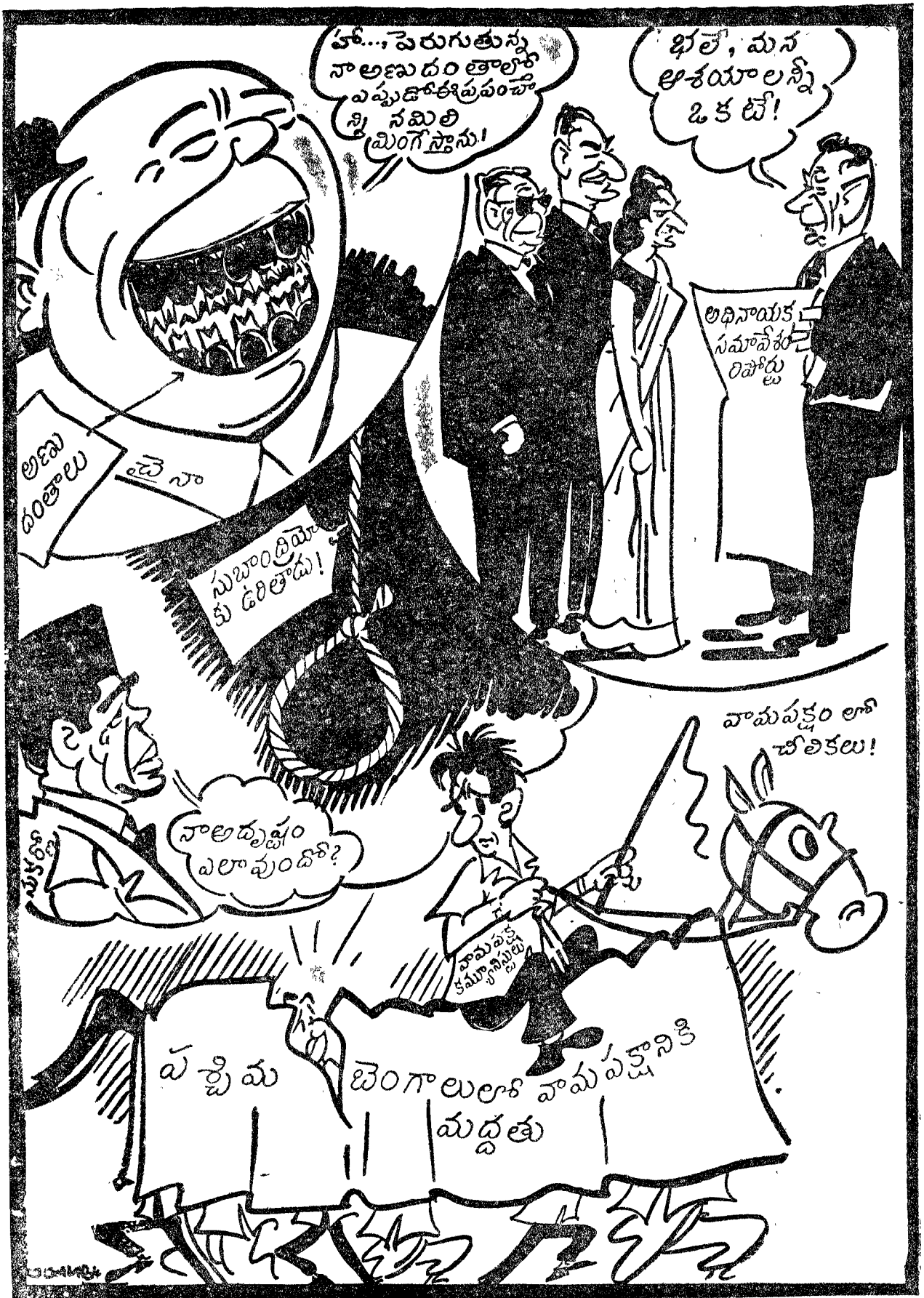
శ్రీమతి సుందరమ్మ



శ్రీ సూరిబాబు



శ్రీ పాండురంగారావు



# అధినాయక సమావేశము - అభ్యుదయ సాధన

ఉ తి తె క్క లే న మ్మ  
న ర్తా ని తె శ్శి ం ది :

ఈమధ్య 'ముమ్మూర్తి' సమావేశం, దసరా పండుగ, రంగాన్ని అలంకరించి వున్నాయి. విద్యార్థుల అల్లర్లు, గోధ విషేధం కోసం అందోళనలూ ఇంకా అలానే రంగులీసుతున్నాయి.

నెహ్రూ మ్యూజియం బయట "శీన్ మూర్తి" చిత్రం ఒకటి వుంది. హిందూ మతానికి అవతార పురుషులైన బ్రహ్మ, విష్ణు, మహేశ్వరులు ఈ 'త్రయం' క్రైస్తవ మతానికి అధరభూతమైందీ ఈ 'త్రయమే.' ఇటీవల ఢిల్లీలో సమావేశమూ ముమ్మూర్తులతోనే జరిగింది భారత ప్రధాని శ్రీమతి ఇందిరాగాంధీ యుగోస్లావియా లధ్యక్షుడు మార్షల్ టిట్, యునైటెడ్ ఆరబ్ రిపబ్లిక్ అధ్యక్షుడు శ్రీ నాజర్ ఈ ముమ్మూర్తులు విక్టోరియా రాణి గారి విదేశాంగమంత్రి శ్రీ పాపర్ స్టన్. ఆయన యూరపుటో ఒక చక్రవర్తికి ఉత్తరం రాశారు. "నువ్వు ఉత్తరాన్ని రాశావా?" అని రాణి గారతన్ని అడిగారు. "రాశానండి రాణిగారూ" అన్నాడతను. "ఆ చక్రవర్తి బ్రటానిక్ గొప్ప మిత్రుడని నీకు తెలుసువా?" అని అడిగారు రాణిగారు. అప్పుడు పాపర్ స్టన్ సమాధానం చెప్పిడా, "బ్రటానిక్ ఎవరితోనూ స్నేహితుడవు, శతృవునూ లేదు. (బ్రటానిక్ కున్నదల్లా ఒక్క స్వార్థమే!" అని.

ఇది దౌత్య వ్యవహారాల్లోని చతురతకు నిదర్శనం. హిందూదేశం యొక్క రాజనీతి, ముఖ్యంగా విదేశ రాజ్యాంగ పద్ధతికి ముడి పెడుతూ దేశం తన స్వంత ప్రయోజనాల్ని విమేనా సాధించుకోగల్గుతుందా అనే ప్రశ్న తరచు వేయబడుతూనే వుంది.

మాస్కోలో విడుదలైన సమిష్టి ప్రకటన ద్వారా మనకు తెల్లమైంది ఏమిటీ అంటే, కనీసం ఇరవై అయిదు మిలియన్ డాలర్ల సహాయమన్నా కొరతబడుతుందీ అని. ఆ సమిష్టి ప్రకటనతో ప్రధాన మంత్రి 'రెండు జర్మనీ'లున్నాయని గుర్తించాలి అని చెప్పారు. ఇటీవల మార్షల్

టిట్ గారు కూడా అదే సూచించారు. ఇండియాకు అధికృత నిచ్చేముందు 'రెండు కాశ్మీర్' లున్నాయని ఇతరులంటున్న మాటలను గూడా గుర్తించాల్సిందే అని జర్మను లంటున్నారు.

ఇదీ వ్యవహారం. ఈ అధినాయక సమావేశం ద్వారా హిందుదేశానికేం లాభం కలిగిందో చూడాలి. ఈ సమావేశం, అసియా ఆఫ్ సెకండేషనల్ ఐకమత్యానికి, కృషి చేసిందా అంటే, మార్షల్ టిట్ గార్ని ప్రక్కగా వుంచాల్సి వస్తుంది. విజయ దేశాలకు సంబంధించిన సమావేశమా? పోనీ, పాశ్చాత్య వ్యతిరేక దేశాల్లాగున అమెరికాను అసియాలోంచి వెలివేయాలనే లక్ష్యాన్ని ఈ సభ ఏమైనా బలపరచడానికి ఉద్దేశించబడిందా? అదీకాదు. అమెరికాను యూరప్ లోనే తన పలుకుబడిని ఎక్కువ ఉపయోగించుకోమన్న చైనా మాటలే మల్ల చెప్పబడ్డాయి. సహాయం గురించి వాదించబడింది. తమదేశం వలె భారతదేశం కూడా సహాయాన్ని ఎందుకు కోరకుండా వుండలేకపోతోంది? అని ప్రెసిడెంట్ నాజర్ ప్రశ్నించారు. "ఈజిప్ట్ అలా చేయగలిగితే మీరెందుకు చేయలేరు?" అని ఆయన అన్నారు. సత్వర సమాధానం ఏమిటీ అంటే భారతదేశం ఈజిప్టు కాలేదు. ఈజిప్టులో నాజర్ గారు మణిపూసలాంటి మనిషి. మన దేశంలో అలాకాదు. మన కేంద్రమంత్రులు వారివారి నీడల్ని చూసుకునే భయపడి పోతున్నారు.

గోవధ విషేధానికిగాను ఒక దజనమంది సాధువులు తీవ్రమైన ఆందోళన సాగిస్తున్నారు. మనత హించిన దేశీయంగా మంత్రిగారు కొన్ని సవరణలను సూచించారు. కాంగ్రెసుకు దేశమంతా పోలింపాలనే కాంక్షతోపాటు కార్యాలయాల్లో వర్గోచిత పని చేయాలని కూడా వుండాలి. అతి చిన్న విషయాల్లోనే మనం తప్పుబడుగు వేస్తూ వుంటాం. అందుకే మనం ఈజిప్టును అనుసరించలేము.

ముక్కుంటూ సహాయం చేస్తున్న పాశ్చాత్యదేశాలకి, భవిష్యత్తులో మేము మీ సహాయం కోరబోవడంలేదు అని భారత

దేశం చెప్పలేదు. వాల్ సప్రణాళిక రూ. 4000 కోట్లు విదేశీ సహాయం మీద, రూ. 300 కోట్లు విదేశీ పెట్టుబడి మీద ఆధారపడి వున్నది. ముక్కుంటూనో, సబ్ ముక్కుంటూనో ఏదోవిధంగా విదేశీ సహాయం అనుకున్న మేరకు సుష్టుగా లభిస్తుంది అని భారతదేశం ఆశిస్తున్నట్టయితే అది నిచారకరమైన విషయం.

పూర్వం, ఇతరదేశాల్ని దోచుకున్న రాక్షసంగానే ఇప్పటి పాశ్చాత్యదేశాలు సిరిసందలలతో తులదూగుతున్నాయని, తక్కిన దేశాలు మాత్రం ఓడ దేశాలుగా మిగిలి పోయాయనీ, అంచేత సంవత్సరాలు అని వృద్ధి లేని దేశాలకు సహాయం చేయవలసి వుందని అంటున్నారు. అమెరికా, జర్మనీ దేశాలకు చెందిన వలస రాజ్యాలు లేవుగనక, అవి స్వతంత్ర రాజ్యాలు గనక సహాయం చేయవలసిన బాధ్యత లేదన్నమాటే! అలానే స్వీడన్, స్విడ్జర్లాండు, డెన్మార్కు, నార్వే, అసియా దేశాలని కూడా సహాయం అడక్కున్నాడు. సామెత చెప్పినట్టుగా, 'డాక్టరు గారూ నన్ను ముందు బాగుచేయండి' అనే పరిస్థితిలో వున్నప్పుడు, భారతదేశంలోని ఇరవై 'సంవత్సర కుటుంబాలి'నీ ఏంచేయాలి? వీళ్లందరూ విదేశంలో వున్న 'మూలక ద్రవ్యాన్నంతా భారతదేశానికి తీసుకురావడానికి సిద్ధంగా వున్నారా?

ముఖ్యమైన ప్రశ్న ఏమిటీ అంటే, ఈ అధినాయక సమావేశం ద్వారా మనకు లభించింది ఏమిటి? కాశ్మీరు ప్రపక్తిగాని, పాకిస్తాన్ విషయంగాని ఈ సమావేశంలో తీసుకురాబడిందా? గైవా మల్లీ మనపై దాడి జరిపినప్పుడు ఈ ఇద్దరు సహాయకులు మనకు తగిన సహాయం చేస్తామని వాగ్దానం చేశారా? ఈ సమావేశం ప్రపంచ శాంతికి కనీ చేసింది! ముఖ్యంగా వియత్నాంలో శాంతిభద్రతల గురించి చర్చించింది! హాబీగా పెట్టుకుని 'బందో'లు జరపడం, బమ్మల్ని, బ్రాముల్ని, రైలు పెట్టెల్ని తగలబెట్టడం, అద్దాల కిటికీలను పగలగొట్టడం, ప్రజల్ని హింసించడంలాంటి దుష్కృత్యాలని శాంతపరచడానికి ఇది ఉద్దేశించబడితే సమంజసంగా వుండేది!

ప్రపంచశాంతిని అర్థించే ముందు, ఈ దేశంలో శాంతిభద్రతల్ని కాపాడండి అని అదాడానికి ప్రజలకు హక్కుంది. ఏ ప్రభుత్వమైనా ఈ ప్రశ్నకు సమాధానం చెప్పవలసి వుంటుంది. వియత్నాంలో శాంతిని నెలకొల్పేందుకు తగిన మిలిటరీ, ఆర్థిక, పారిశ్రామిక స్తోమత ఏమన్నా మన దేశంలో ఎక్కువగా వుందా ఏం? ఈ 'ముమ్మూర్తుల తమాషా'లో భారతదేశం నవ్వులపాలయింది!

ప్రధానమంత్రి తమ ఉపన్యాసారంభంలో, 'లేని' దేశాలకి సహాయం చేయడానికి ముందుకు రాలేకపోతున్న 'ఉన్న' పాశ్చాత్యదేశాల్ని తూలనాడారు. గోవధ నిషేధానికి సాధువులు చేస్తున్న అందోళనను బ్రిటిష్వారు ప్రోత్సహిస్తున్నారు! ఢిల్లీలో ఇద్దరు బ్రాహ్మణ బాలురిని దసరారోజున పూజించమని అమెరికా ప్రభుత్వం నిర్బంధించింది! ఎంత చక్కని సామ్యం!

ఢిల్లీలో మరో అద్భుతమేమిటి అంటే, సాధువులు కూడా మూఢోతరగతికి చెందిన పాశ్చాత్యుల లాగా ప్రవర్తిస్తూ, పాశ్చాత్య వ్యతిరేకమైన బృందగావాలు చేస్తున్నారు! శరీరంలోని సంపులు కనిపించేలా తెల్లని పంచెలు కట్టే మనుషులు ఇక్కడ కనిపిస్తారు. కాని వాళ్లందరికీ పాశ్చాత్యుల నడవడిక కావాలి. పాశ్చాత్యుల గృహోపకరణాలు కావాలి. వాళ్లు నివసించడానికి ప్రతీదీ పాశ్చాత్య పద్ధతిలోనే వుండాలి. చూస్కోలోని రష్యనులు ప్రాక్ దేశస్థులై నట్టుగానే పాశ్చాత్య వ్యతిరేకత 'ఫేషన్' అయిపోయింది! అవును.

### కాగితం ధరించే సూచన!

కాగితం మీద కంట్లోళ్లు తొలగించడానికి పరీక్ష జరుగుతూ వుంది. కాగితం ధరించడానికి కూడా ప్రభుత్వం ఆలోచిస్తూ వుంది. కాగితం ధరించే నిమిత్తమై పారిశ్రామికమైన చల్లడి ఎక్కువగా పున్నట్టు తోస్తూ వుంది. అదేవిధంగా పరిశ్రమకు పాత సంస్థలు, కొత్త సంస్థలు యోగ్యమైన— అయోగ్యమైన సంస్థలు ఒక సమస్య! సమానాంతరమైన ధరించేందుకు కొన్ని సంస్థలకు మంచి లాభాలు చూపడం అయింది. ఢిల్లీలోని పరిశ్రమలోనూ కుంటువడిన సంస్థలకు కూడా

## న్యూ ఢిల్లీ లేఖ

కొంత ముడుతుంది! కంట్లోళ్లును ఎత్తి వేయడం వల్ల పోటీ పెరిగి అవి అందిచ్చే అధికృత్యవల్ల ధరలు వాటికే సర్దుకుపోయినవి నచ్చచెబుతున్నారు.

నూలుబట్టలు, చక్కెర పరిశ్రమలకూ ఇటువంటి పరిస్థితే ఎదురవుతూ వుంది. ఈ మొదటి పరిశ్రమ వాణిజ్య మంత్రిత్వ శాఖ పరిపాలనలో వుంది. రెండవది ఆహార వ్యవసాయశాఖ అధీనంలో వుంది.

ప్రభుత్వం అక్టోబరు నెలారంభంలో బట్టల ధరను ఆరు శాతం పెంచేసింది. ప్రత్తి, రంగులు, రసాయనాలు లాంటి ముడిసరుకులు ధరించిన కారణంచేత ఈ పెంపుదలను చేయవలసి వచ్చిందని కారణం చెప్పబడింది. వేతనాలు పెరగడం వల్ల బొగ్గు ధర పెరిగింది. ఈ రెండు విషయాలతోనూ ప్రాతకాత్తల 'సంస్థల' యోగ్యయోగ్యమైన పరిపాలన కొట్టొచ్చి నట్టు కనబడుతూ వుంది. ప్రత్తి పరిశ్రమలో వలె కాగితం పరిశ్రమలోనూ ముడిసరుకు ధర పెరిగిపోయింది గనక మేమూ ఈ హెచ్చింపును వాంఛిస్తున్నామని కాగితం పరిశ్రమల వాళ్లంటున్నారు.

ప్రభుత్వం ఒక స్థిర నిర్ణయానికి వచ్చే ముందు పారిశ్రామికలతో చర్చిస్తుంది.

### అభివృద్ధి లేని బట్టల పరిశ్రమ!

భారతదేశంలో బట్టలమిల్లుల పరిశ్రమ ఒక గడ్డు సమస్యగా వుంది. పోటీని ఎదుర్కొనేందుకు జనపర పరిశ్రమ వలె ఈ పరిశ్రమను నవీకరించలేదు. 'అటోమేటిక్ లూప్స్'కి వ్యతిరేకత, బట్టల మిల్లుల బాధ్యత మీద ఇద్దరుకు 'సబ్సిడీ'ని ఎక్కువ చేయడం లాంటివి ఈ పరిశ్రమకు అభివృద్ధి నిరోధకాలుగా వున్నాయి. ఉత్పత్తి కయ్యే ఖర్చు అధికమైపోతూ వుంది.

ఈ సంతృప్తరం ఆశించతగ్గ అభివృద్ధి కనిపించదు. దసరా, దీపావళి పండగల అమ్మకాన్ని బట్టి చూస్తే వినియోగదారుల తగ్గిపోయారనిపిస్తూ వుంది. ధరించే గుడ్డలన్నీ అలానే వుండిపోయాయి. కనీసం మూడు శాతం పెంచినా ఇలానే వుండేది. ముడిప్రత్తి అభివృద్ధియైనా

అంత మెరుగ్గా కనిపించడంలేదు!

'ప్రజా ప్రభుత్వంలో ఏదీ ఉత్పన్నమై రాలేదు' అన్న నెహ్రూగారి మాక్తికి నిదర్శనంగా బట్టల పరిశ్రమ అనంతస్థి ఫలితాలనిస్తూ వుంది. ఎగుమతులకు సంబంధించిన అవకాశాలని మెరుగు పరచడానికి మన వాణిజ్యమంత్రి మనూభాయ్ గారు ఎప్పుడూ విముఖత చూపిస్తూనే వున్నారనేది పరిశ్రమకు అర్థమైపోయింది. ఎగుమతికి సంబంధించిన మేల్మైన పథకాలు లేకపోవడమే దీనికి కారణం. గుడ్డలు బేళ్లకు బేళ్లు లాట్లు పడుతున్నాయంటే పడవూ మరి?

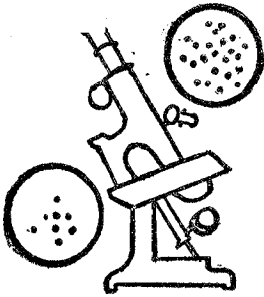
### ఆహారధాన్యాల పరిస్థితి

మరో విధంగా చూసినట్లయితే, పూర్వం వున్న చాలీచాలని పరిస్థితులు ఇప్పుడు లేవు. వస్తువులు, బట్టలు కొన్నిచోట శాలో ఆహారధాన్యాల, పంచదార, సిమెంటు ఇప్పుడు మార్కెట్టులో తేలికగా లభిస్తున్నాయి. అయితే అవి సక్రమమైన పద్ధతిలో వినియోగదారులకు అందుతున్నాయా అనేది ప్రశ్న.

కొన్ని రాష్ట్రాల్లో మినహా తక్కిన ప్రదేశాల్లో ఆహారధాన్యాల కొరత తీరలేదు. బీహార్, తూ. ఉ. ప్రదేశ్ రాష్ట్రాలు సక్రమమైన పరిపాలనలేని రాష్ట్రాలుగా గుర్తింపబడ్డాయి. 1967 లో ఆహారధాన్యాల దిగుమతి కుంటుపడుతుందనేది కూడా మనం మనసులో వుంచుకోవాలి. మన ప్రభుత్వం రఫీకిద్దాయ్ గారి సుంచయివా ఈ ఆహార సమస్య గురించి ఏమీ తీర్మానలేకపోయింది! ఆహార సంబంధమైన క్లిష్ట పరిస్థితిని ఎదుర్కోడానికి కంట్లోళ్లు నెత్తివేస్తానని ఆయన అన్నప్పుడు ఎవరూ ఒప్పుకోలేదు. అయినా, నిర్మాణాత్మకమైన పథకం వేసుకుని ఆపని చేసి ఆయన కృతకృత్యులై వారు. పంచదారను కూడా దిగుమతి చేసి పంచదార పరిశ్రమను హెచ్చరించి జాగ్రత్తపడేలా చేశారు.

దేశవ్యాప్తంగా సకాల వర్షాలు కురిసి నప్పుడు, పంటలు బాగా పండినప్పుడే ఈ ఆహారసమస్యపూర్తిగా సమసిపోతుందని మన వారంటున్నారు మరి! ●





# Nital

MEDICATED PIMPLE CREAM

(నిటాల్ మొటిమల మందు)

7 రోజులు వాడితేనే చాలు

క్రిమిసంహారక పదార్థాలతో తయారుచేయబడిన నిటాల్ ను డాక్టర్లు సిఫారసు చేస్తారు. చర్మానికి హాయిని చేకూర్చి, శుభ్రపరుస్తుంది.

\* చక్కని సువాసన.

రూ. 1.90  
మాత్రమే  
వస్తులు చే

నిటాల్ మొటిమల మందు సురక్షితంగా, హాయిగా, పూర్తిగా మొటిమలను తొలగిస్తుంది. చర్మంలోనికి పోయి, మున్ముందు తిరిగి మొటిమలను లేవకుండా చేస్తుంది. లోపలికంతా పోవడంచేత మొదలంటా మొటిమలను తీసివేస్తుంది. మొటిమలు ఎండి పడిపోగలవు. దీన్ని వాడిన తర్వాత ఇతర దోషాలేమీ వుండవు. మచ్చలుగాని, గుంటలుగాని పడవు.

యవతీ యువకులందరూ వాడవచ్చు. చర్మాన్ని శుభ్రపరచి, మనుషు శేర్పి విగనిగలాడుతూ యౌవ్వనం ఉట్టిపడేటట్లు చేస్తుంది.

**ఉచితం-**

నిటాల్ ఉరింఁవివరాలన్న ఉచ్చువునకుం  
డిస్ట్రిబ్యూటర్లవద్ద దొరుకును.

ఉత్పత్తిదారులు:

కొచ్చిన్ పామ్ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్  
వరహల్ హౌస్, మంత్రా రోడ్, కొచ్చిన్-2.

ఉపయోగించు వద్దతులను తెలుపు కరవత్రము ప్యాకేజీలో ఉంచబడినది.  
మద్రాసు, ఆంధ్రప్రదేశ్, మైసూరు, కేరళ లకు డిస్ట్రిబ్యూటర్లు.

గణపతి అండ్ కంపెనీ,

103/104, లింగిరెడ్డివీధి, పి. జి. బాక్స్ నెం. 1986. మద్రాసు-1.

# నటుడిగా రాణించాలంటే? శ్రీ అక్కినేని నాగేశ్వరరావుతో ఇంటర్వ్యూ

“నేర్పినది కాదు, నేర్వవలసింది చాలా వుంది. చేసింది కాదు, చెయ్యవలసింది చాలా వుంది.” అని వంద చిత్రాలు పూర్తి అయిన సందర్భంలో శ్రీ అక్కినేని నాగేశ్వరరావు వివరంగా అన్నారు. ఆ వివరమే ఏ కళాకారుడి విజయానికైనా అవసరమని అంటే వ్యక్తి అక్కినేని.

దీపావళితో విడుదలకానున్న ‘అస్తిపరులు’ అక్కినేని 122 వ చిత్రం. ఇంకనూ తాను నేర్వవలసిందీ, చెయ్యవలసిందీ చాలావుందని మొన్న విజయదశమినాడు ఆయన్ని నేను ఇంటర్వ్యూ కల్పకున్నప్పుడు చెప్పారు.

నటుడు తన గమ్యానికి చేరుకున్నానని, తన ధ్యేయాన్ని సాధించానని చెప్పడానికి అని ఆయన నాతో చెప్పారు. ప్రతిసారికీ తన గమ్యం, తన ధ్యేయం అనుక్షణమూ అందుబాటులో ఉంటూనే ఉండకుండా వుంటుందని అక్కినేని చెప్పారు.

“నటుడిగా మారినాడు ఆక్రమిస్తున్న స్థానానికి చేరుకోవడానికి, గత 25 సంవత్సరాలుగా ఈ పరిశ్రమలో నిలబడగలిగాడానికి ఏమి గుఱాటను పెంపొందిన జేసుకోవల్సి వచ్చింది? నటుడిగా రాణించాలంటే....?” అని శ్రీ నాగేశ్వరరావును అడిగాను.

ప్రతివ్యక్తి జీవితంలో విజయం సాధించానికి ఉండవలసిన లక్షణాలే కళాకారుడికి అవసరమని ఆయన అంటారు. “సహన శక్తి కావాలి. విచక్షణా జ్ఞానం అలభ్యమైతే కావాలి. కళాత్వం పెంపుకోవాలి. శ్రమలూ భావం అంతర్దీనంగా ఉండాలి. నిగ్రహ దీక్ష కావాలి. త్యాగనిశితత అత్యున్నతం అత్యంత ప్రధానంగా ఉండాలి,” అని అక్కినేని చెప్పారు.

సహనంతో తాను నేర్చుకున్న పాత్రలు కూడా ఇవేననీ, సీనియరంగాంటే రాణించాలనే ఉత్సాహం కల యువకులైతే వేమీ, యువతులైతేనీ నేర్చుకోవలసిన పాత్రలు కూడా ఇవేనని తాను భావిస్తానని ఆయన అన్నాడు.

‘మహాశక్తి - చిత్ర పరిశ్రమలో - ఏలా వుండాలంటారు?’ అని అడిగివచ్చుడు,



అక్కినేని నాగేశ్వరరావు

“సీనియర్లలో చేరగానే ఒకటి రెండు పాత్రలు లభించవచ్చు. ఆ తర్వాత మళ్ళీ పాత్రలు లభించక పోవచ్చు. ఇక, చక్కని పాత్రలు లభించడమనేది జరగక పోవచ్చు. అసలు పాత్రలే రావడం లేదని పలువురు నిరాశ పడవచ్చు. మంచి పాత్రలేవీ రావడం లేదని మరికొందరు నిరుత్సాహపడవచ్చు. అలా నిరాశపడితే, నిరుత్సాహ పడితే నిష్క్రమణ తప్పదు. ఆ పరిస్థితులను ఎదుర్కోగలిగిన వారే ఉండాలి. మొదలు ఏ పాత్ర లభిస్తే అందులో నటించుకోవాలి. ఉత్తమ పాత్రలకేసం నిరీక్షించాలి. దానికి సహనశక్తి కావాలి. పైగా కొత్తవారు పరిశ్రమలో అనుకోని సంఘటనలనూ ఎదుర్కోవలసి వస్తుంది. వెంటనే గౌరవం, ఆదరణ లభించలేదని భావించరాదు. పరిస్థితులకు అనుగుణంగా పడచుకోవాలి. పరిశ్రమ ఆదేశాలను ఆచరిస్తేనే మునుముందు ఉజ్వల భవిష్యత్తు కలుగుతుంది. ఉత్తమ అవకాశాలు రాగలుగుతాయి. అప్పుడే తనస్థానాన్ని నిలదొక్కుకోగలుగుతాడు. సుస్థిరమైన ఉన్నత స్థానాన్ని చేరుకోగలుగుతాడు కూడా.” అని అక్కినేని నాగేశ్వరరావు వివరించారు.

తాను పరిశ్రమలో మొట్ట మొదట ఎదుర్కొన్న పరిస్థితులను తెలిపారు. తనకు లభించిన ప్రతిపాత్రనూ నటించాననీ,

తానుమెచ్చిన, తనకు నచ్చిన మంచిపాత్రలు వెంటనే రాలేదని కూడా ఆయన అన్నారు. ప్రతిసారికీ, నటుడికి ఈ సహన శక్తి అవసరమని ఆయన అంటారు.

‘ఏలాంటి విచక్షణా జ్ఞానం నటుడికి అవసరమంటారండీ?’ అని అడిగితే, లిప్త కాలం పాలు ఆయన ముఖంపై ఆలోచనా తరంగాలు కదిలాయి. పరిశ్రమలోని వ్యక్తుల దృక్పథాలను అర్థంచేసుకోగలిగి సహనశక్తితోపాలు, వారి దృక్పథాలన్నీ మంచిని గ్రహించగలిగే విచక్షణాజ్ఞానమూ అలవరచుకోవాలి. తనన నటుడికి జీవం. దాన్ని తీర్చుకోవడానికి నిశితమైన విచక్షణా శక్తి కావాలని ఆయన అంటారు. క్షీర సీర న్యాయాన్ని ఆచరణలో పెట్టుకోగలిగిన శక్తి కావాలన్నారు.

‘తనపాత్రనూ, మిగతా పాత్రలతోగలిగి సంబంధాన్ని, దర్శకుడి భావాల్ని, నటుడు గమనించాలి. యదార్థ జీవితంలో అపాత ప్రవర్తనను గుర్తించాలి. ఆ ప్రవర్తనను తెరపై తానేలా ప్రదర్శించ జేయాలో ఆలోచించుకోవాలి. ఇంటర్వెయ్ చేసుకోవాలి. అందుకు దర్శకుడి సలహాలు తీసుకోవాలి. ఆ తర్వాత దానిని కేవల ముందు ఆచరణలో పెట్టాలి.” అని శ్రీ నాగేశ్వరరావు చెప్పారు.

విచక్షణాశక్తితోపాలు నటనా సామర్థ్యంతో కూడా కలిగివుంటే అనటుడు ఉన్నత స్థాయికి చేరుకోవచ్చని ఆయన అంటారు. కళాత్వం గురించి నేను అడుగగా ‘అది అతంత మైనది’ అన్నారు. నటనతో పరిపూర్ణత అనేది లేదన్నారు.

నిరంతర గమనమే నటుడి కర్తవ్యమన్నారు. ప్రతి పాత్రలోనూ నటుడు ఏదో కొత్త విషయం నేర్చుకుంటూనే ఉంటాడు అని చెప్పారు. ఆ తృప్తి ఎన్నటికీ తీరదన్నారు. అది తీరినదని భావిస్తే నటుడిగా అతను స్తంభించినట్లనని ఆయన చెప్పారు.

ప్రతి మనిషికి చావల్యాలు సహజంగా—>

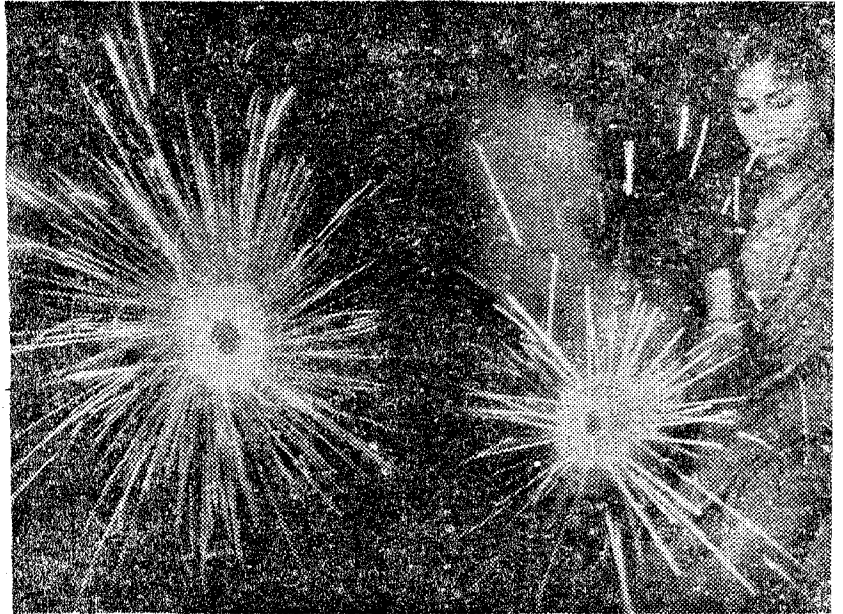


# దీపావళి

సంప్రదాయానికి ఆచరణకూ సంబంధం సన్నగిల్లిపోవడం, ఎప్పుడో, ఏ కాలంతోనో ఏ శాస్త్రోక్త, పాంచశాతిక ఘటనలవల్లనో, విర్యడిన ఆచారాలు కాలక్రమాన వివిధ విషయాలతో మేళవించి విడమరైనవి సూత్రం సంప్రదాయంగా రూపొందడం దీపావళి. వండుగను పరిశీలిస్తే ద్యోతకమవుతుంది.

నిజానికి దీపావళి వండుగకు, నరకాసుర వధకు సంబంధం ఏమిటి? ఉత్తరప్రదేశ్ లో జరిపే భరత్ మిలాన్ కు, దీపావళికి సంబంధం ఏమిటి?

ఒక సమయంలో ఏదో అపూర్వ ఘటన జరుగుతుంది. దానిని జనం జ్ఞాపకపరచుకొనడానికో, దానివల్ల కలిగిన ప్రయోజనమో నష్టమో జనానికి తెలిసి జాగ్రత్త పడడానికో కొన్ని ఆచారాలు జనం ఆచరణలోకి వస్తాయి. కాలక్రమాన మరికొన్ని అపూర్వ ఘటనలు జరుగుతాయి. ఒక స్వభావాన్ని బట్టిపూర్వ కార్య ఘటనల కంటే ఉత్తరోత్తర ఘటనలు బలీయమవుతాయి. కాని పాతవి పూర్తిగా మరుగు కాకుండా తదభిమానులు కొట్టుకుంటుంటారు. దానితో కొత్త నీగు గట్టి పాతవిరా కొట్టుకుపోతుందనట్లుగా కాక, కొంత కొట్టుకుపోయినా, కొంతైనా మిగిలి, పాతకొత్తల



విష్ణుచక్రాలు

భావో: ఎత్తు: మి: నెలలు: నెలలు:

సమన్వయం జరిగి, వింత సంప్రదాయం ఏర్పడుతుంది. అదే దీపావళి విషయంతోనూ జరిగింది.

దీపావళి మనకు అల్లిపాటిక సంప్రదాయానుసరణ ఎల్ల ఆచరణకు వర్తిస్తానందుకు. మనపూర్వులు ఆత్మనెలలు పగలు, అరు నెలలు రాత్రి అనే కాలమానంలో వున్న సమయం హనం ఊహించాలి. ఒకప్పుడు మేష విషువత్తు నుంచి ఉత్తరాయణం,

తూటా విశ్రాంతి మంచి తక్కినాయ: లభంభమయ్యేసని బోటి శాస్త్రప్రదేత చెబుతున్నారు. దక్షిణాయన మంటి ఏ ఏకటి, సరకం. ఉత్తరాయణ మంటెలుగు, స్వర్ణం. ఈ ఆరునెలల ఏ రాత్రిని మనపూర్వులు 'మహారాత్రి' వ్యవహరించినట్లు యుగా ధర్మశాస్త్రంధాలు తెలుపుతున్నాయి. దక్షిణాయ (72వ పేజీ చూడ)

ఉంటాయి. కానీ కళాకారుడు తన చాపల్యాలును అదుపులో పెట్టుకో గలగాలని వాగ్దేవరాయ అంటారు. అందుకు నిగ్రహం కావాలి. అది లేనిచో రాజీందడం కష్టం. కొన్ని సందర్భాలు నటులకు చాలా ఇష్టమైనప్పటికీ, నూనుకోవలసి వస్తుంది. అందుకు నియమ, నిష్పల్లు అవసరమంటూ "నేను కడుపు నిండేలా — ఆయాసం వచ్చేలా భోజనం చేసి కొన్నేళ్లయింది" అని ఆయన తెలిపారు.

"ఏ త్యాగానికై అత్యుబంధం ముఖ్యమని అన్నారు. అది ఎలా సుండాని అభిప్రాయపడుతున్నారు?" అని ప్రశ్నించాను.

కళా నటుడికి ఆరాధ్య దైవము. ఎంతో త్యాగం చేస్తేనేదాని తన కళతో ఏకత్వం పొందలేడు. ప్రేక్షకులను ఉత్తేజపర్చలేడు. ఈ త్యాగంతో తనవారి సుఖాలను,

తన సుఖాలనూ వదులుకోవలసి వుంటుంది. మూటింగ్లు జోరుగా సాగుతున్నప్పుడు వేళకు ఆహారం దొరకదు, నిద్ర ఉండదు. రాత్రింబవళ్లూ ముఖానికి రంగు రుద్దుకుని కెమరా ముందు నిలుచో వలసి వుంటుంది. తన కుటుంబంతో పోయిగా, విశ్రాంతిగా గడనడానికి టైము దొరకదు. అందుకే అట్టి త్యాగం చేయడానికి అత్యుబంధం కూడా కావాలని అక్కినేని అన్నారు.

తాను ఉదయం అరు గంటలకే వెళ్లి రాత్రి ఏ రెండు మూడు గంటలకో ఇంటికి వచ్చిన రోజులు 1951 — 54 మధ్య ఎన్నో ఉన్నాయని వాగ్దేవరాయ చెప్పారు. సగటున రోజుకు 20 గంటలు పనిచేసి వాడినని తెలిపారు. జీవితమేదో, నటనేదో, నిజమేదో, కలేదో, నిద్రేదో, మెలకువేదో

తెలియక తికమక పడిన రోజులవని అన్నా

"ఇంటికి వచ్చినా, ఇంత తిని & తెలియకుండా నిద్రపోవడం తప్ప, ఇం నాళ్లని పలకరించే తీరికా, వాపికా ఉ కావు" అని అక్కినేని చెప్పారు.

త్యాగాలకు కూడా సిద్ధపడగలిగిన బలం ఉండినందుననే, ఈనాడు స్థానాన్ని అందుకో గలిగాడు, ఇన్నే సర్దికమలో నిలబడగలగడానికి ఏత్తే

తన కళకై నటుడు అత్యు సవ చేసుకోవాలి. అప్పుడే నటన రాణిస్తు ఆ నటుడూ నాలుగు కాలాలపాలు స్తాడు, అదే అక్కినేని వాగ్దేవరాయ సుదీర్ఘ సినిమా జీవితపు రాణింపు మౌలిక లక్షణం.

— బాసాని సుదర్శనరె!



నాకు ఒకటి ఇవ్వు!

**ସ୍ବପ୍ନ**



కె.సి.పి. లిమిటెడ్,  
ఉయ్యూరు & మృదాను

# హిందూ దేశం

Doc. No. 218728

జీవన్ మోక్ష విజ్ఞానముగల వ్యవహారికాపుమ ఇప్పులుకు బోధింపడు. జీవన్ మోక్ష  
 పోలం ముప్పు కొప్పుమనల తయారుచేయవలసిని కొని జంతువుల కొప్పునుండి  
 మాతం కాదు. ఎంత మంది అపరాధము తిన్నా ఎవ్వరికెవ్వరినలె జలసేనముగ వుండేవారికి  
 జీవన్ మోక్ష మందినాల్ని, తావుడు, జరుపును యిచ్చును. ఆకలి లేనివారికి మందిబిర్లు  
 శక్తినిచ్చును. ఇది అపరాధం, కాళ్ళుచేతులు చేరిపోవులు, తలతిరుగుడు, రక్తసేవ  
 కలదు బాగాట, పరిపూరమె వ అదో గుణమును, వున్న వి ఇచ్చును.

**Dr. Vasan, Jothi Hospital,**  
28, North Boag Road, T Nagar,  
Madras-17.



కవయిత్రి

# నన్ను ప్రేమించరూ...

నా జీవితం ఒక కావ్యంలా వూహించి, ఆ కావ్యంలో నేను నాయక నయినట్లు ప్రమోది ఉత్తరాలు రాస్తూ వుంటాను కొందరు అభిమానులు. జీవితం కావ్యం అయితే, అందులో నాయకనైతే—అందాలు నిరబూనే కృత్రికతో పరవశించిపోవాలని కోరుకొనడం కన్న వేరే అనందం ఏమి ఉంటుంది?

అనునిత్యమూ అవంశ్యాకంగా వచ్చే అభిమానుల పుత్తరాల్ని కొన్ని మరి గమ్యుత్తుగా వుంటాయి. మనకు పోషణ పీరియాల్లోనే కాక విజ జీవితంలో కూడా నిరుగుతున్నదేమో అనిపిస్తుంది ఒక్కొక్క సారి, అది చదువుతుంటే....

ఒకసారి ఒక ఉత్తరం వచ్చింది. బహుశ కొత్త గూడెం నుండి అనుకుంటూ, “ఒక్క రూపాయలు తెస్తాను. ఈ వెల 29 వ తేదీన సాయంకాలం 4 గంటలకు విల్లెన్స్ పార్కుకి రండి. ఎల్లెవ్వా వెళ్లిపోయి ‘వెళ్లి చేసేను కుండాం.’ అంటూ రాసారు ఒకరు. జీవితం నుంచి తప్పించుకు పోరి పోవడం అంత ముఖ్యమా? నవ్వువచ్చింది.... “వైట్ కాన్స్ట్రస్ట్రస్ట్ వేసుకోవద్దు, ఫలానా వ్రతంతో మీరు అవి వేసుకోగా దూసి ఎంతో బాధపడ్డాను. ప్లీజ్. ఇకపై వేసుకోకండి. మీరు పీరిపోనే ఎంతో జాగ్రత్తారు.” అంటూ కాకినాడ నుంచి ఒక ఇంటిపిరింగ్ స్టూడెంట్లు రాసారు. అలాగే విజయవాడ, గుంటూరు విశాలపట్టణం, బాపట్ల, వెల్దురు మొదలైన చోట్లనుండి అనేక లేఖలు

వచ్చాయి. పీరిపూర్వ వ్యవధానం మన యిష్ట ప్రకారం జరుగు తుందా? వేషానుగుణ్యమైన దుస్తులు వేసుకోవలసి వుంటుంది. ఒకానొకరి అతి వేరుకోక వచ్చును....

ఈ మధ్య అనంతపురం వెళ్లివచ్చాను “మీరు రైట్ రోల్స్ నులుతే వేయండి. బరులైన వేషాలు వేయవద్దు. మీరు ఏదన్నే మేమూ ఏడవవలసి వస్తుంది. వచ్చు, అక్కా!” అన్నారు, కొందరు సోదరి మామలు. చిత్రాలలో ఆయానందల్లా వచ్చునపుడు యశించక తప్పదని వారికి ఎలా నచ్చజేప్పింది... వారి అభిమానానికి వ్యాధయం ద్రవించింది.

తీరిక వేళల్లో వచ్చే ఉత్తరాలన్నింటి ఒక్కొక్కటిగా చదువుతూ వుంటే.... యిలా ఎన్నో అనుభూతులు కలుగుతూ వుంటాయి. కొంత మంది అమ్మాయిలు జల్లు జల్లుగా వచ్చి అందమైన వాటి నంతకాలు పెట్టుకుంటుంటారు. వూపరి చలనచిత్రకుండా ఒకటే ప్రశ్నలు వేస్తారు.

మరొక తమాషా ఆయన వెంగళి చెప్పా... ఒక రోజున మధ్యాహ్నం మూడు గంటల వేళ వ్వివార చేసి షాపింగ్కి వెళ్ళామని తయారవుతున్నా. ఇంతలో ఫోన్కాల్ వచ్చింది. రిసీవ్ చేసుకున్నా. ఎవరో రాజాబు! విషయం ఏమిటో చెప్ప కుండా కుకల ప్రశ్నలు వేయసాగారు. “ఏం కావాలి” అన్నాను. “మీరంటే నాకెంతో యిది. మిమ్మల్ని ప్రేమించాను. తరగతి అడ్డపాటులున్నాయి. ప్లీజ్

నన్ను ప్రేమించరూ?” అన్నాను.

“ప్రేమా! అంటే?”

“నన్ను పూజించి వేయాలని నాని ప్రేమంటే మీకు తెలియదా? మనశ్శి పుచ్చుకోవడం.”

“నా మనస్సు మీకిచ్చేయి నుంటాడా? నిలుతేదు మజ్ను మీకిచ్చేసి భాష్యం మిగిలి పోలేడు.”

“అబ్బ అది కొరడే. అబ్బ! నాని ప్రేమించ నుంటున్నాను.”

“నానా” అన్నాను. “ప్రేమంటే నాని తెలియ. తెలుసుకున్న వెంటనే మీకు ఫోన్ చేస్తాను.”

“మర్రిపోకంటే — మతి!” అంటూ నాకే నెంబరు యిచ్చారు.

— ఇక ప్రేమ లేక విషయాని వస్తే కో కోల్లులు. లోజా వచ్చే వస్తూంటాయి. ప్రాణాధికంగా ప్రేమ మున్నా నుంటూ ఫోన్ పిలిచి చెబుతార కొందరు. నా కే చిట్లు చెట్లు తగిలి నహించలేరు యింకొందరు. అరోగ్య నిధి చూసుకోమనీ, విశ్రాంతి పొగా తీసుకో మనీ చెబుతూ వుంటారు మరి కొందరు. వీరంతా నా క్రేయాభిలాషులు. నమూ నా నటునూ అభిమానించేవారు. వచ్చికి తోడ్పాటు యిచ్చేవారు. నా అదరభిమానాలను కలకాలం పుతలతలే గుండెల్లో నిలుపుకోగలనే తప్ప — వారికి నేను ఏం చేయగలను? ❀

టి. కృష్ణకుమార్





# కమ్యూనిస్టుదేశాలలో కాంగ్రెస్ అధ్యక్షుడు కామరాజ్

(గత సంచిక తరువాయి)

ఆర్. వెంకట్రామన్

వాలాగ్రాడ్ నగరం చేరి, విమానం నుంచి దిగిన వెంటనే కామరాజ్ కు “మనం సుల్ఫీ ఒకవేళ ఢిల్లీ చేరామా!” అనే భ్రమ కలిగింది. విమానం తలుపు తీయగానే ఢిల్లీలో వీదే వేడిగాడులు లోపలికి కొట్టి మమ్ములను మాడిపోయేట్లు చేసింది.

విమానాశయానికి నగరం మేయరు శ్రీ శోరోలోవ్, ఆయన మిత్రులు కామరాజ్ కు స్వాగతం చెప్పారు. మేము ప్రభుత్వ గృహం చేరేవేళకు రాత్రి ఏడుగంటలయింది. అయినా మన పూరిలో సాయంకాలం నాలుగు గంటలకు వుండే ఎండ వుంది. రాత్రి చాల పొద్దుపోయిన తర్వాతనే సూర్యుడు అక్కడ అస్తమిస్తాడు. తేనీరు పుచ్చుకున్న తర్వాత “నగరంలో తిరిగిరావచ్చు గదా!” అని బయలుదేరారు కామరాజ్.

చరిత్ర ప్రఖ్యాతి పొందిన ఈ వాలాగ్రాడ్ నగరానికి పూర్వం “స్టాలిన్ గ్రాడ్” అనే పేరు వుండేది. స్టాలిన్ మరణానంతరం ఆయనకు సంబంధించిన ఏ చిహ్నమూ వుండరాదనే నిశ్చయంతో ఈ నగరం పేరు గూడ వాలాగ్రాడ్ అని మార్చి వేశారు. ఆ ప్రాతిపదిక పైనే రసాయన శైలాలలో భద్రపరచబడిన స్టాలిన్ ఖాతికాయాన్ని కూడ రూపుమాపారు.

“ప్రపంచ ప్రఖ్యాతి పొందిన నదుల పేళ్లు చెప్పు” అని భూగోళశాస్త్ర విద్యార్థిని ఎవరినైనా మనం అడిగితే, అతడు గంగ, నైల్, వాలా అని చెబుతూపోతాడు. అవిధంగా ప్రశంస పొందిన వాలా నది తీరంలో ప్రాచీనమైన మహాత్మరమైన వాగరికత ఒకటి ఉన్నట్లు చెబుతారు పురాతత్వవేత్తలు. చారిత్రకమైన విఖ్యాతి మూత్రమే కాక పొడవు, విస్తారం, జల ప్రవాహం మొదలయిన విషయాలలోను బ్రహ్మాండంగా పుష్పండువల్ల గొప్ప ఖ్యాతి పొందినదే. మన బ్రహ్మపుత్రానది లాగ చెడల్పయిన ఈ నది చెడల్పు కొన్నిచోట్ల రెండు మైళ్ల మేర కూడ వుంది. ఇంత కీర్తి పొందిన నదీతీరంలో వెలకొని పున్న ఈ నగరానికి ఆనదికి సంబంధించిన పేరే గదా వుండాలి? ఈ విధంగానే 1589వ

సంవత్సరంతో వాలాగ్రాడ్ నగరం ఏర్పడింది.

ద్వితీయ ప్రపంచ సంగ్రామానికి ముందు స్టాలిన్ గ్రాడ్ పారిశ్రామిక రంగంలో మహాత్మరమైన పురోగతిని సాధించింది. ఆ పురోగతి హిట్లరు దృష్టిని ఆకర్షించింది. అందువల్లనే స్టాలిన్ గ్రాడ్ ను పట్టుకుంటే విజయం తథ్యమనే నిశ్చయంతో హిట్లరు సైన్యాలు వాలానది ఆనలి తీరాన్ని బలంగా ముట్టుడించాయి.

1942వ సంవత్సరం ఆగస్టు నెల మొదలు 1943 ఫిబ్రవరి నెల వరకు స్టాలిన్ గ్రాడ్ వీధులలో నాజీ సైన్యాలకు రష్య సైన్యాలకు రాతనక పగలనక తీవ్రమైన పోరాటం జరిగింది. ఆ పోరాటం లక్షల కొలది ప్రాణాలను బలిగొన్నది. నగరంలోని పెక్కు భాగాలు నాశనమై, కొన్నిచోట్ల భవనాలు నేలమట్టమయ్యాయి. నూటికి పైగా కర్మాగారాలు రూపులేకుండా పోయాయి.

ఆఖరుకు సోవియట్ సైన్యాలు నాజీ సైన్యాలను రెండు చెపుల నుంచి పట్టు ముట్టాయి. ఆ యుద్ధతంత్రం వల్ల నాజీ సైన్యాలు శరణు పొందాయి. 90 వేల మంది నాజీ సైనికులు పట్టుబడ్డారు. ఈ పతనం వల్ల నాజీ సైన్యాలు స్టాలిన్ గ్రాడ్ చెప్పుగా పురోగమించలేక కొట్టుకున్నాయి. యుద్ధం కొనసాగినంత వరకు నాజీ సైనికులు స్టాలిన్ గ్రాడ్ చెపు అడుగు ముందుకు వేయడమే సాధ్యం కాకపోయింది.

నగరం మేయరు కామరాజ్ ను మొదలు పిలుచుకొనిపోయిన స్థలం వాలానది సమీపంలో పున్న అత్యంత రమణీయమైన ఉద్యానవనం. దానిని చూచి ఆనందించిన రష్యాలో యుద్ధం జరిగిన ప్రాంతాలకు మమ్ముల్ని పిలుచుకొని వెళ్లారు మేయరు. అంతిమ పోరాటంలో భగ్గుమై ముక్కులుగా చెదరిపోయిన ఇండ్లు, ఫిరంగులు, ఫిరంగి గుండ్లు తుపాకులు మొదలయిన వాటితో ఏర్పరచిన ఒక యుద్ధకాల స్మారక భవనానికి

మమ్ములను పిలుచుకొని వెళ్లారు. ఈస్మారక భవనం మామయూ వర్సత శిఖరంపై నిర్మించబడింది. యుద్ధపు సైరకృత్యాలు, వాటివల్ల ప్రాణాలు కోల్పోయిన వారిని ధయనీయంగా వికలాంగులయిన వారిని, ఆ స్మారక భవనంలో చిత్రించారు. కళ్లు చెదరగాటే దృశ్యమిది. ఆ భవనం మీద ఒక యుద్ధనీరుని శిలావిగ్రహం “ఈ దేశాన్ని ఏనాడైనా కాపాడుతాము” అనే నినాదంతో నిలబడిన భంగిమతో స్థాపించారు. వీటివన్నీటిని మాకు చూపిన నగరం మేయరు వాలాగ్రాడ్ పౌరుల “మరణించే వరకు పోరాడుతాము” అనే ప్రతిజ్ఞ చేసుకున్నారనే విషయాన్ని ఎంతో గొప్పగా ప్రత్యేకించి చెప్పారు.

ఈ యుద్ధస్మారక చిహ్నాలు చూచిన కామరాజ్ హృదయం కృంగిపోయింది. “ఇన్ని ప్రాణాలు నశించడం అవసరమా?” ప్రపంచంలో యుద్ధం అనివార్యమైనదా? అని భావించారు.

అక్కడ పునర్నిర్మాణమేమో చేయక పాతదిగా పున్న ఒక కట్టడాన్ని కామరాజ్ కు మేయరు చూపుతూ “ఈ కట్టడంలో ఏడేనిమిది మంది తమ జీవితాన్ని దుమ్ముగా భావించి, కట్టడం కాలిపోతున్నా అక్ష్య పెట్టక కాలు కదల్చక నిలబడి, నాజీ సైనికులు చేసిన ప్రయత్నాలన్నిటిని ధ్వంసం చేసి, వారిని ఓడగొట్టారు. అంద్ర వల్ల ఈ కట్టడాన్ని ఒక స్మారక చిహ్నంగా భద్రపరచుకున్నాము. వీటిని అన్నిటిని భద్రపరిచిపాడుకొంటూరావడంలో మాకొక లక్ష్యం వుంది. వీలన్నిటిని చూచి, యుద్ధం వల్ల కలిగే కీడును వచ్చే తరాలవారు తెలుసుకోవాలనేదే ఆ లక్ష్యం” అన్నారు.

సంవత్సరంలో పదివేలలు చలి హెచ్చుగా వుండే ప్రదేశం వాలాగ్రాడ్. అందువల్ల ఆ నగరంలోని ఇండ్లలో విలక్షణిక పంఖతో, శైత్య సాధన యంత్రాలతో (ఎయిర్ కండిషన్ యంత్రాలతో) వుండవు. మాకోసం ఎక్కడి నుంచో రెండు టేబిల్ ఫ్యానులను తెచ్చిపెట్టారు. అయినప్పటికీ రాత్రి వేడికి మాకు నిద్ర పట్టలేదు.



మేము విడివడడానికి ఎంతో ఎత్తులు  
బుప్పటికి, ఎన్నో వసతులు చేయబడి  
వప్పటికీ రాతి చాల వేడిగా పున్నందున  
చాల సేవటి వరకు మాకు నిద్ర పట్టలేదు.  
మరుసటి రోజు ఉదయం ఫలహారం  
చేసేటప్పుడు "మీకు రాతి ఎలా వుంది?"  
అని నన్ను అడిగారు కామరాజ్.

"గది ముందున్న చదాంతో గుడ్డ  
పరచుకుని పడుకున్నాను. మా పూర్వం  
పడుకున్నట్టు వుండినది." అన్నాను.

రవ్వతో ఉదయం ఫలహార సమ  
యంలో పెరుగు వడ్డించే అలవాటుంది.  
మనకు ఉదయంపూట పెరుగు పుచ్చుకునే  
అలవాటు లేకపోయినప్పటికీ, ఆ రోజు  
ఎండ వేడిమికి పెరుగు పుచ్చుకోడం ఎంతో  
హాయిగా వుండింది.

మేయర్ కార్యాలయానికి వెళ్ళినప్పుడు  
యూద్వానంతరం వాల్స్లగ్రామ్ గార్డుగా  
పురర్చిర్యాణం చేయబడిందని, అక్కడున్న  
కట్టడాలు, కార్యాలయాలు, వీధులు,  
రోడ్లు అన్నీ పూర్తిగా కొత్తవేసిన వివరాలను  
మేయర్ తెలిపారు.

వాళ్ళ నడితిరంలో 45 మైళ్ళ పొడవున  
వున్న ఈ నగరం జనాభా తొమ్మిది లక్షలు.  
136 పాశాలలు, 300 లకు పైగా  
నర్సరీ పాశాలలు, 18 వృత్తి పాశాలలు  
వ్యవసాయ కళాశాల, వైద్యకళాశాల, వస్తు  
ప్రదర్శనశాలలు, శత మడుగులు మొద  
లయినవి ఎన్నో వున్నాయి. రాకపోకలకు  
ట్రాలీ బస్సులు, ట్రాములు, పడవలువంటి  
వసతులు వున్నాయి. ఓటా వదివేల యిళ్లు  
కడుతున్నామని, గృహవసతి సమస్య తీవ్రం  
గానే వున్నదని మేయరు అన్నారు.

"విద్యా శిక్షణ వుచితమే కదా!" అని  
అడిగారు కామరాజ్.

"జను. పాశాలలలోను, కళాశాలల  
లోను, చదువుకు ఫీజు అనేది పుచ్చుకోడమే  
లేదు. అంతేకాక అర్హతగల విద్యార్థులకు  
స్కెల్లెండ్ కూడా ఇస్తున్నాము" అన్నారు  
మేయరు.

"వైద్య సౌకర్యం ఎలా?" అని అడిగారు  
కామరాజ్.

"అదికూడా ఉచితమే. మా సోవియట్  
యూనియన్ లో డాక్టర్లవరూ స్వతంత్ర  
త్రంగా ప్రాక్టీసు చేయడానికి వీలులేదు. గంటన్నర సేపు పిల్లలతో వున్నానగా  
ఏదో ఒక సంస్థలో వుండే ఏ డాక్టర్లనా

వని చెబుతాల్సి అన్నారు మేయరు.

తర్వాత మేయరు ఎన్నో సమస్యలను  
గురించి మాట్లాడారు. ఆఖరుకు మంచి  
నీటి సమస్య వచ్చింది.

"ఈ ప్రాంతంలో మంచినీటి ఎద్దడి  
సమస్య అతి తీవ్రంగా వుంది. అందువల్ల  
ఉత్తరాన అట్లాంటిక్ ప్రాంతానికి పారే  
నదులను తిప్పి దక్షిణానికి తేవడానికి ప్రయ  
త్నాలు జరుగుతున్నాయి" అన్నారు.

"నీటి కరువు వల్ల కాస్పియన్ సము  
ద్రం కొంచెం కొంచెంగా పట్టిపోతున్నదని,  
దానికి తగినంత నీరు పోయి చేరడానికి  
దారి చేయాలని మేయరు తెలిపారు. ఈ  
ప్రయత్నాల వల్ల ఈరాన్ రాజు ఎక్కువ  
శ్రద్ధ చూపుతున్నారని, కాస్పియన్ సము  
ద్రం ఇలాంటి అత్యవసరమయినందున  
ఈ పథకాన్నిపూర్తి చేయడానికి ఇరాన్ చాల  
శ్రద్ధ వహిస్తున్నట్లు చెప్పారు.

వాల్స్లగ్రామ్ నగరం సాలుసరి రాబడి  
ఏడు కోట్ల రూబుళ్ళు; అంటే 66 కోట్ల  
రూపాయలు. ఇది ఎక్కువగా కర్మాగారాల  
నుంచి, కొద్దిగా చిల్ల వస్తుల మూలంగాను  
చలుగుతున్నదని చెప్పారు. చెమ్మలను గురించి  
ప్రశ్నించగా, పిల్చికానివారికి ఒక ప్రత్యేక  
మైన వస్తు విధించబడుతుందని అన్నారు.  
మొత్తం రాబడిలో 62 శాతం నిద్రావైద్య  
సౌకర్యాలకు, ఒక శాతం మూత్రమే చరిపాలన  
నిర్వహణకు వినియోగించబడుతుందని తెలి  
పారు.

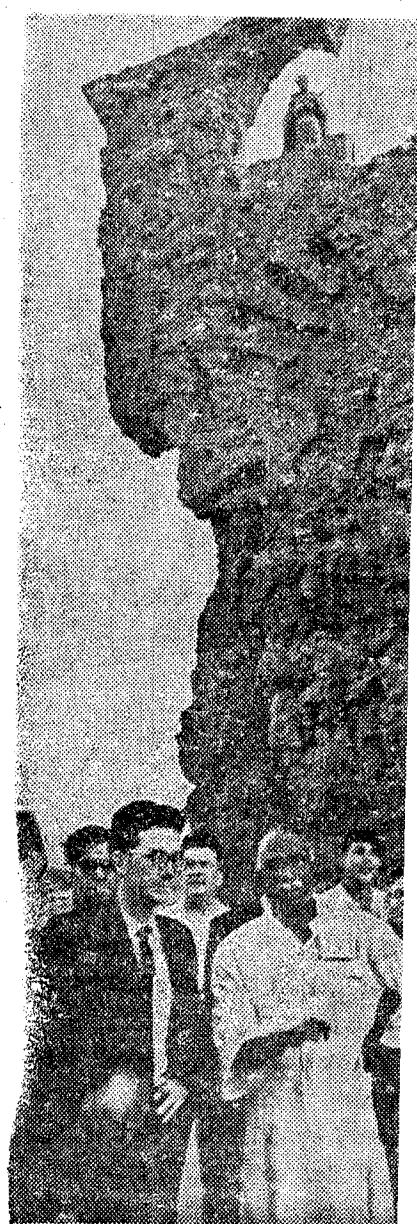
"మొత్తం రాబడి అంటే ఏమిటి?..."  
అని వివరణ అడుగగా, "మినిసిపెట్ కార్పొ  
రేషన్ రాబడి మాత్రమే కాదు. కర్మాగారాల  
రాబడి కలిపి" అని సమాధానం చెప్పి మాకు  
ఆశ్చర్యం కలిగించారు మేయరు.

కామరాజ్ వాల్స్లగ్రామ్ ఆగమన చిహ్నంగా  
"మరణించే వరకు పోరాడుతాము" అని  
శపథం చేసిన యుద్ధవీరుని విగ్రహ మొకటి  
ఆయనకు బహూకరించబడింది.

మినిసిపెట్ కార్పొరేషన్ కార్యాలయం  
నుంచి కామరాజ్ వెళ్ళిచూచిన తర్వాత  
భవనం ఒక నర్సరీ పాశాల. అక్కడ  
గంటన్నర సేపు పిల్లలతో వున్నానగా  
కాలం గడిపారు కామరాజ్.

తల్లిదండ్రులు పనికి వెళ్లేటప్పుడు  
తమ పిల్లలను వదలిపెట్టి వెళ్ళడానికిగానే  
విర్బాలు చేయబడిన నర్సరీ అది. ఉదయం  
పిల్లలను అక్కడ వదలిపెట్టి సాయం  
కాలం వారిని ఇళ్ళకు పిలుచుకుని పోతారు.  
ఆ వ్యవధిలో పూర్తిగా ఆ పిల్లలను ఎంతో  
మాత్రం విసుగు, విరామం లేక కష్ట  
తల్లులలాగే నర్సరీ నిర్వాహకోద్యోగినులు  
చూచుకుంటారు.

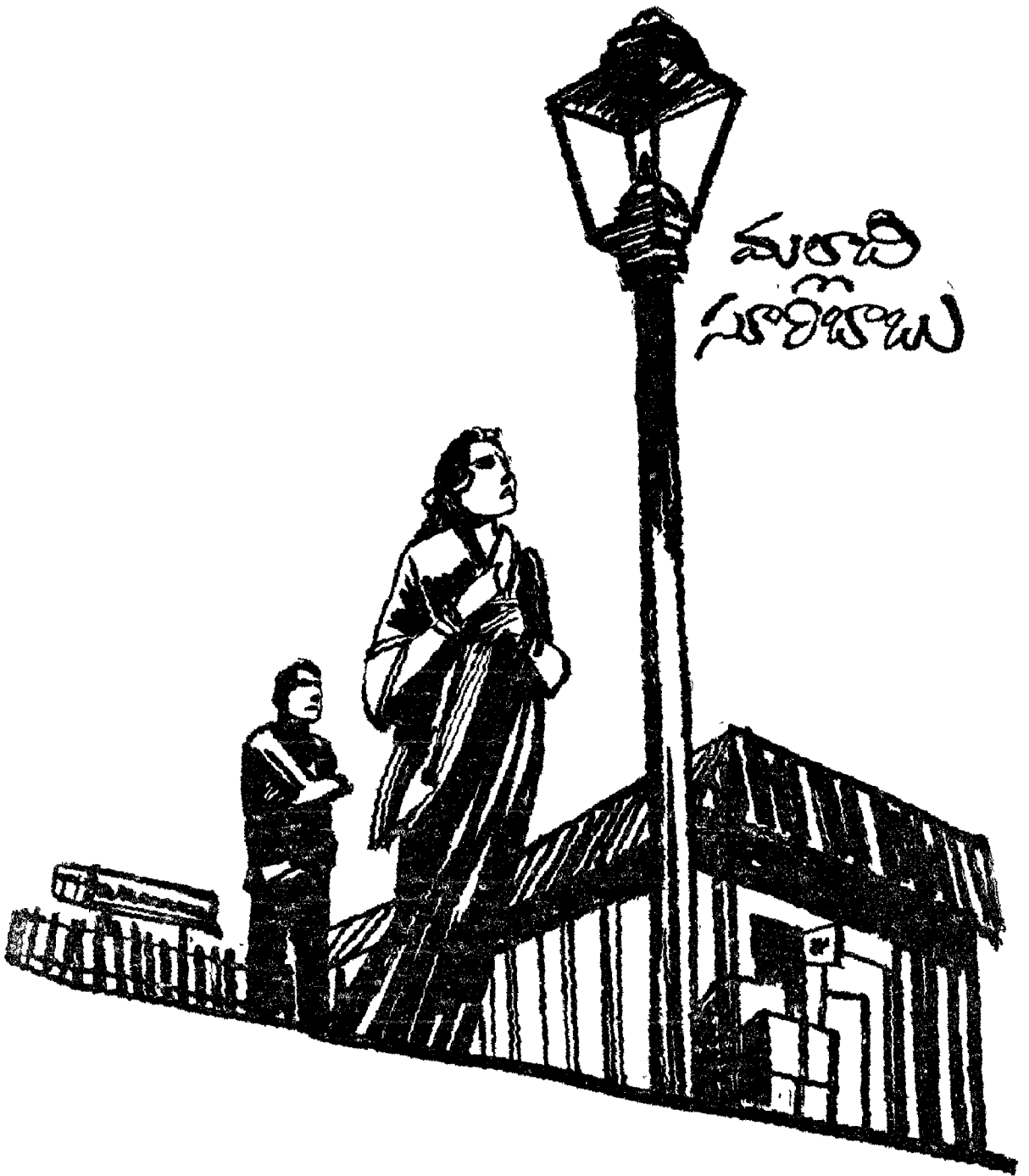
కొందరు తల్లిదండ్రులు మరొక గ్రామా  
నికి వెళ్లేటప్పుడు గూడ తమ పిల్లలను  
(68 వ పేజీ చూడండి)



స్టాలిన్ గ్రామ్ 'మిమెట్ హిల్' మీద



# మరచి సూరికొడు



"అమ్మాయి! మీ ఆయన పిల్లమ్మన్నా ఉమ్మా" అని నాన్నగారు తేక వేశారు. "మ్మమ్మ నాన్న!" అంటూ శ్యామల చంటి యింటికి తేక పెట్టింది కానీ, కూర్చున్న చాటునుంచి కదలేళ్ళి.

సంక్రాంతి సందగ రేపు. ఇల్లంతా చాలా హడావిడిగా వుంది. ఈ ఏడు నిలుడు సంక్రాంతి లాంటిది కాదు. ఢిల్లీకి అవతల ఎక్కడో సంచాటులో వసినేసి రామం యీ నీలి యింటికి రావటం, అన్నయ్యని చూడటం ఎప్పుడా? ఎప్పుడా? అని ఎదురు

మామిన్న శ్యామల, వాళ్ళ ఆయనను కూడా వెంటబెట్టుకుని రెండు రోజులు ముందు గానే పుట్టింటికి రావటం. ఆసల అప్పింటి కంటే ముఖ్యమయిన విషయం, పెళ్ళి అయిన తరువాత శ్యామల భర్త ఆత్మవారి యింటికి రావటం కానీ, కాపురానికి వెళ్ళిన తరువాత శ్యామల పుట్టింటికి రావటం కానీ యిదే మొదటిసారి. అందుకనే అందరికీ అందల మెక్కినంత సంతోషం వుంది. మునగాయన మనస్సులో, ఆ రోజుల్లో మనశిత మూల ఒకటే. అమ్మాయి,

అల్లుడు యింటికి వచ్చారు ఎన్నో విశ్ల తరువాత. అబ్బాయి రామం యింటికి వచ్చాడు. కొడుకులు లేని తనకు, అన్న కొడుకే స్వంత కొడుకు అయ్యాడు. చాలా యి బాబాయి! అంటూ అపార్థికలు తనదగ్గరే వుంటాను. వాడికి తనన్నో, శ్యామల అన్నా పంప పాదాలు. కాలేజీలో ఉపన్యాసాల హాజీరో పన్నె (పైజా వచ్చినప్పుడు ఆ డబ్బు పెట్టి, శ్యామలకు మంచి వోటీ కొనిపెట్టాడు. కానీ రైవనిర్లయం ఎవరు వేసినవగం? తీరా సమయం

వచ్చేసరికి శ్యామల పెళ్లికి రాలేకపోయాడు. పెద్ద చదువుల కోసమని జర్మనీ వెళ్లి పోయాడు. బంధు కోటి యావన్నుంది వచ్చినా, వాడు లేకపోవడంవల్ల వందిరి తెలియనే వుంది. కాని ఎన్ని బహుమతులు సంపించాడూ! ఎంత సంబరపడుతూ ఉత్తరం రాశాడు?

వాడు తన యింటికి తిరిగి వచ్చేసరికి, తనకు వెయ్యిరెట్లు బలం వచ్చింది. రామం నూళ్ళోకి వచ్చాడని తెలియగానే, అబాల గోపాలం, రెక్కలు కట్టుకుని తన యింటి దగ్గర వాలారు. వాడంటే నూళ్ళో అందరికి ఎంత యిష్టం!! ఆడ వాళ్లు పలుక రించినా సిగ్గుపడి జానకి కూడా, వాళ్ళ ఆయన్ని వెంటబెట్టుకునివచ్చి, రామాన్ని పలుకరించి వెళ్లింది. ఆశ్చర్యం ఏమిటంటే, ఆ అమ్మాయిని చూడగానే, రామం తనే, అడపిల్లకన్నా సిగ్గుపడ్డాడు. అసలు వాళ్ళ పిన్ని అన్నట్టుగా, అబ్బాయి జర్మనీ వెళ్ళకుండా వుండి వుంటే, జానకి, మా యింటి కోడలే అయివుండేది. అయినా ఎవరు, ఎవరికి, రాశిపెట్టి వున్నారో ఎవరికి తెలుసు. ఆ ఘడియవస్తే ఆ మూడు ముళ్లు అలా పడితీరవలసిందే! అవడానికి బ్రహ్మాతరం కూడా కాదు.

“శ్యామలా!” అంటూ అల్లుడి కంఠం గదిలోంచి వినిపించింది. కంఠస్వరంచూస్తే అతగాడికి కోపం వచ్చినట్టు వుంది. అసలే అదో మాదిరి మనిషి. ఎంత చదువూ సంపదా వుంటేనూ! ఏం లాభం! చిన్న పిల్లవాడిలాగా ప్రవర్తించుతాడు.

ఆడదాని నలవో ఏ విషయంలో విన్నా, కుమార్తె వివాహం విషయంలో వినడం తను చేసిన మొదటి పొరబాటు. వివాహం అయిన మరునాటి నుంచి తన మనస్సు కలుక్కు మంటూనే వుంది. నిక్షేపం లాంటి మేనరికం వుండగా, భార్య పోరు పడలేక, శ్యామలను పరాయి సంబంధంకు యివ్వవలసి వచ్చింది. ‘నా అల్లుడు ఉద్యోగస్థుడు కావాలి. ఎంత మేనల్లుడైనా, ఎంత పెమ్మె ప్యాసు అయినా, యిరవై వాలుగు గంటలు పొలంలో పడి గొడ్డు చాకిరి చేసే ఆ సంబంధం మా పిల్లకు

అక్కర్లేదు.’ అని సీతమ్మగారు మంతు పట్టు పట్టింది. వీరభద్రయ్యగారు వోడి పోయారు. శ్యామలకు పరాయి సంబంధమే ఖాయమయింది. అక్కయ్య మనసు అమృతం లాంటిది. శంకరం నిజంగా భోలా శంకరుడే. అందుకనే శ్యామల పెళ్లి అని ఉత్తరం రాయగానే, వది రోజుల ముందరేవచ్చి, యిద్దరూ యింటెడు చాకిరి చేసి పెట్టారు. అక్కయ్య కనీసం కలలో కూడా అడగలేదు. “ఏంరా! తమ్ముడా, మా శంకరానికి వచ్చిన లోటు ఏమిటి? చిన్నప్పటినుంచి మనం అనుకుంటున్న మాటేగదా!” అని తనకు గుర్తు కూడా చెయ్యలేదు. తను తోటలో పండిన మామిడి కాపు అంతా యిక్కడకు పట్టించుకుని వచ్చింది. సరే ఇహ శంకరం సంగతి చెప్పనే అక్కర్లేదు. రెండు వందల రూపాయలు పెట్టి మంచి కంచి పట్టుచీరే తీసుకుని వచ్చాడు.

పెళ్లిలో ఎవరి ముఖంలోనన్నా రవ్వంత చీకటి కనిపిస్తే అది ఒకటి రెండుసార్లు శ్యామల ముఖంలోనే.

కాని ఆశ్చర్యం ఏమిటంటే, “అమ్మా నీకు యీ సంబంధం యిష్టమేనా” అని తను శ్యామలను ఒంటరిగా పిలిచి అడిగాడు. బావని చేసుకోవాలని వుంటే చెప్పు తల్లి నేను యీ సంబంధం రద్దు చేస్తాను” అని తరిచి తరిచి అడిగాడు. కాని శ్యామల అన్నమాట తనకు అర్థం కాలేదు.

“అమ్మ మనస్సు తీరేదెలా వాన్న?” అని అడిగింది.

“అది కారు తల్లి!”.... అంటూ తనేదో చెప్పబోయాడు.

“నాకు యీ సంబంధం యిష్టమే నాన్న. మీరు లేనిపోని ఆలోచనలు పెట్టుకుని మనస్సు పాడు చేసుకోకండి.”

నాన్న ఏం మాట్లాడ లేదు. కాని ఆయన మనస్సు మాత్రం మనస్సులో లేదు. శ్యామల వివాహంతో, శ్యామల ఒకరే కాదు అంతా కూడా తనకు పరాయి వాళ్లు అయిపోయినట్టు అనిపించింది.

జర్మనీ నుంచి రామం రెండే, రెండు వాక్యాలు రాశాడు.

“చిన్నాన్న— మీ నిర్ణయం నాకు ఆశ్చర్యం కలిగించింది. బాగా ఆలోచించే యీ నిర్ణయానికి వచ్చారను కుంటాను.”

కాపురానికి వెళ్లిన తరువాత శ్యామల రాశిన ఉత్తరంలో ఒక వాక్యం చాలా రోజుల దాకా తనకు అర్థం కాలేదు.

“ఎవరి అదృష్టం వాళ్ళది. ఎవరు తప్పించ గలరు అన్న వాక్యంలో ఎంత నిజం వుంది వాన్న!” అంటూ శ్యామల ఎందుకు రాశిందో తనకు తెలిసిన వాడు, తను చేసిన మొదటి పని దైవాన్ని విన్నవించడం. ఆయన్ని స్మరిస్తే ఆయన్ని దూషించడం తప్ప, భూషించగల సహనం గాని, స్థిమతగాని తనకు లేవు.

“మధు పర్కం బట్టలు చిరిగిపోతే పారేయకండి. ఎవరికి యివ్వవద్దు. మీకు వుట్టే పిల్లలకు ప్రక్కకు వేయాలి. అధి మన ఆచారం” అని సీతమ్మగారు శ్యామలకు ఉత్తరం రాసింది.

“నీకు ఆ భయం అక్కర్లేదమ్మా ఈ యింట్లో పనిపాపలు వుండరమ్మా” అని శ్యామల రాశిన సమాధానం, సీతమ్మ గారి మనస్సును చిత్రవధ చేసింది. నేరం ఇతరుల మీదకు నెట్టుతేనే కాని అవిడ మనస్సుకు ఉపశమనం కలగలేదు.

“నా కూతురుకు యిటువంటి ముడ న్నవ్వు సంబంధం చేస్తారా? మీ అక్కయ్య కొడుక్కూ యివ్వ వద్దన్నానని, యిలా దాని గొంతుకు తడి గుడ్డతో కోస్తారా!” అంటూ వరద లాగా తన మీదకు దాడికి వచ్చింది.

వీరభద్రయ్యగారు యివ్వలిగిన సమాధానం కరుడు కట్టిన కన్నీళ్లే! శ్యామల ఎన్నడూ రాయలేదు కాని, వాళ్ళూ పిళ్ళూ అన్న మాటలని బట్టి తెలిసినదల్లా ఒకటే, అల్లుడు శ్యామలను చాలా ఆరడి పెడతాడని, దానికి అతని దగ్గర చనువుగాని స్వతంత్రం గాని లేదని, సాహెబ్బుల కంటే ఎక్కువ ఘోషా అని. “విదాకులు యిప్పించి శ్యామలకు మళ్ళీ పెళ్లి చేస్తే! ఛీ! ఛీ! ఏమిటా పాడు ఆలోచనలు” అంటూ ఆలోచనలు అక్కడితో ఆగిపోయేవి.

అమ్మాయి అల్లుడూ వస్తున్నారు. మన రామం కూడా వస్తున్నాడు. మీరు కూడా



రావలసింది, అని అక్కయ్యకు శంకరానికి ఉత్తరాలు రాశాడు.

“అరొగ్యం బాగా లేదు. ఈ చలికాలంలో ప్రయాణం చెయ్యలేను. పైగా యివి మానూళ్ల రోజులు. కుప్పలు పడిలికెట్టి రావడం కష్టం” అంటూ అక్కయ్య సమాధానం రాశింది.

“శుక్రవారం రాత్రికి వస్తున్నాను” అని శంకరం దగ్గర నుంచి టెలిగ్రామువచ్చింది.

వామ్మయ్య!! అని మనస్సు ఎంతో హాయిగా శ్వాస తీసుకోగలిగింది.

శంకరం యీ రోజు రాత్రికి వస్తున్నాడు. తనవాళ్లు అనుకున్నవాళ్లంతా యీ వాడు యిక్కడ వస్తారు. లేనిదల్లా సీతమ్మగారు ఒక్కరే. ఉన్న ఒక్క కూతురు బ్రతుకూ తనవల్ల యల్లా అన్యాయం అయి పోయిందని అవిడ మనస్సులో నాటుకోగానే, ఆ రోజునే అవిడ ఒక నిర్ణయానికి వచ్చింది. అది అవిడ మనస్సుకి తప్ప ఎవరికీ తెలియదు. తెలిసినదల్లా సీతమ్మగారి రుగ్మత, వివారించగల జెషధం యింకా ఎవరూ కనిపెట్టలేదని. “బ్రత కాలని కోరిక, పట్టుదల వున్న వాళ్లకు మేము వైద్యం చెయ్యగలం కాని, ఆ కోరిక లేని వాళ్లకు ఏ మందూ పని చేయదు.” అని డాక్టర్లు ఒకటికి పదిపార్లు చెప్పారు. స్వలం మార్చి చూశారు. గాలి మార్పు చేశారు. అందరి అదృష్టాలకు బాధ్యత తమదేనని, యీ జన్మలో చేసిన పాపాలకు యీ జన్మలోనే పరిహారం చెల్లించాలని పట్టుబట్టే వాళ్లని, భగవంతుడు కూడా కాపాడలేడు. అలాడు, ఆ సీతమ్మ తల్లి, భామాతవడిలో తలదాచుకుంటే, యీ సీతమ్మగారు పంచ భాతాలలో కలిసి పోయారు.

“అవిడ కేం అదృష్ట వంతురాలు. అన్ని బాధ్యతలు తీరిపోయాయి, ఇంత పను పూ కుంకంతో వెళ్లిపోతోంది” అని అవాడ కట్టు అంతా, అంత దుఃఖంలోనూ, అవిడని కొనియాడారు. సీతమ్మ తల్లి, తన దోషమ తాను వెళ్లి పోయింది. అందరి దాదలు చూడమని, రోలోపల కుమిలి పొమ్మని భగవంతుడు అందరి అయుర్దాయం తనకే పోశాడు. ఎన్ని యుగాలు గడిస్తే, తన బ్రతుకు తెల్లవారటమో కదా!

“శ్వామలా!!!” అంటూ అల్లడి కంఠం వినిపించింది. ఈ పారి వీరభద్రయ్యగారు

## చౌటర్ సిగ్నల్

తనే స్వయంగా శ్వామల వున్న చోటుకు వెళ్లాడు. వంట యింట్లో కంచాల దగ్గర కూర్చోని, భోజనాలు, పూర్తి అయినా లేవకుండా, శ్వామలా, రామం కబుర్లు చెప్పుకుంటున్నారు.

“అన్నయ్యా! నువ్వు పంజాబీ అమ్మాయిని చేసుకుంటావా? జర్మనీ అమ్మాయిని చేసుకుంటావా?” అని శ్వామల అడుగుతోంది.

“అన్నయ్య యింకా నెల రోజులపాటు వుంటాడు. అన్ని ప్రశ్నలు తీరికగా అడగ వచ్చును గాని, అక్కడ మీ ఆయన పిలుస్తున్నాడు ఏం కావాలో కనుక్కో?” అని ముసలాయన అన్నాడు.

భర్త మాట విగగానే శ్వామల ముఖం గంభీరంగా మారింది. చెయ్యి కడుక్కుని భర్త గదిలోకి వెళ్లింది. అక్కడ అతను రైల్వే టైమ్ టేబుల్స్ చూస్తున్నాడు. శ్వామల గదిలోకి వస్తూనే “ఏమండి మంచి నీళ్లు కావాలా?” అని అడిగింది.

“బట్టలు సర్దుకో మన పూరు వెళ్లి పదాం”.

శ్వామల అర్థం కానట్టు నిలబడింది. “అల్లా చూస్తావేం. బట్టలు సర్దుకో మంటూంటే”.

“ఏమిటండి మీరంటున్నది నాకేం అర్థం కావటం లేదు”.

“మనం మన పూరు వెళ్లి పోతున్నాం, బట్టలు సర్దుకో”.

“వండగలు లేపటి నుంచి, మనం వండగల కోసమని యీ పూరు వచ్చాం”.

“అన్నీ నాకు అనవసరం. నేను బయట దేరి వెళ్లిపోతున్నాను. నువ్వు వస్తేరా! నీ యిష్టం.”

“బాగా అలోచించు కోండి. నాన్నగారు, అన్నయ్య చాలా బాధపడతారు.”

“నేను చాలా బాధ పడు తున్నాను శ్వామలా, నాకు యీ పూర్లో ఏం లోపటం లేదు. ఇంత వయస్సు వచ్చి మనం చిన్న పిల్లల లాగా ప్రవర్తిస్తే బాగుండదు..... నీవే నేను వెడుతున్నాను.”

“.....ఉండండి నేనూ వస్తున్నాను. .... నాన్నా బండి కట్టించండి, మేము మా పూరు వెళ్లి పోతున్నాం.”

“ఇప్పుడు ప్రయాణం ఏమిటమ్మా?”

“ఆయనకు ఇక్కడ ఏం లోపటం లేదు. నేను వచ్చివా రాకపోయివా తను

వెళ్లి పోతాడు”.

“బావగారితో నేను చెబుతాను శ్వామలా” అని రామం అన్నాడు.

“వద్దరా అన్నయ్యా. ఆయన మన స్పృహ ఎవరూ మార్చలేరు. ఆయన మాటకు విరుద్ధంగా ఎవరైనా ప్రవర్తిస్తే ఆ యింట్లో ఎవరికీ శాంతి వుండదు.”

“వెళ్లనీ రామం! శ్వామలను వెళ్లనీ” అని వీరభద్రయ్యగారు అన్నారు.

రామం ఏం మాట్లాడ లేదు. కిటికీ లోంచి బయటకు చూస్తున్నాడు.

ప్రక్కయింటి ముత్తైదువు విశాలక్షి గారు వచ్చి శ్వామల కాళ్లకు పసుపురాశి, క్రొత్త చీర, జాకెట్టు గుడ్డ యిచ్చింది. అల్లడికి క్రొత్త బట్టలు వీరభద్రయ్య గారు రామంచేత పెట్టించారు.

పాలేరు పోలయ్య బండి తోలుకుని వచ్చాడు. మాట్లాడకుండా అల్లడు బండి ఎక్కి కూర్చున్నాడు. రామం కూడా స్వేషను దాకా వస్తానని అన్నాడు. కాని శ్వామల వద్దన్నది. నాన్నగారికి సమస్యరించి శ్వామల బండి ఎక్కి కూర్చుంది. బండి గంటల చప్పుడు అంతకంతకు దూరమై గాలిలో కలిసి పోయాయి. చికిటిలో బండి గంటల చప్పుడు అంతకంతకు దూరమై గాలిలో కలిసి పోయాయి. చికిటిలో బండి మాయమయింది.

“ఇదే జర్మనీలో అయితే, యీ సిబ్బికి మంచి వైద్యం చేసేవాళ్లు. అతన్ని మామూలు మనిషిని చెయ్యడానికి ప్రయత్నం చేసేవాళ్లు.”

“కాని ఇది భారతదేశం రామం. ఇక్కడి మనుష్యులు తమ తప్పుల్ని అంత తేలికగా ఒప్పుకోలేరు.”

దోప పాడుగునా, నిర్మానుష్యం, నిశ్శబ్దం. మిణుకు మిణుకు మనే, లాంతరు వెలుగులో, డొంకలలో నుంచి వచ్చే కిచురాళ్ల మోతలు.

బండిలో ముగ్గురు మనస్సుల్లో మూడు అగ్ని పర్యటలున్నాయి.

“పుట్టింటికి రాగానే అందరినీ మరిచి పోతే ఎల్లా? మొగుడన్న మనిషి ఒకడు ఉన్నాడనే విషయమే గుర్తులేకపోతే ఎల్లా?”

శ్వామల ఏం మాట్లాడ లేదు.

బండి స్వేషనుకు వచ్చేసరికి, రైలు రావటమే కాదు. బయలు దేరడానికి సిద్ధంగా వుంది.

శ్వామల భర్త చక చకా వెళ్లి రెండు



టికెట్లు తీసుక వచ్చాడు. వర్షు శ్యామల చేతిలో పెట్టి, తను కూలివాడి వెంట, పరుగంత త్వరగా వెళ్లిపోయాడు.

గార్డు యీల వేశాడు. ఆకు పచ్చ దీపం చూపించాడు. ఇంజను బిగ్గరగా కూసింది. రైలు బయలు దేరింది. “శ్యామలా రా!” అంటూ అతను కేక పెట్టాడు.

డీసెలు యింజెను. రైలు స్పీడు ఎక్కిన అయింది.

“నేను ఎక్కలేను గొలుసులాగండి” అని శ్యామల కేకబెట్టింది.

“డబ్బుందిగా తర్వాతి రైలులో రా” అని శ్యామల భర్త కేకపెట్టాడు.

స్టానువులాగా శ్యామల నిలబడి పోయింది. రైలు వెళ్లిపోయింది. ఎర్ర దీపం చీకటిలో కలిసి పోయింది.

రైలుదిగిన జనం అదరా బాదరా వెళ్లి పోతున్నారు.

“అమ్మగారు!” అంటూ పోలాయి. పిలి చాడు.

“బండి తీసుకుని యింటికి వెళ్లిపో!”

“మళ్ళీ బండి వచ్చేదాకా వుంటానండి అమ్మగారు.”

“అక్కరేలేదు యింటికి వెళ్లిపో!”

“ఒరేయి పోలాయి! అంటూ ఒక మొగ కంఠం వినిపించింది. శ్యామల ఉలిక్కి పడ్డది. కానీ, అటు తిరిగి చూడలేదు. అతని వంక చూస్తే తనకు కన్నీరు ఆగదని, తన నిక్కళ్లువు గాథ వింటే, అతని మనస్సు యింకొక సారి గాయపడుతుందని తనకు భయం.

“హాల్లో శ్యామలా! వాకోసమని యింత లాత్రివేళ స్వేషనుకు వచ్చావా!”

“అది కాదండి బాబుగారు....”

“పోలాయి!!!”

పోలాయి కంఠం అక్కడితో లగి పోయింది.

“బావ సామాన్లు తీసుకువెళ్లి బండిలో పెట్టు!!!”

పోలాయి సామాన్లు తీసుకు వెళ్లాడు.

“శ్యామలా!”

“బావా!”

“నిన్ను ఎంత కాలానికి చూశాను శ్యామలా!”

“నిన్ను మళ్ళీ చూడగలననే ఆశ పోయింది బావా! నిన్ను చూశాను బావా! అదే సంతోషం.”

“ఏం జరిగింది శ్యామలా?”

“ఏమీ జరగ లేదు బావా!”

“నువ్వు చాలా మారిపోయావు శ్యామలా!!

ఇంటికి వెడదాం. లా. ఇంటి దగ్గర తీరికగా మాట్లాడుకుందాం.”

“నేను మా అత్తవారింటికి వెళ్లి పోతున్నాను.”

“ఇప్పుడా?..... మీ ఆయన ఏడి?”

“నువ్వు వచ్చిన ఎక్స్‌ప్రెస్‌లో వెళ్లి పోయారు.”

“ఏమిటి శ్యామలా నువ్వనేది. వాకేం అర్థం కావటం లేదు.”

“అందరికీ అందరి బ్రతుకులు గురించి అర్థం కావలసిన వనిలేదు బావా!”

“అందరి విషయం కాదు శ్యామలా నే నంటోంది. వా శ్యామల విషయం నే నడుగు తోంది!”

“ఇంకా నీ శ్యామల! ఎంత పిచ్చివాడివి బావా!!!”

శంకరం ఏం మాట్లాడ లేదు. రైలు వెళ్లిన దిక్కి చూస్తూ నిలబడిపోయాడు.

“ఒక్క మాట అడగనా శ్యామలా?”

“అడగక పోవటమే మంచిది బావా!”

“అడగనులే శ్యామలా. కానీ నాది ఒక్క

ప్రార్థన. మీ రైలు తెల్లవారు జామున కానీ రాదు. అంతవరకూ నన్ను కూడా సీత్‌బాటు వుండనీ.....”

“అలాగే బావా!”

పోలాయి బెడ్డింగు తీసుకుని వచ్చి ప్లాట్‌ఫారం మీద పరిచాడు. శ్యామలా శంకరం కూర్చున్నారు. బండి విప్పే పోలాయి బండిలో వడుకున్నాడు.

విశిధిలో, నిర్మానుష్యత్వం. నిశ్శబ్దం మనస్సులో నిరాశ, నిర్దిష్టత.

“వ్యవసాయం ఎల్లా వుంది బావా?”

“మన జీవితాల లాగానే వుంది.”

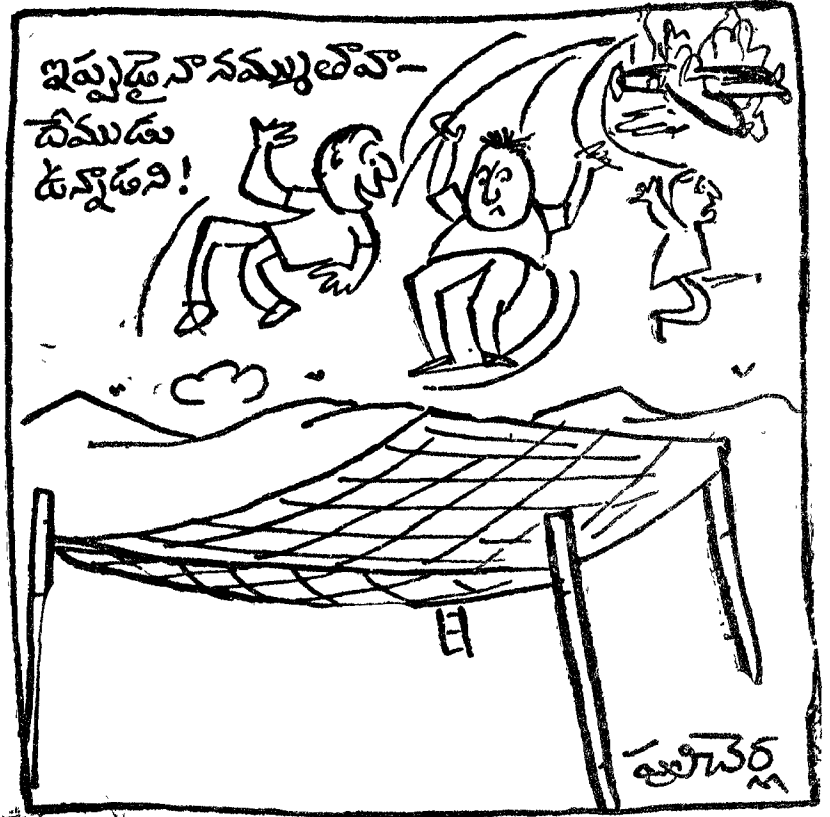
“అదేం మాట?”

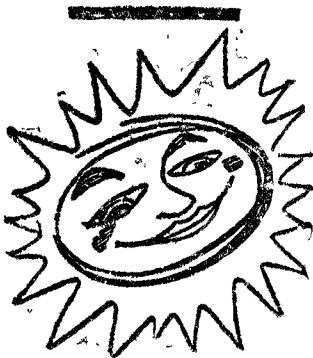
“చూడు శ్యామలా, మనిషిన్న వాడి జీవితంలో ఎన్ని సంవదలు వున్నా, ఏదో రవ్వంత లోటు వుంటుంది. వ్యవసాయం కూడా అంతే. ప్రతి సంవత్సరం కూడా వ్యవసాయంలో ఏదో లోపం వుంటుంది. అది తీర్చలేని కొరత అవుతుంది. దానివల్ల ఆ రవ్వంత సేపూ తీరని వ్యధ.....”

“వేదాంతంలో పడి పోతున్నావు!”

“జీవితంలోని నగ్న సత్యం వేదాంతమే శ్యామలా”

“వెన్నెలరాత్రివూట బావా మరదళ్ళు,





వే న వి  
కాలములో  
చర్మ

బాధలను పొంద తుండుటకు



**సోలెక్స్**

టాయిలెట్ సోపు  
మెదమలు, చమట పొక్కులు,  
స్వల్పమైన యితర చర్మ బాధ  
లను పోగొట్టి ముంపు నివృత్తి.

**BENGAL CHEMICAL**  
CALCUTTA - BOMBAY - MANGALURU

పు న్న క ము లు

5 పున్నకముల పెట్టు రు. 5-50.

- (1) బొక్కితకాస్త్రం (2) సువాగర్
  - (3) ముంపున వద్దతాలు, (4) 84 ఆవనములు,
  - (5) రహస్యపోటో ఆర్పం. ఒక్కొక్క పున్నకం రు. 2/-.
- సోస్టిటి, స్కికింగ్ అదనం. ఇంగ్లీషులో వ్రాయండి.

**SULEKHA TRADERS,**  
WAT-7, Beat No. 13, Aligarh

## డౌటర్ సిగ్నల్

ఒకే పక్కమీద కూర్చుని, వేదాంతం గురించి మాట్లాడటం అశుభ్యంగా లేదా!"

"నిజం మాట్లాడితే బాధ కలిగేటప్పుడు వేదాంతం మాట్లాడటమే వయి."

"ఏమిటో ఆ బాధ కలిగించే నిజం?"

"మన జీవితాలలోని నిజాలే."

"అంటే?"

"నువ్వు ముఖ పడటం లేదని మా అందరికీ తెలుసు శ్యామలా. దానికి పరిష్కారం ఆలోచించడానికి మా అందరికీ భయమే."

"బావా!"

"పండగకు వచ్చిన దానిని, రేపు పండగ అనగా యీ రోజున అర్చనా తివేళ, మీ పూరు వెల్లిపోవడానికి స్టేషనుకు, మీ ఆయనతో కలిసి వచ్చాను. అతను ముందు ట్రైనులో వెల్లిపోయాడు. నువ్వేమో చలిలో స్టేషనులో నిలబడి వున్నావు. నేనే యీ రైలులో రాక పోతే ఏం జరిగి వుండేదో! ఇవన్నీ సుఖపడటానికి నిదర్శనాలే అంటావా శ్యామలా?"

"నన్ను చెయ్య మంటావు బావా?"

"నిన్ను గడ్డి పరక కంటే వివాదస్థంగా చూసే మనిషిని చూసి, అంత భయ పడటం మానెయ్యి, నీ వ్యక్తిత్వాన్ని ఏరూ పించుకో."

"ఎలా?"

"పెద్ద వాళ్లు చేసిన అవ్యాయాలకు, నీ జీవితం వాణనం చేసుకోవలసిన అవసరం లేదు శ్యామలా"

"ఏం చెయ్య మంటావు బావా?"

"మళ్ళీ పెళ్ళి చేసుకో."

"బావా!!"

"అవును శ్యామలా."

"ఇహ అపేషేయి బావా! నీకు అనవసరమైన విషయాలలో బోక్సం కలిగించుకోవటం మానేయి. నేను సుఖంగానే వున్నాను" శ్యామల యిహవేం మాట్లాడలేదు. ముఖం అటువక్కుకు తిప్పుకుని పడుకుంది. శంకరం చేసే మాట్లాడలేదు. మనస్సు ఎంతో బాధగా వుంది.

ఇంటి దగ్గర నుంచి బయలుదేరివస్తూంటే అమ్మ ఒకటే మాట అన్నది.

"అభిమానం లేని వాళ్లని, ఎవ్వరూ గౌరవించరు శంకరం."

అమ్మ మాటని ఎప్పుడూ ఎదిరించని తను యీవాడు ఎదిరించాడు. నిజంగా యీ ధైర్యం అవాదే వుండి వుంటే శ్యామల బ్రతుకు యిలా అయ్యేది కాదు; తను యిద్దరి జీవితాలు యిలా వ్యర్థం అయి వుండేవి కాదు. శామల తనది అయ్యేది.

ఏం లాభం! ఇది గతజల సేతుబంధనం. ఇది కరిగి పోయిన కల! ఇది కలలోని గాలి మేడ!

ఎవ్వరూ విడలియలేని చిక్కు ప్రశ్న. మనస్సులోని వ్యధను మరిపిస్తూ శరీరంలోని బడలిక ఎప్పుడు నిద్దర తెప్పించిందో తెలియదు కాని, రైలు కూత విని ఉలిక్కిపడి లేస్తే ప్రవృత్త శ్యామల లేదు.

"పోలాయి!!" అని కేక పెట్టాడు.

"అమ్మగారు ఏరిరా?" అని అడిగాడు.

"అమ్మగారు" అంటూ ఏడుస్తూ వాడు రైలు వట్టాల వెంబడి పరుగెత్తాడు.

దిండు దగ్గర ముడత పెట్టిన కాగితం కనిపించింది.

బావా!

నేను వెల్లిపోతున్నాను. ఎక్కడికీ వెదు తున్నానో వాకు తెలియదు. వాకు తెలిసిన దల్లా ఒక్కటే విషయం. విధి వాతో చెలగాటం అడింది. నేను వెళ్ళ వలసిన చోట వాకు ఆదరణ లేదు. వాకు ఆదరణ వున్న చోటుకు నేను వెళ్ళలేను. అదే వా జీవితంలోని సూర్యమైన స్వంగ్యం. అదే అంటులేని పరాజయం. పేడిపోయిన అవుటర్ సిగ్నల్ దగ్గర అగిపోయిన రైలు బండి వా బ్రతుకు. ఆ సిగ్నల్ ని ఎవ్వరూ యీ జన్మలో బాగు చెయ్యలేరు. శలవు బావా! శలవు.

శ్యామల

"బాబుగారు శ్యామలమ్మగారు అవుటర్ సిగ్నల్ దగ్గర...." అంటూ పెద్దపెట్టున ఏడుస్తూ పోలాయి వస్తున్నాడు.

# మీ పిల్లలకు దగ్గుగాని రెండుగాని వచ్చినప్పుడు నిజమైన స్వస్థత చేకూర్చుటకు



## సిరోలిన్ 'రోప్' ఇవ్వండి

మీ పిల్లలకు దగ్గును రొంపను ఉపశమింపకండి. శీఘ్రముగా నిరసాహాయ్యముగా  
నిజమైన స్వస్థత చేకూర్చే సిరోలిన్ ఇవ్వండి. అది చాలా పొడవునాగా పనిచేయును.  
మీ పిల్లల చాచి కుడికి బుడ్బుడుచుట. సిరోలిన్ మీకు కూడ ఎంతో పనికింది.  
అది దగ్గును అనవసరముగా దగ్గును మూలకారణమును పోషింపజేసిన సూక్ష్మ ప్రమాదమును  
చెల్పించును. సిరోలిన్ గొంతు నొప్పిని ఉపశమింపజేయును. కళ్ళమీద నువ్వును  
పోగొట్టును, ఎంత బాధాకరమైన దగ్గునైనను శీఘ్రముగా పోగొట్టి స్వస్థత కలుగజేయును.

మృగములు సిరోలిన్ తప్పక ఉంచుకొనండి.

వినియోగము

1 టేబుల్ స్పూన్ తయారు. చాలా దీర్ఘకాలము వాడవలెను.





తేవా నేషన్ బాగా ప్రచారంలోకి వచ్చిందేమో తెల్లపర్చు, నీలం తాగరామారాం చేసుకుని ఉన్నాడు. ఒక కాగితం చుట్టూని బయటికి తీసి, దానిని తెరిచి ఇలా చదవటం ప్రారంభించాడు.

ఒకటి — 1952 లో శ్రీమతి మైలి చిన్ అంగడిని బాతీయం చేసినందుకు సరిహారం కృపలు ప్రారంభించింది ప్రభుత్వం. అమె లంగడిని నడవడం కాని ఈ సరిహారం తీసుకోవటం మానేయాలి. అది ప్రజలసాక్షు కాబట్టి దానిని పుచ్చు కోవడం దొంగతనమే అవుతుంది.

రెండు — తనగదిలో మూవ్ లెట్టుంగ్ చీల్చానికి వల్ల 'బార్బర్' వేసి ఉంది. ఇది చాలా పెద్ద తప్పు. అంతేకాక, ఈ బొమ్మకన్నా క్రుత్వీన్ బొమ్మకి ఇంకా 'గౌరవ స్థానం' ఇచ్చింది.

ఈ నేరాల చివరకు విన్న గుంపుకి వల్లు తరిలేదు. "మనకి మూడు గిన్నెల బట్టలం 'పెట్టిన మనిషిని అనమాన పరిచింది'" అని అరిచారు అందులోని వారు.

ఇక రెండవ ప్రారంభం అయింది. నేను ఆ దృశ్యాన్ని చూడలేక చూపులు మదల్చుకున్నాను. ఇంతలో గుంపులో కొందరి రృద్ధి వా మూడకి మరలింది. ఇంత మంది పసుపు ముఖాలతో వాది తెల్ల మొహం! ఎవరి న్యక్తి? ఆమెకి ఇక్కడెం పని? అదృష్టవశాత్తు పన్ను అక్కడికి తీసుకువచ్చిన శ్రీయోబిరాషి, కారు ద్రయి వరు పన్ను కారులోకి ఎక్కించి బాక్సు పోయారు..

మరొకవోట ఒక అంగడి తలుపులని పెద్ద పోర్ట్ లాతో — "ఈ బూర్జువా కేంద్రాన్ని మూసి విదేశీ రాక్షసుల్ని తరమ గొట్టండి!" — కప్పేశారు. 24 గంటల ముందు నేను అదే అంగడిలో రెండు 'హిట్ స్క్విక్' బు కొన్నాను. ఈ పోర్ట్ లాని శ్రద్ధతో చదవటం అక్కడ పోగయిన వారి అనుమానాలని కేకెల్చింది. వారి వాలకం మారసాగింది. ఎందుకయినా మంచిదని విన్నపించాము.

కొంత దూరం చాక్లెట్ గా కొందరు చిన్న పిల్లలు 'బూర్జువా' పుస్తకాలని తగల తొట్టడం చూశాము. ఇవి ఏరకం పుస్తకాలు? వాటిలో కొన్ని పశ్చిమదేశాలలో వెలువడ్డ కమ్యూనిస్టు పుస్తకాలు కూడా ఉన్నాయి.

అని మంటలకి ఆటూతి అవుతున్నామంటే అద నేనుకున్న ఒక చిన్న అమ్మాయి మూవ్

ట్యోటుంగ్ గుంభం తకానిది మట్టు మని బయటికి వచ్చుతోంది...

ఇదంతా చెప్తా కమ్యూనిస్టు పార్టీ ఏర్పాటు చేసినందుకుంటున్నారా? అయితే, సరబయతున్నారు. ఇది 'అతిపుగా' పుట్టిన రోజుకి అని విప్లవదేహంగా చెప్పవచ్చు. తెల్లవాడి 4 గంటలకి లేచి రోజు మొదల మూవ్ లెట్టుంగ్ బొమ్మలని పూరేగస్తూ ఉప్పులు వాణ్ణించమని ఏ పార్టీ తెచ్చింది, ఎవరు ఏంటాట?

అంతేకాక, తమ ఉగ్రవలాతాన్ని తగ్గించుకోవని పార్టీ అధికారులే 'ఎర

డినీసి మర్రి, అధికం చెయ్యటం నిరా మూవ్ లెట్టుంగ్, రిన్ పియాన్ ల పాట బాగా పారించి. 'ఎరరక్షకు'నే ఈ చిన్నవారు అభిప్రాయ భేదాని నరూ చేల్లు కనిపించరు.

ఒకలాటి నేను ఒక 'వ్యాయామ'నర ర్భవకి వెళ్ళాను. అది విసుగు పుట్టిస్తూ దనే అనుమానంతోనే వెళ్ళాను.

కాని నా అనుమానం నిరధారం అయింది. అది విజానికి ఒక ఎరరక్షకుల 'శ్రద్ధ' రికెన్స్ అయింది! రెండు ఎర రక్షకదళాలు అందరినీ



పెన్ గుంపులోనుండి విడిపోయి స్వయంగా దండుయై తిన కొంచెం ఎరరక్షకులు.

రక్షకులకి వలదొ ఇస్తున్నారని వినికిడి. అయితే, ఈ యువతి యువకుల ఉత్సాహం తగ్గించటమూ పెన్ ఉన్న కొందరికి ఇష్టం ఉండదు. అందుకనే, మూవ్ లెట్టుంగ్, అతని కుడి భుజం రిన్ పియాన్ 'ఎర రక్షకుల'కి ఎదురు ఉండ వవవరం లేదని నిశ్చయించారు. ఈ విధంగా చెప్తా పురోగమనానికి అడ్డు ఉండదని వారి పూట.

గత 15 సంవత్సరాలుగా ఈ దేశంలో విప్లవకారుల ఉత్సాహం కొద్ది కొద్దిగా తగ్గిపో మూవనల కనిపిస్తున్నాయి.

లోపలికి వంపారు. బయటికి వచ్చేప్పుడే మూతం పాశ్చాత్య ప్రజాదాట చూపే వారందరినీ పట్టుకున్నారు. మొదలైన చప్పులు వేసుకున్న వారందరినీ బాటేన పూడదీయించారు.

పాముగాటి 'క్రావో'లు ఉన్న వారందరి తోటా — "ఈ రకం హంతకాని 'క్రావో'లు పనికిరావు! రేపు క్షణించుకున్నారా, సరే లేదా 'మేమే క్షణిస్తాము!' అన్నారు. ఇక 'ఖుమ లాగూల' వారు కొందరి నశతి చెప్పడం ఇచ్చిరేదు. మర్రి అట్టు



# మెక్లీన్స్

## యొక్క జబదదరించే రుచితో మీ నోరును పరిశుభ్రపరుస్తుంది



**మెక్లీన్స్ 3 విధాల పనిచేస్తుంది!**

- 1 **శుభ్రపరుస్తుంది** వళ్లను బుగ్గలా చేసే అహార అణువులను తొలిగిస్తుంది.
- 2 **తెల్లగా చేస్తుంది** వళ్లమీద నమ్రపదార్థ పొరను తీసివేసి వళ్లను మెరిసెల్ చేస్తుంది.
- 3 **రక్షణ కలిగిస్తుంది**. మీ వళ్లను వనుచిగుళ్లను అరాగ్యవం శుభ్రముగా గట్టిగాను వుంచి వాటికి రక్షణ కలిగిస్తుంది.

**ఖరీదే తెల్లని పళ్లకు-మెక్లీన్స్**

PTP-1-P-1-65/86 TL

**కమ్యూనిస్టు చైనాలో**

**నా అనుభవాలు**

వంటి పోలికలు చెయ్యరాదన్నట్లు వాణి నడవలసి వచ్చింది! అభ్యంతరం చూపించిన వారి లాగాలని చూకాళ్ళదాకా వించే కారు.

ఒక క్షవరకాల అధినతి 'హోంకాంగ్ క్రాస్' అని పేరు పెట్టి ఎన్నోరకాలుగా చేసేవాడు. పొట్టిగా ఉండనంత సేవూ ఏదయినా 'హోంకాంగ్ క్రాస్' అయ్యేది. కాని ఒక ఉదయం 'తొమ్మిదవ కాంటన్ పాఠశాల' పిల్లలు వచ్చి అతని అంగడి కిటికీల మీద పోస్టర్లు అతికించారు, (పాడుగాటి క్రాస్ అని ఖండిస్తూ). క్షవరకాల అధినతి, ఇక లాభంలేదనుకుని, అంగడి మూసేశాడు.

వీధుల పేర్లు మార్చేస్తున్నారు, బస్సుల్లో, రయిళ్లలో చెళ్ళేవారికి మాన్ రచనలు వదిలి వినిపిస్తున్నారు ఎర రక్క కుల్లు.

ప్రస్తుతం చైనాలోని పాఠశాలలో, కళాశాలలో పాఠాలు చెప్పటం అసేకారు. విద్యార్థులు రోడ్ల మీద విప్లవభావాలని ప్రచారం చేస్తూవుంటే వారికి చదువుకునే తీరిక ఏదీ?

నేను కాంటన్ వదిలి వెళ్ళేముందు ఒక కాథలిక్ చర్చిని చూసి వెడతామనుకున్నాను. ఆ చర్చి గేటు సమీపించానో లేదో కొందరు అబ్బాయిలు రోపల నుంచి బయటకీ వచ్చారు. వాళ్ళ చేతుల్లో కర్రలు వగయి రాలు ఉన్నాయి. రోపల ఎగ్గవోలని, ఇతర పూజసామగ్రిని భ్రంశంచేసి తువ్వారన్న మాట. మేము వారిని నివారించటానికి వచ్చామనుకుని మమ్మల్ని దడిపించటం ప్రారంభించారు. వీరితో వాదించి సాధించే దేమిటని కారులోకి పలాయనం చిత్త గించాను. కాని, ఆ గుంపులో నుంచి బండి ముందుకు సాగేది ఎలా? ఆ మూలా వాయ కుడి అనుమానాలని తీర్చి, మేము ఫోటోలు వీటి తియ్యలేదని చెప్పివచ్చుచుకున్నాము చివరికి!

(సశేషం)

# ఎక్కువ పాలు

అవులలో నేను అదృష్టవంతురాలిని. మా యజమాని బహు మంచివాడు. ఆయనే నోటి  
ఓకె వక్రగ్రాసం పెడతాడు. అది భలే రుచిగా వుంటుంది. ఆరోగ్యవంకమైనది. ఎ. డి విటమిన్లు  
చేరివున్నది. ప్రోటీన్లు, మినరల్స్ కలిగివున్నందున వృద్ధికరమైనది.

విజంగా మా యజమానికూడా అదృష్టవంతుడే. ఓకెను ఆలాగే పెట్టవచ్చు. అప్పుడంతగానీ రుచి  
కలపడంతోగాని పనిలేదు. ఇప్పుడు నేను మా యజమానికి ఎక్కువ పాలు ఇస్తున్నాను. నీకు కూడా.  
ఓకె పెట్టమని మీ యజమానికి కూడా చెప్పు. ఇది చొకకూడా. ఓకె పెట్టితే నీవు అనందంతో,  
సెమరపెస్తావు. మీ యజమానికూడా అనందిస్తాడు... అంటే మీ యజమానికి  
ఎక్కువ పాలు లభ్యం కాగలవన్నమాట.



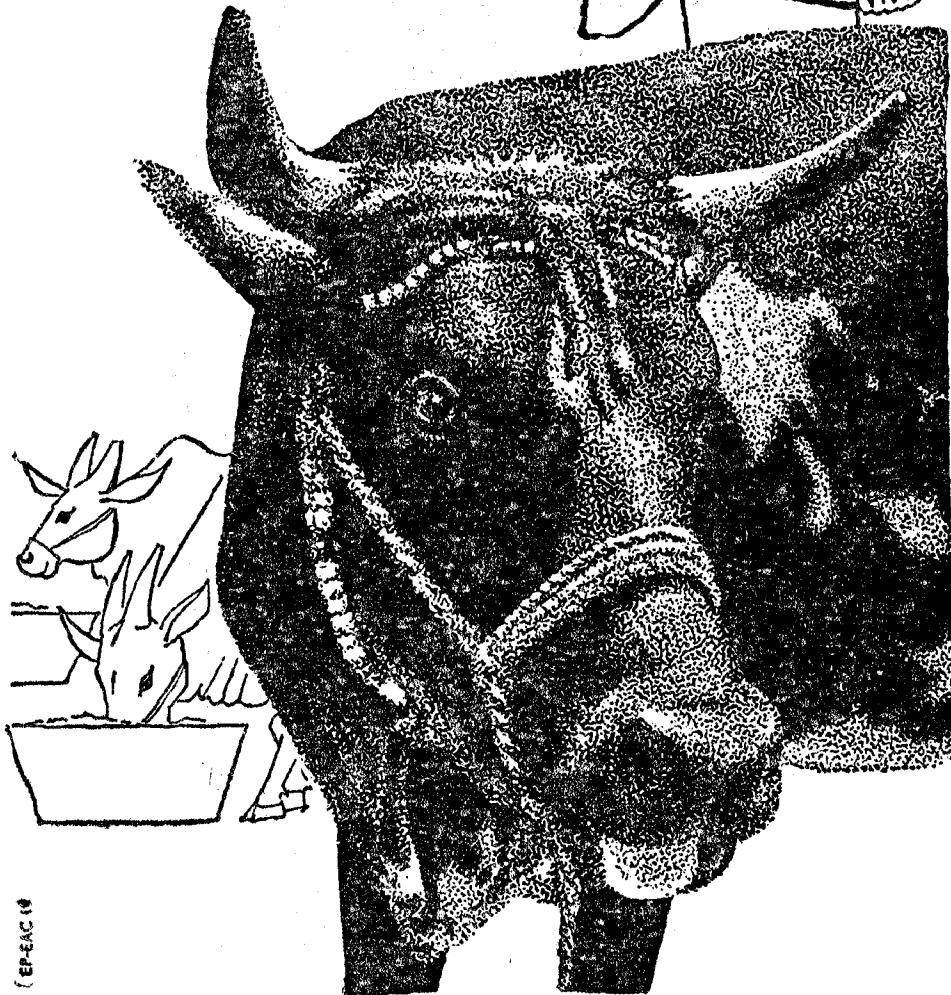
విటమిన్లు చేరివున్న  
పశుగ్రాసం

ఉత్పత్తిదారులు :

ది ఈస్ట్ ఏషియాటిక్ కం (ఇండియా)

ప్రైవేట్ లిమిటెడ్ మద్రాసు.

మీ సమీపంలోగల డిలర్నుగాని లేదా డిస్ట్రిబ్యూటర్నుగాని కలుసుకొని  
మీకు కావలసిన పదకు తీసుకోండి.



(EP-24C)

# మౌనము

(సినిమా)

## రంగభామ

2

అమెమూలలో ఉన్నగంధీరత, సత్యమూర్తిలో ఒకవిధమైన అశాంతిరేపింది. తనకేదికావాలో, పుష్పంగా తనే తెలుసుకోని స్థితిలో వున్నాడు. ఉమయందు విముఖత్వం కలుగడానికి కారణం, ఆమె తన అభిప్రాయాన్ని పుష్పం చెయ్యడమే. తద్వారా ఆతను ఉమ ప్రేమకు చాలా తక్కువ విలువ కట్టాడు. అది ఒక పరిపుర్ణయవ్వన యగు స్త్రీ యొక్క సహజమైన కోరిక కావచ్చునని ఆతనికి తోచలేదు. ఏమైనా అప్పట్లో అతను ఉపాకివ్వగలిగిన బాబుల్లా అనంగికారమేను.

తిరిగి వచ్చిన అనంతరాపుగారితో కొద్ది సేపు మాట్లాడి బయటకు వచ్చేశాడు సత్యమూర్తి. ఇక తను కలుసుకోవలసిన వ్యక్తి రామదాసు. ఆయన సాధారణంగా దొరకడం చాలా కష్టం. పేరుకు మోతం ఆయన నివాసమని చెప్పదగిన గది ఒకటుంది. కాని అది ఎప్పుడూ తాళం వేసే వుంటుంది. ఆయన ఒక విచిత్ర వ్యక్తి. ఆయన ఏంచేస్తాడో ఎవరికీ తెలియదు. ఆయన కెవరూ ఘోషితులు న్నట్లు కనిపించరు. సత్యమూర్తి ఎన్నో సార్లు ఆయనను కలుసుకోవడానికివెళ్లి రాము తాళంవేసి వుండడంవల్ల తిరిగి వెళ్లిపోయాడు. ఆయన గురించి సత్యమూర్తికి తెలిసిందల్లా, ఆయనొక పరమ వేదాంతి అనీ, ఆయనకూ తనతండ్రికీకొద్ది వేరయమేరేర్పడి అదొక స్నేహంగా మారిందనీ, తను ఇంటికి ఆయన అప్పుడప్పుడు

వస్తూన్నప్పుడు తనను చూచి తనమీద వాత్సల్యం పెంచుకున్నారనీ, ఆ అభిమానమే సత్యమూర్తికి రామదాసుకీ మధ్య ఒక బంధమైంది.

ఆయనరూముకు తాళంవేసి వుంటుండేవోనని భయపడ్డా వచ్చిన సత్యమూర్తికి ఆయనరూము తెరిచి వుండడమేగాక రూములోంచి బయటకు వస్తున్న డాక్టరు గురుమూర్తిగారు కనిపించారు. ఆయనను చూసి సత్యమూర్తి కంగారుగా, “ఏంజరిగింది?” అని అడిగాడు. రోడ్డుమీద..

“దెబ్బబాగానే తగిలింది. కానిభయం లేదు. ఆయన చాలా మొండిఘటం. మరొకరైతే చాలాగాభరావడి పోయేవారు. ఆయన తనరూముకు వచ్చి, నాకు కబురు పెట్టి, నేను వచ్చిడెస్సింగు చేసేదాకా అలారక్తం కారిపోతూంటే పూరుకున్నాడు. రాత్రి కొంచెం జ్వరం రావచ్చు. అంతకన్నా ప్రమాదమేమీలేదు.” అని డాక్టరుగారు, వెళ్లిపోయారు. రామదాసుగారికి గాయమైందన్నమాట!

సత్యమూర్తి అత్యంత ఆయన గదిలోకి వెళ్లాడు.

ఆయన వయస్సు ఏదైదాటివుంటుంది. ఒకప్పుడు మస్తాదులాంటి శరీరం ఇప్పుడు చాలావరకూ వడలి, వణి తగ్గివా పుష్టిగానే వుంది. ఎప్పుడూ ఖద్దరులొల్చి ఖద్దరు లుంగీ కట్టారు. తలమీదచెంట్లు కలు చాలా పొట్టిని ఘటాయి. కళ్ళూ నుదురూ చిప్పని. మాట చాలా సొత్తి కంగానే వుంటుంది. కాని వచ్చినైతే మొహం

వైతూ చూసే వాళ్ళకు, ఒకొక్కక్షణంలో అలాగారిన అగ్ని పర్యటాలూ, గోడనువేళ్లాడుతూ విషుడియలోనైనా మారణ గోళాన్ని వెడలగక్కే తుపాకులూ, కప్పిస్తాయి. అతని భూత చరిత్రగురించి అసక్తిచూపించి తాళంలేదని చాలామందికి తెలిసింది. సాధారణంగా ఆయనకు పరిచయస్థులు గాని స్నేహితులుగాని పుష్పట్లు కన్పించరు. ఆయనగురించి ఎవరికీ తెలియదు. సత్యమూర్తికి తెలిసిందికూడా చాలా తక్కువ. తనతండ్రికి ఆయనకూ స్నేహం ఎలా కలిసిందో, ఆయనకు తనమీద గల వాత్సల్యానికి కారణమేమిటోసరిగ్గా తెలియదు.

మంచంమీద వడుకొని విశ్రాంతి తీసుకోవలసిన రామదాసుగారు గదిలో ఇటూ అటూ పచారుచెయ్యడం, భుజంవద్ద పెద్ద కట్టు ఒకచెయ్యి పైకిలాగి కట్టిన కట్టుతో తిరుగుతున్న ఆయనను చూడగానే అడవిలో, దెబ్బతిని పౌరుషంతో రోజుతున్న పెద్దపులి జ్ఞాపకమొచ్చింది. సత్యమూర్తికి. సత్యమూర్తిని చూడగానే ఆయన, ఆశ్చర్యంగా, “రావోయ్. నీకోసమే ఎదురు చూస్తున్నాను” అన్నాడు.

“మీదేదో గాయంతగిలించని డాక్టరుగారు చెప్పారు. ఎలా తగిలింది. అయినా అంత పెద్దకట్టుతో, అలా తిరుగుతారేమిటి? విశ్రాంతి తీసుకోకపోతే మరింత బాధకదూ. మంచంమీద కూర్చోండి. నేను కాఫీతయారుచేస్తాను” అన్నాడు సత్యమూర్తి. అప్పటికి రాత్రి ఏడుగంటలు దాటి వుండడం, ఆయన గదిలో రోజూ కన్పించే వంట ప్రయత్నం కనిపించక పోవడంతో, ఏంచెయ్యాలోతోచక.

“అలాగే కాఫీచేద్దువుగాని, నువ్వు వా గాయంగురించి ఏమీదిగులు వడకు. నీతో ఇవాళ కొన్ని విషయాలు మాట్లాడాలి. నువ్వుకాకపోతే, నీకోసంనేనే రావలసినవచ్చేది. అవిషయాలు చెప్పడానికి. నువ్వురావడంతో వాదిగులు చాలా వరకూ తీరింది.” అని మెల్లగా మంచం మీద కూర్చున్నాడు. సత్యమూర్తి స్టా వెలిగించి కాఫీకి సిగ్గు పెట్టాడు. రామదాసుగారు కొద్ది కొద్దిగా ప్రారంభమవుతున్న బాధను అణచుకుంటూ “చాలా కాలంనుండి నీతో చెప్పదల్చుకున్నా



ఇంకా తగిన సమయం రాలేదని వాయిదా వేస్తూ, ఇన్నాళ్లనుండి చెప్పలేదు.”

“అసలు ఈగాయం ఎలా తగిలించో చెప్పండి.”

“గాయానికి వెనక గాధ చాలావుంది. అంతా తరువాత చెప్తాను. మొదట ముఖ్యంగా చెప్పవలసిందొక విషయం వుంది. నేను ఇంకా కొంతకాలం జీవించచ్చు. లేకపోతే ఈజీవిత రంగంమీదనుండి వెంటనే అదృశ్యం కావచ్చు. ఏది ఎలా జరిగినా నాకోరిక ఒకటుంది. నేను, ఏకారణంవల్లనైవా మర

స్వీకరించాలి.” అని మెల్లిగా చెప్పారు.

“ఆవిషయం మీరేమీ సందేహించ కండి. మీరు కోరినట్లు చేస్తాను. కానీ మీరు మీ భవిష్యత్తు గురించి అంత నిరాశగా ఎందుకంటున్నారో తెలియటం లేదు.”

అన్నాడు. కాఫీ కలుపుతూ.

“నా జీవిత చరిత్ర అంతా చెప్తాను. అప్పుడు నువ్వే గ్రహిస్తావ్. రేపే నేను నా పేరనున్న కొద్ది ఆస్తిని నా కూతురి పేర వ్రాయించి ఆమెకు నిన్ను గార్డయన్ గావేస్తాను. ఆమె కిప్పుడు వయసు, పది

మూడు లమ్మితే అడబ్బు సమకూడు తుంది.” అని గోడవద్దకు వెళ్లి నాపరాయిని చూపించాడు సత్యమూర్తికి, రామ దాసుగారు.

కాఫీ నిద్దరూ త్రాగుతూంటే, సత్య మూర్తి ఆయన మొహంవైపు చూస్తూ, “మీకుబాధ ఎక్కువవుతున్నట్లుంది. విశ్రాంతి తీసుకోండి. తక్కిన విషయాలు రేపు చెప్పురుగాని.” అన్నాడు.

“అబ్బే బాధ నాకొక లెక్కలోనిది కాదు. ఈనాళ నాహృదయమంతా నిమిందు విప్పి



టిస్తే, అకోరికను నెరవేర్చే బాధ్యత నీమీద ఉంచుతున్నాను.”

తనవైపు జాలిగా చూస్తున్న రామదాసు గారివైపు ఆయన కట్టువైపు ఒక్కసారి చూశాడు సత్యమూర్తి. తరువాత, “చెప్పండి తప్పకుండా నెరవేరుస్తాను.” అన్నాడు.

“ఏమిలేదు నాకొక కూతురుండన్న సంగతి ఇన్నాళ్లూ నీకు తెలియదు. ఆమె భవిష్యత్తు గురించే నా బెంగ. ఒకవేళ నాకే దైనా ఆపదవస్తే ఆమె బాధ్యతను నువ్వు

హేడు. పి. యూ. సి. చదువుతోంది. అదయ్యాక ఆమెకు బి. ఏ. చెప్పించాలని నాకోరిక. నా దగ్గర కొంత చరాసీ వుంది. అది నుమారు పదివేల రూపాయలు ఖరీదు చేస్తుంది. ఆమె చదువూ వివాహం, అడబ్బుతో పూర్తవుతాయని నమ్మకముంది. మళ్ళీ ఏదెలా వస్తుందో, ఆమూలగోడదగ్గర ఒక నాపరాయి వుంది. అది పెల్లగిస్తే ఒక చిన్న గొయ్యి కనిపిస్తుంది. ఆ గోతిలో ఒక చిన్న పెట్టి వుంది. ఆ పెట్టిలో వున్న పండి బంగారు

చెప్పుకోవాలనిపిస్తోంది. ఇవాళ మనిద్దరం ఇలా కలుసుకోగలగడం కూడా దైవభుటనే. సాయంకాలం నన్ను అంతమొందించాలనే ప్రయత్నించారు. కానీ నాళ్లకు చిక్క కుండా ఈ గాయంతో బయటపడ్డాను. ఈ విషయాలన్నీ నీతో చెప్పిక, నాకూతురు బాధ్యత నీమీద పుంచాక, ఇహ నాకేం రిగినా బాధ లేదు. అందువలన నాకు బాధనిపించటం లేదు.”

“అసలీ గాయాలు ఎలా తగిలాయి?”

“ఆవిషయానికిముందు చెప్పవలసిన గాధ

# సలహా

నోట్లయిన ఆనందిం, బలం, శక్తిని తిరిగి పుష్టించుట అవసరమైనది. నరాల బలంకు ఫి. పూ. రూ. వారే 11-50 ప్యాకెట్ 500 ఆర్డర్లు గుంటూరు. 27/- విద్యాన్లు సంపుటా జవాబుకు కవరు మంపా.

**డాక్టర్ రత్నం వన్య,**

**Sex Specialists (Estd 1904)**

అంపురానూర్, బీచ్ నెర్డ, మలకాపేట బిల్డింగ్, బా. రాజ్-36 (ఆంధ్ర ప్రదేశ్)

## ఇంగ్లీష్ తెలివిన

పాల్ & డబ్ల్యు. గుడ్లం (1.25 & 2.15 మీటర్లు)

రెండు కలవర్ క్లయింపు అమ్మ

కమురు. 25/- రెండు పెళ్ళి

(2.50 & 4.30 మీటర్లు)

రు. 48/- ఇంగ్లీష్ కురిజ్

పూలు పాడుగు (3 మీటర్లు)

రు. 40/- ఎస్.పి. చార్జీలు రు. 2-50

**ARVIND AGENCIES (WAPT-25)**

Box 1408, Delhi-6.



దగ్గు నివారణ తిరుగపెట్టకుండా దగ్గును ముప్పులేనివిగా తీరగచేసి, తిరుగు రు. 157-15 ప్రముఖ రు. 12-13 పె.

చెప్పుడు తూర్తికోర్కెయ్యరా చెప్పుడు పూర్తిగా నయమగును. పూర్తి కోర్కె రు. 147-15.

అయిల్ రు. 17-97 పె.

కంటిలోని పొక వత్సన్నా, కాకపోయినా.

అవరేషన్ లేకుండా రు. 87-97 పె. నలుగురు తప్పక నయం చేయబడును.

బాబులు ఇంగ్లీష్ పర్ (వాయం).

**DR. SHERMAN, F.C.S.**

181, C. N. Guha Road, Calcutta-28

## ఫోలింగ్ 50 పాట్ పిస్టల్

ఇచ్చే పిస్టల్ రెండు. అమెరికన్ మాడల్. దొంగలు, క్రూరువులకు నుండి రక్షించుకొంది. తిలకాన ప్రాంతాలు, యాత్రలు, వాటకాలకు వశమై పులి. ఆటోమెటిక్

50 పిల్లు రివోల్వరు

గండు. తేలికైనది. ఇంకా

నుండి వెలువడు మిస్సె

లవ్వలు మిమ్ముడు కాన

దాను. ధర: 50 పిల్లు

అర్బన్ మాడల్ పెం. 99 రు. 15/50. ఎస్.పి.

కార్బన్ రు. 2/50. లెడ్ 35 రు. 3/50.

అదనపు పిల్లు 100 రు. 5/-.

**JAPAN AGENCIES (WAPT-15)**

**BEAT No. 13, ALIGARH.**



# సుప్రభాతం

చాలా వుంది." అని కొద్దిసేపు ఆగి, తన గాయంవైపు ఒకసారి చూసుకున్నారు. అది ఆయనను చాలా బాధిస్తోందని, కాని మొండిగా సహిస్తున్నారని సత్యమూర్తి గ్రహించాడు. అతను నిశ్చలంగా ఆయన వైపు చూశాడు.

"నేను పుట్టినది ఒక ప్రఖ్యాత సంగీత కళాకారుల వంశంలో. మా నాయనగారు అఖండ విద్వాంసులు. ఆయన అనేకమంది శిష్యుల్ని తయారు చేశారు. మాయింట్ నిరంతరం సంగీత ఘోష సాగుతూనే వుండేది. మేము ముగ్గు రన్నదమ్మలం, ఇద్దరు చెల్లెళ్ళూ, నాకు సంగీతం వినికిడి వలననే వచ్చింది. అతి బాల్యంనుండే నేను పాటకప్పేరీలు చెయ్యడం ప్రారంభించాను. నేను పాడగా విన్నవారందరూ నాకు జోహారు లర్పించే వారు. వాపాటు విని మా నాయనగారుకూడా చాలా సంతోషించే వారు. నేనొక గొప్పవిద్వాంసుడనై దేశ మంతా తిరిగి ఘన సమ్మానాలు పొంది ఆయనకు కీర్తి తెస్తానని కలలు కనేవారు. తదనుకూలంగా పద్దెనిగ్గు సంవత్సరాల వయసులో నేను టె నూర్ మహారాజాజే సమ్మానం పొందాను. అనాడు మా నాయనగారు పొందిన ఆనందం ఇంతా అంతా కాదు. ఆంధ్రదేశమంతా నా పేరు మార్మోగింది. చెన్నపట్టణంలోని దాక్షిణాత్యులంతా మేమ్మ కున్నారు. వాకది తెలిసి తెలియని నయస్సు. అందరియొక్క పొగడలలో నాకు విశేష మేమీ కన్పించేదికాదు. అది నాకు సహజంగా రావలసిన ప్రఖ్యాతి అని, ఎల్లకాలం నాకాఖ్యాతి నిలువడమే కాకుండా, నా కీర్తి నలుదిశలా వ్యాపిస్తుందని, అదంతా సాధారణ విషయమని అనుకునే వాణ్ణి." అని ఆయన కొద్ది నిమిషాలు బాధతో కళ్ళు మూసుకుంటూ అన్నారు. ఇది వింటూ శత్రువ్యంలో మునిగిన సత్యమూర్తి, "అబ్బా! మీరంత సంగీత విద్వాంసులని నాకు తెలియదునుమండి" అన్నాడు.

దానికాయన, "ఈ విషయం సుమారు నలభై ఏండ్ల క్రిందటిది. అప్పటికే ఇప్పటికీ ఎంతో మార్పు వచ్చింది. అందువలన నాసంగీతం ఎవరికీ తెలియడం నాకేష్టం వుండదు. ఈ విషయం నీకెందుకు చెప్తున్నానంటే, ఏ విద్య నన్నంత ఉన్నదీ

లోకి తీసుకు వెళ్ళిందో, అదేవిద్య నాకేనే ఆపదలు తెచ్చిపెట్టింది. ముఖ్యంగా ఇతరులను అంతగా రంజింపజేసేకళ, కళాకారుల దుర్బర ఆసేదకు మూలకారణం కూడా వాగలదు. కళను విడువలేక, ఆ కళను సృష్టించిన తన హృదయం కల్పించే సమస్య నెదుర్కొనలేక, కళాకారుడు చాలా బాధ పడతాడు. 'కళాహృదయమనేది ఒక అపూర్వ వరము కావచ్చు, లేక దారుణ శాపమూ కావచ్చు. నా చిన్నతనంలోనే లభించిన కీర్తి నన్ను కొన్ని ప్రకమారాలు పట్టించక పోలేదు. స్త్రీలు నాయందు చూపించే అసక్తి, సహృదయ స్త్రీలు దుగా మార్చింది. ఒకటి రెండు సార్లు నా ప్రవర్తన మా నాన్నగారికి తెలియడం, ఆయన నన్ను వీవాలు చెయ్యడం జరిగింది. అరోజుల్లో నాది చాలా ఉద్రేక తత్వం. అసలే పెద్దఖ్యాతి, నలుగురి లోనూ గౌరవం, స్త్రీజన హృదయాల్ని ఆకర్షించడం మొదలైనవి, నా విచక్షణా జ్ఞానాన్ని క్షీణింప జేసేయి. దానికితోడు దుస్సహనం కూడా వుండడం వలన ఎవరు నవ్వేమన్నా, కోపంతో మండిపడిపోయే వాణ్ణి. మా నాన్నగారు సన్న మందలింపి ఎందుకు ఆయన మీదకు తిరగబడివాణ్ణి. కాని ఆయనే మా గురువు అవడం వలన నా ప్రదేశాన్ని నాలోనే అణచుకున్నాను. త్వరలోనే ఆయననుండి నెరపుదామని నిశ్చయించాను. ఆయన కూడా నా వివాహం జరిపించి, సన్న దక్షిణదేశం సంపద్యామని నిశ్చయించారు. ఇంతలో నా జీవితంలోని మొదటి మలుపు ఎదురైంది".

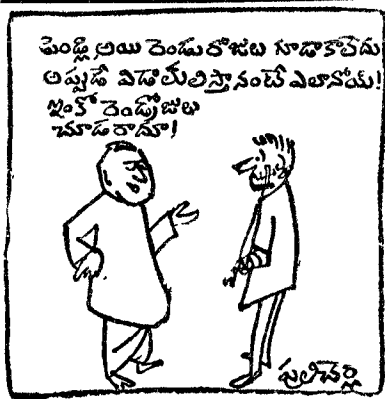
"అరోజుల్లో గాంధీజీ సాతంత్ర్య సమర శంఖారవం మ్రోగించారు. అది హృదయమున్న ప్రతి భారతీయుడిని కదిల్పి వేసింది. నాలోని జాతీయభావనాం తెలిసి పొంగింది. వెంటనే సత్సాగ్రహంలో పాల్గొన్నాను. అదొక మహత్తర అనుభవం. దేశం కోసం తన సర్వస్వాన్ని త్యాగంచేసి ఎంతటి దారుణ కష్టాలనైనా ఎదుర్కొనగల హృదయోన్నత్యం ఆ మానవులందరిలోనూ కన్పించింది. ఆ మహాత్యాగులతో నేనుకూడా జైల్లో వుండడం అదృష్టంగా భావించాను. పదిసంవత్సరాలు నా జీవితం జైళ్ళలో గడిచి పోయింది. అది ఒక అద్భుతమైన కార్యంలా భావించాను. నాజీవితం ధన్యమైంది అనుకున్నాను. నేను జైలునుండి

విడుదలై ఇంటికి వెళ్లి సరికి మా పరిస్థితులన్నీ తారుమారై పోయాయి. మా నాన్నగారు చనిపోయారు. మా అమ్మతా పోయింది. ఆయన బ్రతికున్నంత కాలం ఇల్లు రాజభోగంగా నడిచేది. కాని ఆయన చనిపోగానే మా నిజస్థితి బయట పడింది. సంగీతం దేశంలో వ్యాపింపజేయ్యాలనే ఉత్సాహంతో ఆయన, శిష్యులను పోషించడానికి తన అస్థిసంతా నెచ్చించేశారు. ఆయన చనిపోయేటప్పటికి మిగిలందల్లా, అప్పులు, కుటుంబంలో దారిద్ర్యం." అని కొద్ది నిమిషాలు ఆగారు. ఆయన చరిత్ర ఆసక్తితో వింటున్న సత్యమూర్తి, "మిగిలినది రేపు చెప్పురుగాని, మీరు ఆ గాయం బాధతోనే కష్టపడుతున్నారు. ఏ శాంతి లేకుండా ఈ విషయాల గురించి జ్ఞాపకం తెచ్చుకోవడ మెందుకు?" అన్నాడు. ఆయన రెండు నిమిషాలు కళ్ళు మూసి మళ్ళీ తెరచారు.

"సీతో మాట్లాడుతూంటే, ఈ బాధను నేను మర్చి పోగలుగుతున్నాను. నేను జైలు నుంచి తిరిగి వచ్చాక యధార్థ విషయాలు చాలా తెలుసుకున్నాను. అంత వరకూ ఇంటికి తిరిగి రావటం అంటే ఎంతో ఉత్సాహంగా ఉన్న నాకు నాయొక్క కుటుంబంయొక్క యధార్థస్థితి చాలా నిస్పృహ కలిగింది. మా అన్నయ్య, మా ముగ్గురిలో పెద్దవాడు చాలాకష్టం మీగ సంసారం గడుపుకు పన్నున్నాడు. ఫిడెలు వాయిద్యంలో గొప్ప ప్రతిభ కలవాడు ఉత్తర హిందూస్థానం వెళ్ళిపోయాడు. ఈబాధలు భరించలేక, ఇప్పటికీ నాడిపంగలి వాకు తెలియదు. భవసంపాదన చేస్తేనే కాని, నాకూ సంసారానికిగడిచేటట్లు లేదు. అందువలన నేను డబ్బుసంపాదించాలి. అది చాలా సులభం అనుకున్న నాకు వెంటనే అది ఎంత కష్టమో తెలిసింది. ప్రజలలో అభిరుచి మారడం వలననో రాజపోషణ లేక పోవడం వలననో, సులభ సంగీతం పైన ఆకర్షణ జనులలో పెరగడం వలననో, మరేకారణం లేకుండా కర్ణాటక సంగీతం ద్వారా భవసంపాదన చాలా దుర్లభం అని తెలుసుకున్నాను. కచేరీలు చేస్తే విని అనందించి ఆదరించేవారు కరువయ్యారు. ప్రజలకు రికార్డులూ రేడియో, సినిమా సంతాల మీదవున్న మోజు సంగీత విద్యాంశుడి మీదలేదు. త్యాగరాజు మనవాడని గొప్పచెప్పుకోవడమే గాని, ఆయన దివ్యస్వరాలను అద్భుతమైన ఆయన సంగ్రహయాత్రికాపాడుతోనూ

శక్తి మనలో లక్షపాయుంది. అభ్యాసి దాక్షిణ్యాలకు దక్కింది. చివరకుకొన్ని ఇళ్లలో పాఠాలు చెప్పుకుంటేనే గాని నాకు తిండికే గడవడం కష్టమైంది' అలాగే ఆంధ్ర దేశమంతా తిరిగిను..... అబ్బ!" అని ఆయన మెల్లగా మూలి గారు. ఒకనిముషం వుండి కొద్దిగా మంచి నీళ్ళు త్రాగారు. సత్యమూర్తి ఆయనను మాట్లాడవద్దనలేక, ఆయన బాధచూడలేక, ఏం చెయ్యాలో తెలియక తనలో తను మధన పడుతూంటే ఆయనకుళ్ళీ మొదలెట్టారు.

"ఒక ఊరిలో జమిందారిగారింటో, వారమ్యాయికి పాఠం చెప్పడానికి ప్రత్యేకంగా నాకన్నిసౌకర్యాలూ ఏర్పాటుచేసి నన్ను పిలిపించివారు. నేనొక సంవత్సరం ఆ ఊళ్లో గడిపాను. ఆ అమ్మాయి నన్ను ప్రేమించింది. మావివాహం అమెతండ్రి అంగీకరిస్తాడని నమ్మకంలేదు. అందువలన ఇద్దరం ఎక్కడికైతే పారిపోదామని నిశ్చయించాం. ఇంతలో అమె గర్భంధరించింది. అమెతండ్రికి అన్ని విషయాలూ తెలిసి నన్ను అక్కడనుంచి వెళ్ళిపొమ్మన్నారు. నేనామెను వివాహం చేసుకుంటానన్నాను. ఆయన అంగీకరించలేదు. ఏమైతే ఆయనా భార్య అని నిశ్చయించుకున్నాను. మమ్మల్ని బిడ్డరిని కలియనియ్య కుండా ఒక సంవత్సరం చాలా జాగ్రత్తలు తీసుకున్నాను. కాని అమెమాత్రం కొందరి ద్వారా తన యోగక్షేమ సమాచారాలు వాకందజేస్తూండేది. జమిందారుగారు నన్ను రహస్యంగా అంత మొందించమని కొందర్ని నియోగించారు. కాని చిన్నప్పటినుండి సంగీతంతో పాటు కత్తిసాము, కుస్తీలలో ఆరితేరి వుండడం వలన వాలుగైదుసార్లు, వామీదపోట్లాట నవంత్ వచ్చిన ఆయన అనుచరులకు గట్టి బుద్ధిచెప్పి పంపాను. వారిలో



ఒకడే చాలా దుర్మార్గుడు. అఖండమైన తెలివి తేటలు గలవాడు, అమోఘ ప్రేమించినవాడున్నాడు. వాడు నామీద తన తెలివినంతా ఉపయోగించాడు. కాని నన్ను భగవంతుడు కాపాడాడు. అప్పటినుంచీ వాడు నామీద కక్ష గట్టాడు. అమెన నాకు కాకుండా చెయ్యాలని ఎంతో ప్రయత్నించాడు. కాని చివరకు అమె నాదగ్గరకు వచ్చేసింది. అప్పటికి అమె ముగిశువును కంది. ఆ శిశువును వాళ్ళేంజేశాం అమెకు తెలియదు. రహస్యంగా చంపేశారనుకుంది. రెండు నెలల బాలింతలా నావద్దకు ఒక అర్ధరాత్రి రహస్యంగా వచ్చేసింది. వెంటనే మేము ఉత్తర హిందూస్థానం వెళ్ళిపోయాం. ఇది పాతికేళ్ళ క్రిందటి మాట. పదేళ్ళపాటు దేశమంతా తిరిగాము. మమ్మల్ని వెదకాలని నాళ్ళుచేసి ప్రయత్నమంతా వృధాలయి నాళ్ళు నిరాశులై వెందారు. ఆసమయంలో మాకొక అసిల్ల కలిగింది. అమెకు ఆరు నెలలప్పుడ ఈవూరు వచ్చాము. అప్పుడు హఠాత్తుగా నాభార్య చనిపోయింది. అసిల్లను నేనెంచలేక అవసరమవుతూంటే ఒక బీద దంతులు అమెను పెంచుతామంటేవాళ్ళ ఇచ్చాను. వారికి బిడ్డలు లేరు, నేనెవరినో వారికి పెంతుడబ్బు సంపాదించాను. వాళ్ళావూళ్ళు తిరిగి డబ్బుసంపాదించడం ఆరంభించాను. అప్పుడప్పుడ నచ్చి నాకూతుర్ని చూసి పోతూండేవాడి. సుమారు అయిదు సంవత్సరాల క్రితం ఈవూరిలో మకాంపెట్టాను. వెనుబక్కనే ఒకచిన్న రూము తీసుకొని వుండడానికల కారణం నాకూతురు విషయం ఎవకైతే నా నాశత్రువులకు తెలిస్తే, నామీ కసికొద్దీ అమె కేమయినా అవకారం తపెట్టవచ్చు ననే భయమేను. నేను కున్నట్లే చిన్న ఈవూళ్లో నావరకు శత్రువు కన్పించాడు. తత్ఫలితమే యిగాయం. నాభార్య పుట్టిల్లు ఇక్కడికెంత మూరంకాదు. నాశత్రువు సామాన్యుకాడు. అతని చేతిలో చాలామంది రవులున్నారు. సాయంకాలం నలుగురు ఒక్కసారి నామీద విరుచుకుపడ్డారు. వాళ్ళకూ గాయాలు బాగా తగిలాయి. నా గాయం తగిలింది. ఇంతలో నన్ను వాళ్ళవదిలి పెడారని నమ్మకంలేదు. ఏ ఏమైతే ఈ కమలో కాగితాలు చూసుకుంటే చిరు అబ్బి విషయాల తెలుస్తాయి." అని ఒక కవరు అల్మారులో



**తనీ ఆతని కిచ్చారు. సత్యమూర్తి**

అ కవరు తీసుకున్నాడు. "నేను మీకోసం ఏదైనా అహారం తెస్తాను. మీరు విశ్రమించండి." అని బయల్దేరిపోయాడు. రామదాసుగారు. "వద్దు నాయనా. పాతేమీ అక్కరలేదు. నీకుబాగా జలస్యమైంది నువ్వుంటికి చెళ్ళు." అని మెల్లిగా మంచంమీదికి ఒరిగారు. ఆయన తీక విశ్రాంతి అవసరమనీ, తను అక్కడ నుండి ఆయనను బాధపెట్టడం భాష్యం కాదనీ, గ్రహించి సత్యమూర్తి మెల్లిగా ఇంటికి బయల్దేరాడు. రామదాసుగారికి చిట్టి కునుకు పట్టుంటే, సత్యమూర్తి బయలుకు వచ్చేవాడు. మళ్ళీ మరొకడు ప్రొద్దున్నే ఆయనను కలవోచ్చని.

ఇంటికి వెళ్తున్న సత్యమూర్తికి రామదాసుగారి మాటలే జ్ఞాపకం రాసాగాయి. అప్పటికి రాత్రి పదిగంటలైంది. కొన్ని కొన్ని విధులతో జననంచారం బాగా తగ్గింది, ఒకచిత్తమైన కథనువిని దానిగురించి ఆశ్చర్య పడుతూ నడుస్తున్న సత్యమూర్తికి, అకస్మాత్తుగా ఒక అనుమానం తోచింది. తన నేపరైచా అనునదిన్న వారేమా?— అని ఎందుకంటే ఒకనల్లటి నన్ననివ్వకీ. తన వెనకాల కొద్దిదూరంలో, చాలాదూరం నుంచి నడుస్తున్నాడు. వాడిజత్తు చాలా పెద్దది. చెయ్యడమైతే పాంటూ, చొక్కా వేశాడుగాని, మొహంలో వాగరికత ఎక్కడా లేదు. పీక్కుపోయిన కళ్ళూ, తూటా నడక తాగుబోతులా వున్నాడువాడు. సత్యమూర్తిని చాలా దూరం అనుసరించి సత్యమూర్తి తన ఇంటి నందు ప్రవేశించగానే మాయమయ్యాడు.

ఇంటికి వెళ్లేసరికి, తల్లి, చెల్లెల్లా నిద్రపోతున్నారు. తల్లిని లేపితే ఆమెతని అతనికి వద్దన ప్రయత్న మారంభించింది.

## సుప్రభాతం

కాళ్ళూ చేతులూ కడుక్కొని, భోజనానికి ఉష్ణకమించాడు, సత్యమూర్తి. తల్లి "ఇంత ఆలస్యమయిందే?" అని అడిగింది. "రామదాసుగారితో మాట్లాడుతున్నాను, ఇంతసేపు. అనంతరావుగార్ని కూడా కలుసు కున్నాను."

"బాకీలగురించి మాట్లాడేవా?"

"అ. అనంతరావుగారు డబ్బిస్తానన్నారు. దానితో చిల్లర బాకీలు తీర్చేద్దాం. పెద్ద బాకీల సంగతి తరువాత చూసుకుందాం. చెప్పాయి భోంచేసి పడుకుందా?"

"అ. దానికి రామవరం చెళ్ళడం ఇష్టంలేదు. మనిద్దరం ఇక్కడే వుందాం, అన్నయ్య నొక్కడినీ చెళ్ళమను అంటూంది."

"అయితే కుదురుతుంది. రెండు కాపరా లయితే వా ఆదాయం ఏం సరిపోతుంది. అయినా పట్టువాసంతో వున్నంత ఖర్చు తగ్గి, బాకీలు తీర్చే అవకాశం కూడా వుంటుంది. ఇక్కడ ఇన్ని అవస్థలు పడడం కన్నా అదేమేలు."

"ఏమిటోరా. రామవరం పేరువిన్న దగ్గర్నుంచి అది మొహం ముడుచుకు కూర్చుంది. దానికెలాగో సువేగ సచ్చ చెప్పింది."

"సరే రేపు దానితో మాట్లాడుతాలే."

ఆరాత్రి రామదాసు గారు చెప్పిన విషయాలగురించి ఆలోచిస్తూ పడుకున్నాడు సత్యమూర్తి. ఆయన గొప్ప సంగీత విద్యా నుడని ఇంతకాలం తనకు తెలియదు. ఆవిద్య ఆదరణవుంటే ఆయన ఇలా వుండేవారూకారు. ఒకజాతి అభివృద్ధి చెందాలంటే, దాని ఉన్నత సాంప్రదాయాలమీద గౌరవ ముండాలి. ఎవరితో కాస్త ప్రతిభున్నా దానికి ప్రోత్సాహ ముండాలి. ఇది లేనివాడు, ఎంతో ప్రతిభా వంతులు కూడా అణగారిన కుసుమా

లైపోతారు. రామదాసుగారిది చాలా గంభీరమైన హృదయం. ఆయన మితభాషి. కఠోజన ఆయన ఇంతగా మాట్లాడా రంటే ఎన్నో బలవత్తరమైన కారణాలుండాలి. లేకపోతే అన్ని విషయాలు చెప్పరు. తనయందాయనకొక ప్రత్యేకమైన అభిమానం వుంది.

మరునాడు ప్రొద్దున్న కొద్దిసేపు ఇంటో చెల్లెలితో రామవరం చెళ్ళడం విషయం చర్చించాక, సత్యమూర్తి రామదాసుగారింటికి బయల్దేరాడు. దారిలో చెల్లెలి విముఖత్వం గురించే ఆలోచించ సాగాడు. కళ్యాణికి ఇరవైరెండేళ్ళు వచ్చినా తను వివాహం చెయ్యలేక పోతున్నాడు. అది చాలా తెలివైన పిల్ల. కాని శాశ్వతయంతో ఎందుకుపట్టు దిల పట్టోందో తెలియదు. ప్రకాశం అంటే దానికి ఒకప్పుడు చాలా అభిమానం వుండేది. కాని ఇప్పుడు ఆతని పేరుపైవే మండిపడిపోతోంది. ఏమైతే సరే రామ వరం చెళ్ళడం అంటుంది. తను గట్టిగా రామవరం చెళ్ళడం తప్పుదని చెప్పాడు. కళ్యాణి ఏడుపు మొహం పెట్టడం కూడా తను చూశాడు.

ఆలోచిస్తూ, రామదాసుగారిలు వున్నదా దుతోక వచ్చిన సత్యమూర్తికి, ఆపండు మొడుతో వుండగానే. రామదాసుగారింటి పద్ద ఏదో గలాబా జరుగుతున్నట్టు కన్పించింది. పోలీసులుకూడా కన్పించారు. అక్కడ వున్న ఒక సోడా కొట్టుతను, "బాబూ" అని సత్యమూర్తిని పిల్చాడు. సత్యమూర్తి కొట్టువద్దకు వెళ్ళాడు.

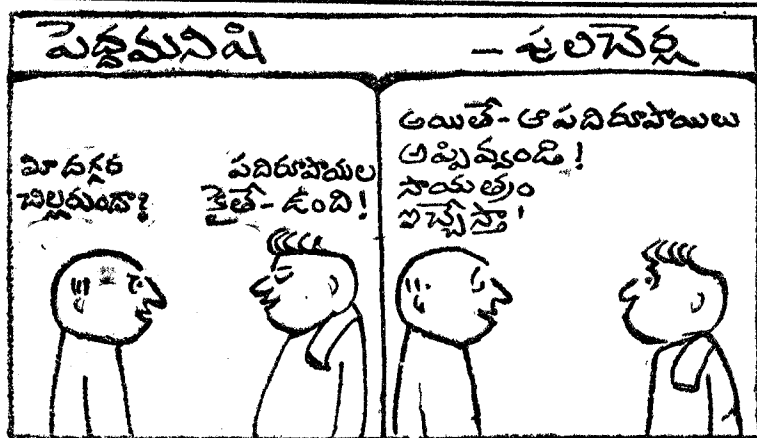
"రాత్రి చాలాప్రమాదం జరిగిపోయింది సార్." అన్నాడు కొట్టు తాలూకు అసామి. అతనికి సత్యమూర్తితో కొంచెం పరిచయముంది.

"ఏమిటైంది?" అని అడిగాడు సత్యమూర్తి.

"రామదాసుగార్ని ఎవరో పోడిసేసి వారు. ఆయన దాసుకున్న దంతా దోపిసారు. ఘోరంగా చంపేశారు."

"అ!" అని నిర్భంత పోయాడు సత్య మూర్తి. గుండెలు జారిపోతూంటే, నిలబడలేక అక్కడున్న ఒక బెంచీమీద కూర్చున్నాడు. ఆ అసామిచెప్పకు పోతూంటే విషయాలన్నీ సత్యమూర్తికి తెలియ సాగాయి.

(నకేషం)



# మీ జుత్తును ఆరోగ్యంగా నిగనిగ లాడేలాగు వుంచుతుంది **బ్రైల్ క్రీమ్**

(నవోత్తమ హేర్-డ్రెస్సింగ్)

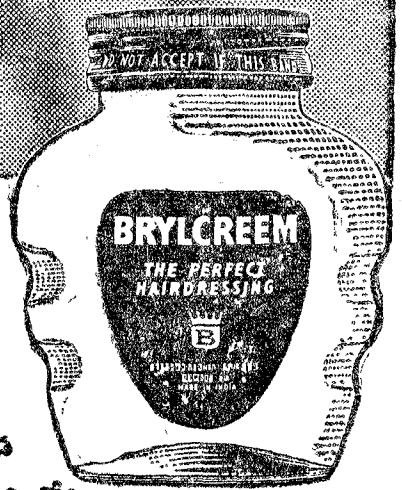


## శేవలం బ్రైల్ క్రీమ్ మాత్రమే

- చక్కగా జుత్తు దువ్వకొనడానికి పోయేపడుతుంది. జుత్తు తీర్చు కాదు, చెదరి పోదు.
- చాలా పొదుపు అయినది. ఒక్కసారి రాస్తే చాలు రోజంతా జుత్తు రేగదు.
- డినిలో చేర్చిన అద్వితీయమైన మిశ్రమము మోడును పోషింధి. జుత్తును కాగ్గా పెంచుతుంది.
- మీ జుత్తు యొక్క సహజ రంగును బయట పరచును.

మీరు కూడా బ్రైల్ క్రీమ్ ఉపయోగించడం మొదలు పెట్టండి

ప్రపంచమంతటా లక్షలాది మంది సౌగంధికారులు ఉపయోగించేది.



M.P. 11/11/66

# అఫీకాఖండం

## క్రికానంద

అఫీకా నానాధారంగా కలుపుకొనినట్లుగా కళ కూడా ఒక జాతిని మరొక జాతిని వేరుచేసి దాని సహజ గుణాలని బయట పెట్టగలదు. అఫీకాలో కళకి సరి పోయిన లేవు. ఇందు అంతా ఏకరూపంగా ప్రవహించింది. ఎన్నో ముఠాలుగా విడిపోయి ఉన్న అఫీకా ప్రజలని దాదానికి పోస గుడ్డినట్లు కలిపి, తన గొప్పదనాన్ని చూపి ముట్టి విభ్రాంతుల్ని చేస్తోంది. అఫీకాలో కళా సృష్ట్యలు వారి నిత్య జీవితంతో భాగాలయి పోయాయి.

ఒకప్పుడు 'అరాగతక కళ'గా పరిగెరిగింది. నేడు తన పూర్తి విలువని చాటుకోగలుగుతోంది. రాక్షసియ రంగంలోనేగాక అలితకళారంగాలలోనూ అఫీకా ప్రాముఖ్యత పెరుగుతోంది.

ఇతర ప్రాంతాలలో, ఆందులో పాశ్చాత్య దేశాల్లో, అఫీకా కళా సాంప్రదాయాలు తమ ప్రజావాచ్ఛి భాగా నిరూపించుకుంటున్నాయి. బాహ్యాలని చూపాలిగా మార్చుకుని కళ ఒక రూప స్వభావంతో చూచే దృక్పథం అఫీకన్ కళాసాంప్రదాయాలు వేర్వేరు. ఏకానా, మోడిలియాని, బ్రాంకుసే మొదలయిన వారి చిత్ర, శిల్ప కళలలో అఫీకా ప్రభావాలు ప్రస్ఫుటంగా కనిపిస్తాయి.

విద్యువా అంతర్జాతీయ ప్రాచీన వస్తు ప్రదర్శనశాల, శీత కళావస్తు ప్రదర్శనశాలకీ వెడతే పాశ్చాత్యకళా, ఇండియన్ కళా, అఫీకన్ కళా, ఢిల్లీ అమెరికాకళా అంటూ కనిపిస్తాయి. మొదటిసారి చూసిన వారికి అఫీకన్



కొన్ని ఏడుదానికై కుర్రవాళ్లు వెలుగొనే 'మోడిలి'



'వైజీమరిన్ శ్రీ కళ' ఇల్లడిల్ చేసినది కాలంలోని ముచ్చటలు మోటుగా, అవాగ్రహింకంగా ఉన్నాయా అనిపిస్తుంది. కానీ, ఈ అకానాన వెనుక సాంప్రదాయాలన్నీ బావనలని కొంచెం తోడుగా పరిశీలిస్తే ఎంతో అనందం కలుగుతుంది. చనక రకం పూసలు, బయవార, కొబ్బరిపీచు-- వీటితో బ్రహ్మాండమయిన కళాఖండాలో సృష్టిస్తారు అఫీకన్ కళాకారులు. భయమే బాక హస్తం కూడా ఉట్టి పడతాయి వారి శిల్పంలో.

ఘనా, వైజీరియా, కాంగో, న్యూగిన్, యోమీ వంటి అఫీకన్ దేశాలు అతి వృద్ధి చెందినవి. ఇక్కడి శైలి వర్తకులు అఫీకన్ కళా సాంప్రదాయాలకి ప్రాతిభ్యం పూసిస్తాయి. (ఈజిప్టు అఫీకాలో శృంగుటికీ దానిని అరబ్బుదేశం కిందే వుం కట్టాలి కాబట్టి, ఆ దేశం కళని పండి రాదును.)

అఫీకాకిల్లం ముట్టి అదికంగా ఆకర్షిస్తుంది. అసలు ఈ ఇందంలో (అంటే రిల్ల జాతులలో) చిత్రలేఖనానికి అంత ప్రాముఖ్యత లేదు. కొన్ని పరిదగల ముయాలతో మౌఖిక రంగు దంపిలుగా అందే 'కమమఖా' (మార్క్స్) ని తగిలించుకుంటారు కాని అసియా, యూరప్ ల చిత్రలేఖన సాంప్రదాయాలతో పోలి పోల్చలేను. ఈ కమమఖాలకి గొప్ప ఈటెలు, తొలులు తయారుచేస్తారు. ఏటివి కలిపి చూస్తే మచ్చుకి వాల్తుకీ పోయేట్లుగా ఉంటాయి.



'వేటగాడు' కండులో వేసినది

ఎన్. వి. రామారావు



‘పిట్ట’ రాతిలో చేసినది

ఇదో

నైజీరియాలోని ‘ఇబో’ తెగవారి కవలముఖాలు చాలా భయంకరంగా ఉంటాయి. దయ్యాలనీ, భూతాలనీ జ్ఞాపకం చేస్తాయి! ఆడవారు వాడేవి మగవారు వాడేవి వేరువేరుగా ఉంటాయి. ఇవి తెల్లరంగు పూసి ఉంటాయి.

ఇక ‘కామరూన్’ ప్రాంతంవారి కవల ముఖాలు శిల్పాలే. వెడల్పుగా వలకలుగా ఉంటాయి. కళ్ళు గొట్టాలలాగా ముందుకు పొడుచుకుని వస్తాయి! ముక్కు అంతే! దీనికి తోడు తలమీద ఆకలిగొన్న మిడి గుడ్డ కుక్కల తలలు చెక్కుతారు...

కాంగో, బాంగ్వియూ, రోషీయూ, జాంబియూ ప్రాంతాలలో పల్లని కవల ముఖాలని చెక్కుతారు. సూక్ష్మంగా ఉన్న శిల్పాలా ఇవి ఖజాకుగా కనిపిస్తాయి.

ఘనా

ఘనాలో తలగడలు ఎంతో ముచ్చటగా ఉంటాయి. మరగుజ్జా మనుష్యులు ఒక రిద్దరు చతురస్రంగా ఉన్న దిమ్మని మోస్తూ ఉంటారు. ఆ దిమ్మపై తల ఆన్వటానికి వీలుగా మలిచి ఉంటుంది. ఇది క్యూబినన్‌ని జ్ఞాపకం చేస్తుంది. హుక్కాలు

దక్షిణకాంగోలో పొగతాగే హుక్కాలు చాలా పనితనం కలిగినవిగా ఉంటాయి. పగతాళిగా నవ్వుతున్న ఆడవారిని నిమిషాంత

నేత్రాలతో దీర్ఘంగా, విచారంగా ఆలోచించే పెద్దమనుషులని హుక్కాలగా చెక్కుతారు. లోపల చొల్లగా ఉండడ చేత కాళ్ళే పదార్థాన్ని పెన్‌లాగా వీలుస్తారు. ఆహార పాత్రలు

దాహోమీలో నగ్నంగా కనిపించే స్త్రీల చెక్కుడాల వెత్తివీడ గంపలే ఆహార పాత్రలుగా, పళ్ళాలుగా వాడతారు. కళ నిత్య జీవితంలో ఎలా కలిసి పోయిందో తెత్తేందుకు ఇది మరొక నిదర్శనం.

శిల్పాలు

కాంగో శిల్పాలు చాలా అందంగా ఉంటాయి. వాటిలో పాశ్చాత్య సాంప్రదాయాలు బాగా కనిపిస్తాయి. కాని సహజంగా ఉండేట్లే కనిపిస్తూనే, తమ ఆఫ్రికన్ గుణాన్ని మరుగు పరుచుకోవు. ఈ వ్యాసంలో ప్రచురించిన కవలముఖం, కాంగోకి చెందినది. ఇందులో పాశ్చాత్య శిల్పాలు గోచరిస్తాయి.

బ్రిటిషు మ్యూజియంలో ఒక ద్వారం, తలుపులు ఉన్నాయి. వీటి నిర్మాణం రోమన్ పద్ధతులని పోలి ఉంటుంది. కాని తయారు చేసినవారు ‘కుయు’ తెగవారు. ఈ ద్వారం, తలుపుల మీద ఆధునిక దృశ్యాలు చాలా ఉంటాయి— సైకిలు తోక్కే తెల్లజాతివారు, మల్లయుద్ధాలు చేసేవారు, బజారుకి వెళ్ళే ఆడవారు వగైరా. వీటిని చూస్తే కోణార్క్ గుర్తుకి వస్తుంది. సరెయలిమ్మ శిల్పాలకి కొదవలేదు.

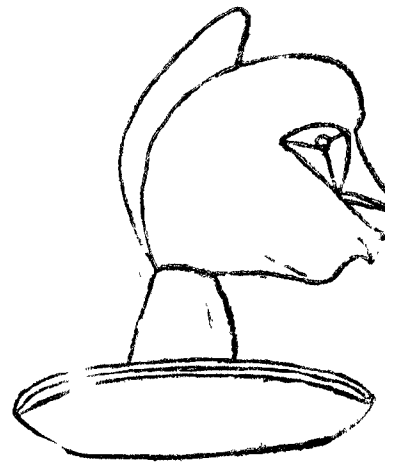
కాంగోలో పాశ్చాత్య ప్రభావాలు చూస్తూము కాని అవి జాతీయ పద్ధతులలో లీనమయిపోక అతిశించినట్లు కనిపిస్తూ ఉంటాయి కొన్ని సమయాలలో. అందుకనే ఇక్కడ స్వజాతీయమయిన అభివృద్ధి తక్కువ, అనే అనుమానం కలుగుతూ ఉంటుంది.

నైజీరియా

ఇక్కడి కళా సాంప్రదాయాలు చాలా, ఇటీవలకాలానికి చెందినవే — కనిసం మనకి తెలిసినవి. క్రీ. శ. 1800 ప్రార్థనలో ప్రారంభమయిన కళా ఉద్యమాలు గమనించ తగ్గవి. దీనిని బట్టి నైజీరియా కళా భండాల మీద పాశ్చాత్య ప్రభావాలు చాలా ఉంటాయని గ్రహించవచ్చు.

ఇక్కడ వారికి ఆడంబరంగా ఉండే దుస్తులు ధరించటం ఇష్టం. వాటి కొన్నిటిని చూస్తూఉంటే మన చరిత్రలో రాజాధిరాజులు ధరించినట్లు వర్ణించే జ్ఞాపకం వస్తాయి. 14 వ శతాబ్ద బొమ్మలనిబట్టి మామూలు వాళ్ళు కూ కిరీటాలు నగిషీలు చెక్కిన లేసు అలకాలు ధరించేవారని గ్రహించవచ్చు.

“నైజీరియన్ స్త్రీ శిరస్సు” చా సాగరయిన శిల్పం. దీనిలో పాశ్చాత్య ప్రభావాలు కన్పించినా ఇది జాతీయ కోర్సని కళావృష్టి. “వేటగాడు” శిల్ప కూడా మనల్ని బాగా కదల్చి వెయ్యగలదని ఇదో తెలిపి చెందిన శిల్పం ఒకదా అవుతుంది. ఇది చూడండి.



వీ ప్రక్కనుండి చూచినా శిల్పంలో కన్ను కనిపిస్తుంది మెరుస్తూ. వెలుతురు ప్రసరించడంవల్ల తెల్లగ నిజమైన కన్నులాంటి పుంటుంది

శిల్పం కళ్ళు దీని ప్రత్యేకత! దీని 1951 లో లండన్‌లో “వలర ప్రాంతంలో సాంప్రదాయిక కళా ప్రదర్శన”లో చూసి హెన్రీ మూర్ దిగ్భ్రాంతుల అయ్యాడు. అదే పద్ధతిలో తా ఒకటి స్వయంగా తయారు చేశాడు.

ఘనా

ఘనా ధనికదేశం. బంగారం దొరికే ప్రదేశం. కాబట్టి బంగారంలో శిల్ప ఉద్భవించటంలో ఆశ్చర్యం లేదు. తమిళ పాగాలు, వంటినిండా వస్త్రాలుక ఈ శిల్పాలలో దీని ఉట్టిపడుతూ ఉంటుంది. చెక్కుడాలలోనే కాక తివాసీ

# ఆంధ్రసచిత్రవారపత్రిక నవలల పోటీ!

మొదటి బహుమతి రు.3,500

రెండవ బహుమతి రు.1,500

మూడవ బహుమతి రు.1,000

ఆంధ్రసచిత్ర వారపత్రిక పాఠకులకి మరింత మంచి సీరియల్ నవలలని అందజేయ్యాలనే ఉద్దేశంతో పై పోటీని నిర్వహిస్తున్నాము. రచయిత(తు)లందరూ ఎప్పటివలె మాతో సహకరించి పై పోటీ జయప్రదం చెయ్యగలరని ఆశిస్తున్నాము.

ముగింపు తేదీ: 31-12-1966

## నిబంధనలు

1. పోటీకి స్వంతరచనలే పంపాలి. మంపే రచనలు తమ స్వంతవయసువే ననీ, అనువాదాలుకాని, అనుసరణలుకాని కాదని రచయిత(తు)లు వ్రాతప్రతితో బాటు పోటీ పత్రాలు పంపాలి.

2. రచనలు కాగితానికి ఒకవైపునే, సిరాతో రాసిఉండాలి. 100అర శాపు (ఎక్స్‌ప్రెస్) పుస్తకం పేజీకి రెండురెట్లు పేజీలు లోపు, 300 అర శాపు పేజీలు నిండి ఉండరాదు.

3. నవలలు తెలుగువారి జీవితానికి సంబంధించి ఉండాలి.

4. వ్రాతప్రతులు 31-12-1966 లోపల మాకార్యాలయం చేరాలి.

5. వ్రాతప్రతులు, 'సంపాదకుడు ఆంధ్రసచిత్ర వారపత్రిక, తంబు చెట్టిపీఠి, మద్రాసు-1' కి పంపాలి.

6. కవరుమీద వ్రాతప్రతిమీద 'నవలల పోటీ-1966' అని స్పష్టంగా రాయాలి.

7. పోటీలో నెగ్గని నవలలు ఆంధ్రసచిత్ర వారపత్రికలో ప్రచురించే హక్కు మాకు ఉంది.

8. పోటీలో నెగ్గని, ప్రచురణకి స్వీకరింపబడని నవల వ్రాతప్రతులని వీలయినంత త్వరలో, సురక్షితంగా రచయిత(తు)లకి తిప్పిపంపే ప్రయత్నాలు చేస్తాము కాని ఈ విషయంలో ఎటువంటి బాధ్యతనీ వహించలేము, పోమీ ఇవ్వలేము. వ్రాతప్రతులతోబాటు తగుమాత్రం తపాలాబిళ్లలు అతికించిన, స్వంత చిరునామా కల కవర్లు ఇతరరచనల అనవసరం.

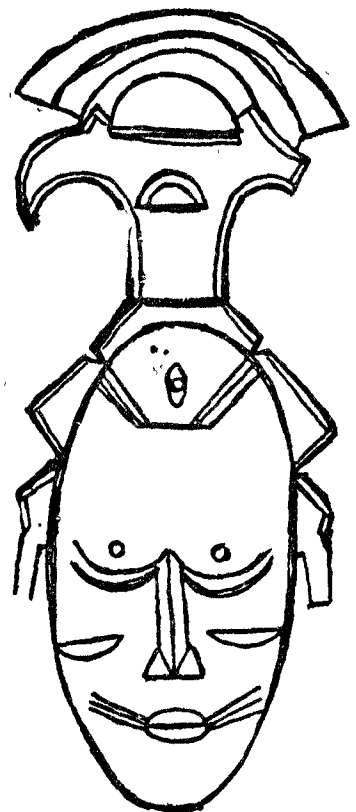
9. పోటీలో తుదినిర్ణయం సంపాదకునిదే. ఈవిషయములో ఎటువంటి ఉత్తరప్రతిభింసలూ జరుపబడవు.

10. ఆంధ్రసచిత్ర వారపత్రికలో ప్రచురణ పూర్తిఅయిన తర్వాత పుస్తక రూపంలో నవలని వెలువరించగోరేవారు పుస్తకంలో ప్రముఖంగా 'ఆంధ్రసచిత్ర వారపత్రికనుంచి ప్రచురించినది' అని పేర్కొనాలి.

## ఆఫీకాఖండం...

తయారీలో కూడా ఘనా దేశీయులు సుప్రసిద్ధులయ్యారు. వారి రంగురంగుల తివాసీలని చూస్తూఉంటే బందర్ల కలంకారీ వని జ్ఞాపకం వచ్చింది నాకా. న్యూగిసీ

ఇక్కడి మనుష్యులు జాతరలలో జంతు పుల కపటముఖాలని ధరించి నృత్యం



చెక్కలో చెక్కిన ఈ మాస్క్ మన తిరువతి చెక్క బొమ్మల మాదిరిగ వుంటుంది. రేఖలు మినహాయించి వివిధ మైన అడంబరంగాని లేదు. ప్రకాంతత, ఒకవిధమైన గంభీరతవుంది. ఇటువంటివి మనలో చూస్తాం

చేస్తారు — వానలు కురవాలని, పంటలు పండాలని. ఇక్కడ, న్యూగిసీలో తయారయిన "పిట్ట" ఫోటో చూడవచ్చు. ఇది రాతి చెక్కడం. అప్పుడే ఎత్తులో నుంచి మొలక ఎత్తిన మొక్కని స్ఫురింప చేస్తుంది. పిట్ట రెక్కలు నవరించుకుని పైకి ఎగిరిపోతుందా అనేట్లు ఉంది. ప్రకృతిలో సృష్టికి సమాన స్థానం ఉంది! మొక్క, పిట్ట, చేపన్న ఒకటే కదా!





## బాధ అనేది మాకు ఒక సమస్య... చూడండి మేము మీకు పరిధంగా సహాయపడతామో!

పరిశోధన: 'ఆస్ప్రిన్' యొక్క పరిశోధన సంస్థలోని ఒక పరిశోధన దళానికి వేల శాతకలకలను, భారత అనుజ్ఞాపాత్రనుండి వ్యక్తులను కనిపెట్టడం మా పని. ఈ విషయమును గురించి విశాగ్రతతో ప్రపంచమంతటా పరిశోధనలు జరుపుతున్న అగ్రగణ్యమైన పరిశోధన సంస్థలలో మేము ఒకరము. నాన్సిని నివారించుటకు నేడు ప్రపంచమంతటా మార్గము 'ఆస్ప్రిన్' పొద్దులా అని మేము తెలుసుకొన్నాము.

జటివని అమెరికా ప్రభుత్వమువారి అధ్యక్షమున జరిగిన పరిశోధనలు 'ఆస్ప్రిన్' వారిని త్వరితముగను, ఉర్వికముగను పోగొట్టుటకు చురుకైన పాక్షికభివ భారతీయవారిని కలగజేయుటకు చేయుచున్నది. అందుచేతనే ప్రపంచమంతటా వ్యాప్తమైనది. ఆసుప్రలులోనుండి వాడబడుతోంది. బాధ అంటే ఏమిటి? మెటాబోలిక్ ఆక్సైడ్లు, వెనుము వాటిని తీసు కొని పోగరిగి కొంత మెచ్చు పెగములో, స్పృహయితులలో కూడుకొని చేరి పోవడంవల్ల ముడుగువదిన వాడు కలుగుతుంది. వానితో వరములను ఒత్తిడి కలిగి భార కలుగుతుంది.

'ఆస్ప్రిన్' ఎలా పనిచేస్తుంది: 'ఆస్ప్రిన్' శరీరములో వెంటనే విడుదల, వాపును, నొప్పిని, శుభ్రం ఒత్తిడిని తగ్గించి నొప్పిని వెడలగొడుతుంది.

'ఆస్ప్రిన్' ను ఈ వ్యాధులకు వాడండి: నొప్పి • తలనొప్పి • ఒంట నొప్పి • చింత నొప్పి • కీళ్లనొప్పి • జ్వరముతో కూడిన జలుబు • ప్లూ • కీళ్ల నొప్పులతో కూడిన జ్వరము.



మోతాదు:

పెద్దవారికి: రెండు గిళలు,  
అవసరమైతే మరిగి వేసుకోవండి.  
పిల్లలకు: ఒక చిక్క లేక మి  
దాక్తురు నలగో ప్రకారము  
వాడండి.

A.C.3.34 TEL

# 'ఆస్ప్రిన్' నొప్పిని వెడలగొడుతుంది!



సర్వపల్లి  
సుందరమ్మ



# దీపావళి కథల పోటీలో ముద్రబహుమతి పొందిన కథ

పసుపుల అర్బుల్తోటి పాలికాపుల కేక తోటి గొల్లగూడెవంతా గండగళంగా వుంది. గూడెనికల్లా రత్తమ్మ ఒక్కరైదే పెంకుటిల్లు. పాల కోసరం ఒప్పు సోతున్న వారందర్నీ ఎక్కువశ్చలు వేసి విసిగిస్తూ వీధుగు మీద కాళ్ళు చాచుకుని కూర్చుంది రత్తమ్మ.

అసలు పాలుపోసే నమ్మకంకన్నా, నోటి దురుస్తంతోనే రత్తమ్మ ఇంత వ్యాపారం జరిపిస్తూందనుకో వచ్చు. ఎంతటి వార్షియినా కళ్ళల్లో దుమ్ము కొట్టేసి పాలతో నీళ్ళు కలిపెయ్యడం, ఎవరన్నా ఈ తప్పుని కనిపెట్టేశారంటే, టూన్లు, సత్యాలూ వేసి వాళ్ళ నోరు నొక్కెయ్యడం. ఇలాంటి పనులకి నిజంగా రత్తమ్మకి రత్తమ్మే పాటి.

ఒచ్చేసోయే వాళ్ళందర్నీ తనికీ చెయ్యడం అయ్యాక తన ఆకలి తెలిపాచ్చింది గావల్లు రత్తమ్మకి. “ఏమేవ్? అమ్మి?” అంటూ ఇంట్లోకి చూసి ఒక్కకేక పెట్టింది.

“అయిందత్తమ్మా. ఇదుగో ఆరబెడు తున్నా.” నిస్త్రాణగా ఒచ్చింది బదులు.

“ఆ, పెడుదువుగాని. ఆకల్తో వాప్రాణం కాస్తా గుటుక్కుమన్నాక!” సణుక్కుంటూ క్రర సాయంతో ఇంట్లోకెల్లిన రత్తమ్మ చెయి కడుక్కుంటూన్న పళాన్నే, దూడల్లా వేపాకసారి దుప్పి పోనిచ్చి, ఒప్పు అన్నం అరబెట్టిన తగరపు గిన్నె ముందు చుటికిలబడింది.

రొయ్యపులుస్తో, నాలుగు ముద్దలు తిని ఇన్ని మంచినిళ్ళు తాగాక కాస్త ప్రిమితుపడి “ఈ పూట మిగిల్చి పాల చుక్కలేవే?” అంది ఖాళీ తప్పలాలోకి తొంగిచూస్తూ.

“వైద్యుడు గారింటికి చుట్టాలొచ్చారంటే పోసేశా. ఎలాగా ఆరికి బాకీ, ఉన్నాంగా?”

“ఏలే? బాకీ వుంటేమట్టుక్కి? ఇయాలిత్తా. రేపిత్తా అంటూ ఎగేసెయ్యాల గానీ.. కేడబుట్టావే పాడుపిల్లా” కోడల్ని శపించుకుంటూ తిండి పూర్తిచేసి గిన్నెలోనే నోరు పుక్కిలింది లేది, అక్కడే వున్న నులక మంచవెక్కింది రత్తమ్మ.

ప్రతిరోజూ మల్లమ్మకి చీవాట్లు, పరి

పాటే అయినా అసలే చిరాగ్గా వున్నందువల్ల విసుగిసింది “తోడేసిన పాలు తోడుకునే దాకానన్నా బతుకుతుందో, లేదో నన్నంత ముసిలిదై పోయినా కాసీన్యం మాత్రం ఇంకా నొడలేద్దు!” అని మనసులో అనుకుంటూ, నల్లమందు మాత్రా, మంచి నీళ్ళ చెంబూ తెచ్చి రత్తమ్మకిచ్చి పిల్లల్ని న్నాలకు పిలిచింది మల్లమ్మ. కంచాల ముందొచ్చి కూర్చున్న పిల్లలందరి మధ్యా చెంద్రం లేకపోగానే ఆరోజా ఉదయం జరిగిన గొడవంతా మళ్ళీ గుర్తుకొచ్చింది మల్లమ్మకు.

రోజూలాగే ఆరోజూ తనతోపాటే పెండ్రాలే లేచి ఇంటి పనుల్లో సాయంచేసిన చెంద్రం పాలు తీసేందుకు దూడల్లాలోక్కెల్లాడు.

“ఏదో ఈనాటికి పిల్లలైనా కాస్త చేతి కండుకున్నారు గదా” అని నల్లబడతూ, వీధివాకిలికి కళ్ళాపు జల్లుతూంది మల్లమ్మ.

మల్లమ్మ సంతోషించినంత సేపుట్టులేదు. వెనక వేపుమంచి వినవచ్చాయి రత్తమ్మ పెడుతూన్న రంకెలు. చేతులో పనలాగే ఒదిలేసి అటువరుగెత్తిన మల్లమ్మ, “ఏవీలూ చెంద్రం ఈ గొడవంతానూ?” అంది. రత్తమ్మెత్తిన క్రర చెంద్రం వెల్లిని పెట్టుకుండా పట్టుకుంటూ.

“ఏంలేదమ్మా. ఆవుపాలని చెప్పి, నీళ్ళు కలిపిన గేదెపోల్చి నాయుడు గారింటికి పోస్తూంది మామ్మ. జబ్బు పిల్లాడి కిచ్చేవి దగా చెయ్యడం పాపం కదానని వెల్లాపు పొలు పోసి వంపా, అంతే.” అన్నాడు నవ్వుతూ చెంద్రం.

“ఆ. ఏడిశావ్లేరా. ఎదవసన్నేసీ. పాపంబు. పున్నెవంట! ఏటో ఇయ్యన్నీ సచ్చి వాకటి మాట. మరి నేనూ ఇసుమంటి భయాల్లు నమ్ముకూర్చుమంటే! మీరంతా ఇప్పుడేం తిని బతికే ఓళ్ళలా ఎండుగడ్డి?”

“ఒకర్ని దగాచేసి తినే తిండికన్నా అది నయవేగా?” అన్నాడు మెల్లగా చెంద్రం. పాపుచెవుల రత్తమ్మ కెలాగో వినిపించేసి నట్టుంది మాట.

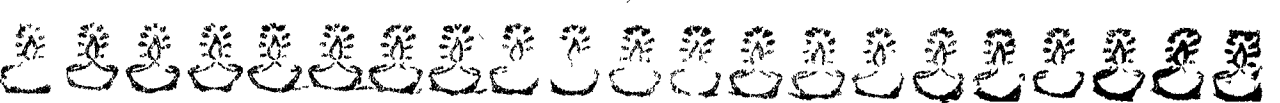
“ఇన్నా పుటే అమ్మి. ఈ చెంద్రం పొట్టుపాగురూ! అడగడే తిని బతుకు తాడో, మరొకటి తిని బతుకుతాడో

నాకు తెల్పగానీ. ఇటు మీద ఆడికీ కొంపతే ముద్ద పెట్టావా? నే పనుండి సస్తా తెలిసిందా?” అంది పళ్ళు లేనందున కోప తీరా ఇగుళ్ళు కొరుక్కుంటూ రత్తమ్మ నీవనేందుకూ తోచక మౌనంగా నులక మిల్కిట్లో కెల్లిపోతే దూడలన్నింటి సాల్లో కట్టేసి తనూ బడి కెల్లిపోయాడ చెంద్రం.

“అయినా. నీ సదువు నట్టుబండలైతే నీవల్లాచ్చిందే ఇదంతానూ. అట్లే సదా య్యుద్దేమ్మ తల్లి, అంటా నే నెం మొత్తుకున్నా ఇనక నన్ను పోసిపామ్మని స వ్యేశావ్. మరి ఆడికింకెంత శేపూ ఆ బేమ్మర బాసా, బేమ్మర్ల నీతులూ అబ్బుతున్నదే గాని, మన బతుకు తెరులూ మన ఓయిన ఎండుకొత్తే?” అని తనోత్తనే మాట్లాడుకుంటూ మెట్టు మీద చుటికిలబడిం రత్తమ్మ. అంతే పరగడుపుతో ఫిద్దు: వెల్లినవాడు. మధ్యాన్నం ఇంటికొచ్చినపుడు కూడా, పసుపులకు గడ్డి నీళ్ళూ చూపించి తనూ కడుపునిండా నాలుగుచేతుల నీళ్ళు నూర్చగ్గరే తాగేసి, దీనంగా తనవే చూస్తూ నిల్చున్న తల్లిని తిరిగీ, తిరి చూసుకుంటూ బడికెల్లిపోయాడు. ఇంకన్నా ఎక్కువ గొడవలు జరిగినప్పుడలా కూడా ఇంటికి రావడం మాని ఎరగ చెంద్రం ఇవార సాయిత్రం పాలు పిండానిక్కూడా రాకపోవడంవల్ల మల్లమ్మ మనసు మరింత అందోళన పడిపోతూంది అయినా మనసులో ఎన్ని టెంగలుంకే మాత్రం అస్సతంత్రాలైన తనేం చెయగల్గిని. ఛీ, ఏవజ్జీవనం బానిసగా బతి తనది ఓ బతుకేనా?

చెంగుతో కళ్ళు తుడుచుకుని పిల్లలక ఒడ్డనకానిచ్చి, చెంద్రంతో పాటు తన వస్త్రే పడున్నందున, ఇంటిపన్ను పూర్తి కాగానే ఒచ్చి వసారాలో స్తంభానికి జేరబడి కూర్చుంది మల్లమ్మ.

చిన్నప్పట్నుంచీ పనితల్లివల్ల కష్టాల పడుతూ, భవిష్యత్తులోనైనా తనకీ సుఖం వుండక పోతూందా అని, పుట్టేడాశతో గాలిమేడలు కట్టుకుని మురుసూన్న తనన చట్టుదలగా కోరి వీరయ్య పెళ్ళి చేసుకున్న



గాడే, ఒక్క కష్టం లనుభవించడానికి మోతమే తను తెచ్చుకున్నదని నిశ్చయించుకున్న మల్లమ్మ, పులిహోస్ట్ కెళ్ళాను మేకపిల్లలాగ రిట్రమ్మింట్లో పాదం పెట్టింది.

అయితే వీరయ్య తను భయపడ్డంత దుర్మార్గుడు కాకపోవడమే గాకుండా తనని కోడంటికం పెడుతూన్న రత్నమ్మని కూడా అప్పుడప్పుడూ మందలిస్తూండడం చూసి తన గుడ్డి అదృష్టానికి మురిసిపోయింది మల్లమ్మ.

ఆపాటిగానన్నా మల్లమ్మెన్నాళ్ళో నుఖ పడలేదు. ఒకరోజు మదిలి గోడ మీదనించి తనని రహస్యంగా నీల్చిన పొరుగింటి కొండుమ్మ, “మీ ఆయన గూడెం నుంచెవత్తెనో లేవదీసుకొచ్చి ఆ ఫారిపాకలో పెట్టుం చాట్టేసుకో?”.. అని మెల్లగా చెబి వేసింది.

“అలాగా ఒదినా?” అని బాధగా అంటూ పెంటదిబ్బ మీదికెక్కి ఆ గుడెం వేపు చూసిన మల్లమ్మ అవమానంతోటి అకా భంగంతోటి కుంగిపోతూ ఇంట్లో కెళ్ళి పోయింది.

అంతే అనాటి నుంచి రోజుకు రోజూ

## చక్కల్లో చెందం

వీరయ్య పెట్టే బాధలూ, రత్నమ్మ పెడు తూపు రంపపు కోతకి మించిపోసాగాయి. ఇన్ని ఇబ్బందుల్ని మల్లమ్మ ఓర్పుతో భరించు కొన్నావ్వా, అల్లి పడుతూన్న కష్టాల్ని చూసి సహించలేని చెంద్రం మాత్రం తరుమా తండ్రితోనూ నాయనమ్మతోనూ వాదించి అందుకు ఫలితంగా చావుదెబ్బల్ని తింటూండేవాడు.

చెంద్రాని దొక ప్రత్యేకమైన మన స్వత్వం. ఎవరికన్యాయం జరిగినా ఏప్రాణి కష్టపడ్డా అతను మాళ్లేకపోయేవాడు. అయితే ఏ గొప్ప ఇంటి బిడ్డకన్నా ఈ అల వాట్లండి వుంటే భవిష్యత్తులో ఆదర్శం ఎంతాడుగా వుండగల్గే లక్షణాలుగా అవి ప్రజల కనిపించేమోగాని చెంద్రం విషయంలో ఈ అలవాట్లు “పాలమ్ముకునే వాడి కింత పెత్తనం, ఇంత నోరు దురు స్వనం వుంటే ఎక్కడ మన్నుతాడూ” అన్న అవఖ్యాతి తెచ్చి పెట్టడమే గాకుండా ఎన్నో కష్టాల ద్వారానుయ్యాయి.

ఒకసారి ముసనబుగారి బండి కింద ఒక ముసలివాడు పడిపోతే ఆ బండిలో అతన్ని

వదేసి త్వరగా హాఫ్టర్ కి తీసుకెళ్ళమని ప్రాగీయపడ్డాడు ఆవార్త బడికెళ్ళా, ఈ వివరాలని చూసిన చెంద్రం.

అయితే ఆసలే తర వని అడ్డపొయిందని విసుక్కుంటూవు ముసనబు, బండి కడ్డం నిలబడ్డ చెంద్రాన్ని తిట్టి అనతల కీడ్చిన డమే గాకుండా తిరిగొచ్చాక వీరయ్యతో చెప్పి చావ తర్చించాడు.

ఇంకోసారి స్నేహితుడింటి కెందుకో వెళ్ళిన చెంద్రం అప్పటికి మూడురోజు లాయి జ్వరంలీ వున్న అతని తల్లి ఆకలితో శోషపోవడం చూసి దబ్బున తను పాలపానీ ఒకరింటి కెళ్ళి నాలుగు రూపాయ లడిగి తెచ్చి ఆ అమ్మకి మందులూ, కాఫీ వగైరా లమ్మి తెచ్చిచ్చి సాయపడ్డాడు.

అయితే తరవాత ఒక నారానికల్లా బాగా కోలుకుని ఆ మనిషి తిరిగి దంపుకి వెళ్ళి సంపాదిస్తున్నా, ఎన్నిమార్ల డిగినా చెంద్రం బాకీ మాత్రం ఇవ్వలేదు. పాపం వేసేదిలేక, తీరుబడున్నప్పుడల్లా బజార్లో కూలిగంపలు మోసి రత్నమ్మకు తెలియనివ్వకుండా ఎప్పుట్లా సొమ్ము సరేకాదు చెంద్రం.

ఇవన్నీ చూస్తూ ఊర్కీలేక మల్లమ్మ పుచ్చైవా గనక మందలిస్తే, “ఇంతమాత్ర వన్నా ఒకరికి సాయపడకపోతే ఇక మనుషు లమై ఎందుకు పుట్టి నట్టమ్మా” అనేవాడు చెంద్రం.

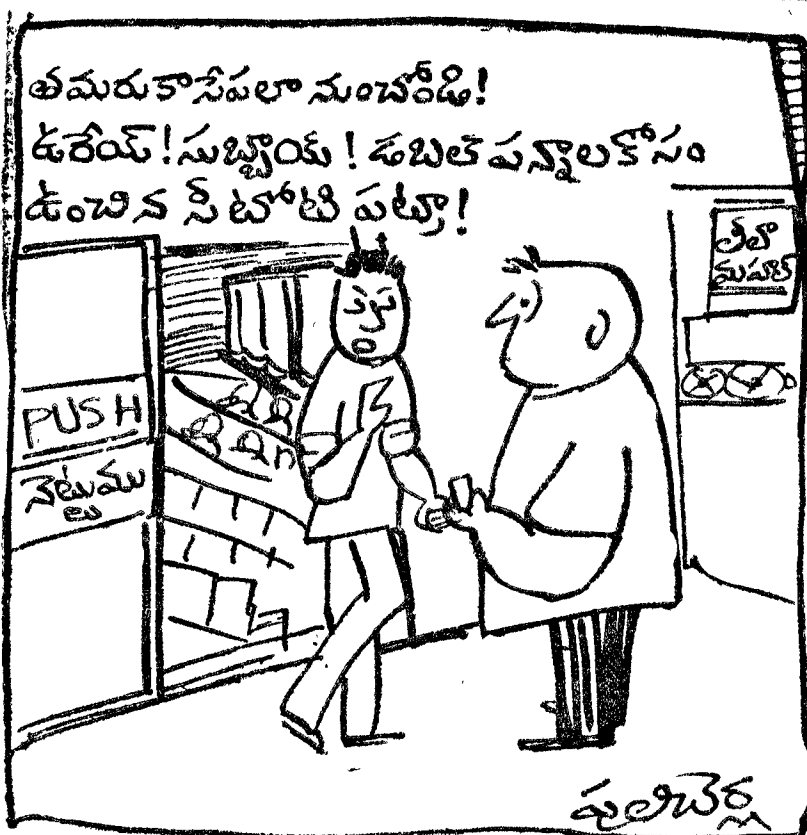
ఇవన్నీ గుర్తు తెచ్చుకుంటూ పతాగ్నీ కూర్చున్న మల్లమ్మ గారికి తలుపు ఊగిన చప్పుడు వినిగానే చెంద్రమే వచ్చాడన్న భ్రమతో దబ్బున లేచింది.

“ఎన్నెం గోడ మీది కెళ్ళి పోయింది గదా. నువ్వెంకా తోంగే లేదంటే. అమ్మీ?” అంది ఓ నిద్రకానిచ్చి లేచిన రత్నమ్మ మంచం కింది మంచినీళ్ళ చెంబు నందుకుంటూ.

“పాలమ్ముతల్లొ తోడుపోయ్యాలత్తమ్మా” అంటూ తోపలి కెళ్ళి ఆరిపెట్టిన మూం తల్లి తోడు చుక్కలు వేసి ఉట్టి మీద పెట్టేసి చదుపుకుంటూవు పున్నకాల్లో దీపం చూట్టూ అలాగే పడుక్కుని నిద్ర పోతూన్న పిల్లల్ని సరిగ్గా చాపల మీద పడుక్కోబెట్టి దీపం తగ్గించి తలుపుర వాకిలి చేసి మళ్ళీ స్తంభం వద్దనే కూర్చుంది మల్లమ్మ....

“ఆ పెద్దగాడిద మద్దినేగొచ్చి ముడ తిన్నాడా?”

“వాడి కన్నం పెడితే నువ్వు వస్తుంటా



స్థానంగా?"

"అందుకని?.. అమ్మా కొడుకూ దిగుసు కుని కూకున్నారేంటి? ఏటో, అన్నా, అడివా మీ కోసరమేగానీ, నచ్చేముండని వాకేం కావాలే ఇంకా.... ఏటో ఊరోళ్ళ సుద్దరించుకుంటూ ఆడు బొత్తిగా బైలా గోడై పోతున్నాడు గందాననీ. 'కాంత కుర్రోడికి బయంసెప్పు బాబూ' అని ఆ పంతుల్ని బతిమలాడొచ్చా—"

"ఆ? ఎంత పని చేశావత్తమ్మా. నీక టంటే వాడికి నచ్చేంత బయం. వెనకటికి వాళ్ళ నాన్న గడుతో పెట్టి గొళ్ళెం వేసే టరికి పెళ్ళన జెరం ఒచ్చెయ్యలేదూ?" అంటూ దబ్బున లేచి బయల్దేరబోయింది మల్లమ్మ.

"అ! అగవే సన్నానీ! అందుకని ఇంత రాత్రి వేళ అడకూతురొక్కతెనూ ఈదిని బడి పోతానంటావుటే. ఆ పంతులికి, మాట్టుకీ పిల్లల్లేరనా?" అంటూ ఒక్క కనురు కసిరింది రత్తమ్మ. చేసేదిలేక మళ్ళీ వసారా మీదికొచ్చి చతికిలబడింది మల్లమ్మ. ఏదో అర్థంకాని బాధ మల్లమ్మని దహించే స్కూంది.

"అబ్బ? ఏవీ తాపం?" అనుకుంటూ పెంటదిబ్బ మీదికెళ్లి ఆ పూరిగుడిసె వేపు చూసింది మల్లమ్మ. అంతా ఒకే చీకటి. తన పిచ్చికావోలే ఏడాదిగా ఖాళీ అని తెలుసుండి ఇప్పుడు తనా ఇంటి వేపు ఎందుకు చూసినట్టూ? అదే తనకీ అర్థం కావడం లేదు.

ఇప్పుడే కాదు. శరీరకంగా మానసికంగా తన కెప్పుడలాటి చిరాకు ఒచ్చినా దిబ్బ మీది కెళ్లి పాడుపడ్డట్టుగా వున్న ఆ యింటి వేపు కాసేపు భ్రమగా, ఆత్మబంధువుల్నె వరసే చూసినట్టు చూడ్డం, వైరాగ్యం, విషాదంతో కూడిన వింత తృప్తిదో మనసు క్కల్గడం సంవత్సరం నుంచీ తనకు పరిపాటైపోయింది. అయితే ఈ రాత్రి ఎన్ని పార్లలా చూసినా మనసుకి స్తిమితం కుదరడంలేదు తనకి.

ఏడాది క్రితం నంగ్గా ఇలాంటిప్పుడే అదరా బాదరా తన పినతండ్రి తోపలి కొచ్చి "ఆ దొంగముండని ఎంటెసుకుని ఈ ఈరిగాడు రంగం ఎల్లపోయాట్టే అమ్మో?" అన్నాడు రోజుకుంటూ. "నిజంగా నేనా బాబాయి?" అంటూ దబ్బున దిబ్బ మీది కెళ్లి ఆ గుడిసె వేపు చూసింది తనూ. టెంటే ఏదో అర్థం తెలియని వైరాగ్యం

స్థిరంగా నాలుకుపోయింది తనలో. అయితే తన స్థితికి బాధపడుతూ తండ్రి కోసరం చెంద్రం పడ్డ శ్రమా, చేసిన ప్రయత్నాలూ ఇన్నీ అన్నీకావు.

అలాంటి చెంద్రం కోసరం తనిప్పుడేం చేసింది? ఎప్పుడూ మాత్రం ఏంచేసి ఒరిగించింది? ఇలా యమయాతన పడుతూ రాతంతా ఎలాగో గడిపేసిన మల్లమ్మ, తెల్ల తెల్లవారుతూన్నప్పుడే లేచి ఇంట్లో ఎవ్వరితోనూ చెప్పకుండా పెరటి దడి, తడికెని దగ్గరగా వేసుకుని చీర చెంగు ఒంటినిండా కప్పుకుంటూ నాలుగు వీధులూ నడిచి పెరటి దోవని పంతులింట్లో ప్రవేశించింది.

"ఇంత పెంద్రాలే ఇలా ఒచ్చావేం మల్లమ్మా." అన్నాడు అప్పుడే నిద్రలేచిన పంతులు అవలించుకుంటూ.

"అదే బాబూ, మా చెంద్రంగాళ్ళి—"

చేతుల్లులుపుకుంటూ అంది మల్లమ్మ. "ఆ. అన్నట్టు కాస్త భయపెడదావనీ!" అంటూ మేకునున్న తాళం చెవి తీసుకుని నూతివేపు నడిచాడు పంతులు.

"ఆ. ఆ ధాన్యంకోట్లోనా?" బలు వెక్కిన గుండెల్ని చేతో రాసుకుంటూ పంతులు వెంట నడిచింది మల్లమ్మ.

"ఒరేయి చెంద్రం?" అని పిలుస్తూ తాళం తీసి తోపలి కెళ్లిన పంతులు "అయ్యో?" అని ఒక్క అరువరూస్తూ వెనక్కి గెంతాడు.

"ఏం బాబూ? ఎవయిందీ వా చెంద్రానికీ" అంటూ తొంగి చూసిన మల్లమ్మ, "వా బాబూ" అని వ్రేలిగా ఒక్కకేక పెడుతూ వెనక్కి ఒరిగిపోయింది.

"కుయ్యో, మొర్రో? మంటూ మంతులు పెట్టిన కేకలికి వీధుల్లో వారంతా పొగై చేతిని చుట్టుకునున్న నాగుపావుతో సహా చెంద్రాన్నివతలికి తీసుకొచ్చారు. ఒళ్లంతా కరిచేస్తూన్న పావునీకని ఎలాగో చెంద్రం పట్టేసుకు నుంటాడనీ, అందువల్లే విషం ఎక్కి ఒళ్ళు కొయ్యబారిపోయి నప్పుడు చేతుల్తోవున్న సర్పం కూడా చచ్చిందనీ అందరూ కలిసి నిశ్చయించి, ఎవరికి తెలిసిన పాము ప్రమాదాల్నివారు వింత వింతలుగా చెప్పసాగారు.

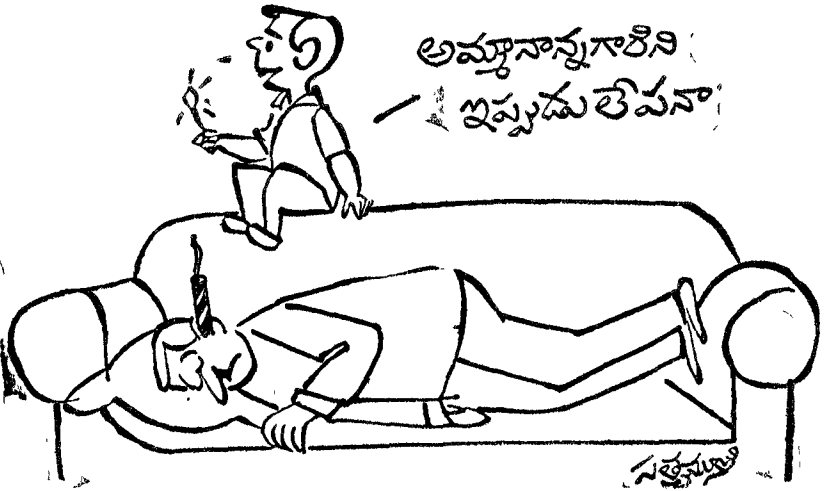
"ఓ రాత్రి పంతులుగారూ, చచ్చానంటి" అన్న కేకలు వినిపిస్తే ప్రయివేటు కొచ్చిన కురాళ్ళెవర్నూ పంతులు తన్ను తున్నాడేమో అనుకున్నాం" అని కొందరూ,

"ఒళ్లంతా బాధ. తలుపు తియ్యండి అంటూ అర్థరాత్రి తలుపులు గుంజిన చప్పుడు స్పష్టంగా వినిపించి ఇంటి భూత వైద్యుడేదన్నా మంత్రిస్తున్నా డనుకున్నాం మేవంతానూ" అని మరికొందరూ వగిచారు.

"పసిపిల్లాణ్ణిలా బలవంతాన్న చంపేశాడు. వీడ్కో నిజంగా పోలీసుల కప్పగించాడూ" అని కొందరు చాటుగా ఎగిరితే "ఏదో ఇరుగూపారుగూ విరోధం చేసుకోవడం తప్ప అతను మాత్రం చెయ్యాలని చేశాడా పాపం" అని సమదాయించారు మరికొందరు.

"బాబూ, అయిందేదో అయింది. ముందా మల్లమ్మకి తెలివి తెప్పించే ఉపాయం చూడండి బాబూ" అని వాపోయాడు మంతులు.

అంతవరకూ ఆమాటే మర్చిపోయి బాతాఖానీ కొడుతున్న వారంతా మల్లమ్మ



‘అంధ్రసచిత్ర వారపత్రిక’ ప్రచురించు ఇండియన్ ఇంకోర్పొరేషన్ లో చేసిన కార్యములు స్వాగతమే. వాణిజ్యముగా 4" X 2", 4" X 4" చిత్రముల పత్రికలో పడుతూ ఉంటాయి. సెల్



సాగనైన కురులు

రీటా

జుకరి ఇరవై సొందర్యంచాచి మరొకరు ఇక ఎంతమాత్రం అనాయపడవలసిన అవసరం లేదు. రీటా వారి మీ కురులు పాతాగ్యాన్ని వృద్ధి చేసుకుంది.



దిటో కంపెనీ, మద్రాసు 1.  
A-22-76

అరోగ్య అనారోగ్య పరిస్థితులలో మహిళలు

అరోగ్య సౌభాగ్యములను ఆధారపడవలసి



కేసరి కుటీరం (ప్రైవేట్) లిమిటెడ్ రెవిన్సేట, మద్రాసు-14

సిజారాను జనరల్ డ్రాఫ్ట్ (విజిసిస్) విజయవాడ, పిండిరాజుడు, మద్రాసు. ఇరవైవరం, రెంగుళాడు

# చుక్కల్లో చెంద్రం

చుట్టూ చేరి శాయశక్తులా ప్రయత్నించి ఎలాగో తెలిసి తప్పించారు.

వెల్లగా కళ్ళు నిప్పి వెల్లిగా నాలుగు వేపులా ఓసారి కలియజూసిన మల్లమ్మ ఏదో అర్థంగాని మొండి ధైర్యం తెచ్చుకుని చెంద్రం దగ్గర చేరింది.

“నాబాబూ, నాచెంద్రం ఈపాడులోకం సింట్వాళ్ళ నెప్పుడూ అర్థంచేసుకో లేదురా నారాజూ, అందుకే నీకీ సహాయం చేసి పుణ్యం కట్టుకున్నాడు పంతులు. వెళ్ళ బాబూ. మప్పుండదగ్గ పుణ్యలోకానికి నువ్వెళ్ళు” అంటూ చెంద్రం చెక్కిళ్ళు తనివి తీరా ముద్దుపెట్టుకుని లేచిన మల్లమ్మ లంగోస్త్రంతో కళ్ళు తుడుచుకుంటూ అవరాధిలా అక్కడే నిలబడున్న పంతులుకి చెయ్యెత్తి ఒక్క దండంపెట్టి, మళ్ళీ వెళ్ళి చెంద్రాన్ని తనపై ఒక్కంతా తడిసి తల నిమురుతూ లేచి చీరే పిడుచుకుంటూ ఇంటికి బయల్దేరింది. ఆమె ప్రవర్తన నిబట్టి మతేమన్నా భ్రమించిందేమో నన్న భయంతో ఒకరిద్దరు వెంటబాబోతే ఒడ్చిని వారింది వెళ్ళి పోయింది మల్లమ్మ.

“పాపం! ఇంత దుఃఖం ఎలా భరిస్తుందోగానీ. చిన్నవాడైనా మాదొడ్డవాడు చెంద్రం!” దారిపొడుగునా ఈమాటే మల్లమ్మ చెప్పల్సి పడుతూంది.

నగందారి వెళ్ళేసరికి ఏడ్చుకుంటూ ఎదురైన మల్లమ్మ పిన తండ్రి, మల్లమ్మని అదరంగా పట్టుకునిబయల్దేరాడు. ధైర్యం చెప్పతూ.

“ఒడ్చుబాబూ? ఇంటికెళ్ళావు నాకు సాయం ఎందుకూ! అక్కడ నాచెంద్రం ఒంటిగాడైపోయాడు. దబ్బున నువ్వెళ్ళి చివరంటా వాణ్ణి సాగనంపిరా.” దుఃఖాన్ని దిగిమింగు కుంటూ వెళ్ళిపోయింది మల్లమ్మ.

అదివరకే ఈకబురు విన్న రత్నమ్మ కుమిలి కుమిలి ఏడుస్తున్నదల్లా. కోడల్ని పట్టుకుని బోరుమంటూ చెంద్రం మంచితోబాన్లుంతా వర్ణించి, తనకర్కోట కత్యాన్ని తనే నిందించుకో సాగింది.

“చా? నాచెంద్రాన్ని బలితీసుకున్నాగాని నీకళ్ళు విడలేదు గాదాల్లా” అంటూ వెల్లిగా ఒక్క నవ్వునవ్వి, పిట్టాల్లా కాస్తేపిటూ అటూ తిరిగిక సాల్లోకిళ్ళి దూడల్పదిలింది మల్లమ్మ. చెంగుచెంగున

గెంతుకుంటూ చచ్చిన దూడతూ తమని ఒడిలింది చెంద్రంకాదని తెల్పుకోగానే పొడుగుతో మూతి పెట్టుకందా బెదురు చూపులు చూడసాగాయి. పసుపులకు తిండి ముందు పెట్టి పాలు తీసేందుకు క్కూర్చుంది మల్లమ్మ. వెనక్కు తిరిగి మూజూచిన ఆవులు చెంద్రం కాదని తెల్పుకోగానే, గోతంలో తిండి ముట్టుకోకుండా ఉండిపోయాయి. చేసేదిలేక కళ్ళు తుడుచుకుంటూ బియ్యం చేటుముందు పెట్టుకూర్చుంది మల్లమ్మ.

పిల్లలందరినీ దగ్గర కూర్చోపెట్టుకుని కుమారుల్నాన్న రత్నమ్మ ఇరంగు పొరుగుా పరామర్శకి ఒచ్చినప్పుడల్లా ఓరాగం పెమతూంది. పగలంతాబెంగగా తిరుగుతూ దివం పెట్టగానే వెళ్ళి నిద్రపోయారు పిల్లలూ.

పిల్లలా లేచిన రత్నమ్మ కర్రతో దారి తడుపుకుంటూ, బ్రహ్మపడ్డట్టు ఆరుబయట కూర్చున్న మల్లమ్మ వద్దకొచ్చి “ఏడుస్తున్నావా అమ్మీ?” అంటూదగ్గర కూర్చుంది మల్లమ్మ చెక్కిళ్ళు చేత్తో తడుపుతూ.

మల్లమ్మేవీ మాట్లాడ లేదు.

“పాడుముండని. ఇన్నాళ్ళూ విన్నెంతో ఉసురు పోసుకున్నాను.. నాజిమ్మడితో నిన్ను నానా కూతలూ కూశాను. ఏపాపానబోతానో పాడుదాన్ని. ఇదిగో, చేసిన పాపం శానగానీ, ఈపైని ఇల్లా దూళ్ళూ అన్నీ నువ్వే చూసుకుని సిపిల్లలోపాటు నాకింత ముద్ద పడెయ్యి చాలు. నల్లమండు ముండ”ని అంటూ చెంగునున్న తాళాన్నిప్పి బలవంతంగా మల్లమ్మచేతులో పెట్టిసి, తనబరుపు తీరిందన్నట్టుగా అక్కడే చెంగు పరచుకుని నడం వాల్చింది.

ఉప్పుమైంది రత్నమ్మలో కల్గిన ఈ ఈమార్పుకి విప్పుబోయి కాస్తేపు కూర్చున్న మల్లమ్మ మళ్ళీ ఎప్పుట్లా బాగా తన ఆలోచనల్ని ములిగింది. అన్నీ చంద్రాన్ని గురించిన సంగతుల్నే.

తనయాతనల్ని చూసి సహించలేక చెరువుదగ్గర రావివెట్టు కిందనున్న విశ్వాశ్యుడి పాదాబిగాద పడి విలపించసాగాడు చెంద్రం.

“దేవుడి పాదాబిగాద కన్నీరు కారుస్తావుట్రా. దుర్మార్గుడా” అంటూ చెంద్రాన్ని ఆనతలకిడి నీళ్ళు తెచ్చి విగ్రహాన్ని కడగ బోయాడు స్నానంచేస్తాన్న



LIPTON'S TE

మేలిరకం “డస్ట్” టీలలో సాటివేనిది

లిప్టన్స్  
హిమాలయన్  
గోల్డెన్ డస్ట్ టీ



ఈ టీతో మీరు కమ్మని, చిక్కని బంగారు రాయగల టే కప్పుల వెంబడి కప్పులు అతి త్వరలో తయారుచేయకలుగుదురు. ఈ పానీయమును మీరే త్రాగి చూడండి. మీ అతిథులకుకూడా యివ్వండి. మీరు తప్పక సంతోషముతో చికినీస్తారు. అవును - మీ ఆనందభరితులైన అతిథులుకూడాను. లిప్టన్స్ హిమాలయన్ గోల్డెన్ డస్ట్ టీ మేలిరకం టీలలో నిజంగా అద్వితీయమైనది.



లిప్టన్స్  
అంటే  
మంచి టీ



“చార్లెస్ వయ్యా, ఒక్క జీవకారుణ్యం మనతో నీచేతినిక్కవద్దా ఎంతో పవిత్ర

“నిజం నా చెందం దేవుడు. నా చెందం దేవుడు” అని పైకే వ్రేలిగా అనుకో సాగింది మల్లమ్మ.

“వాడెంద్రం. వాడెంద్రం. ఇకమీద  
న్నా వాడెంద్రం చాలున నీతిగా బతుకు  
ననుకొని, ఆపాపపు బతుకుని అప్పుడే  
నిలెనే పుట్టడానతో నే నొచ్చానే మర్రి!”  
ని వానెతూ ఒచ్చి మల్లన్ను రెండు  
తూర్పు వట్టుకున్నాడు వీరయ్య, భర్త  
ని మార్చుకొని భ్రమ వట్టిన్నట్టుగా  
క్రొత్తనిమువం అతనివంకచూసి, “వాబాబా!  
పుడు గనక నువ్వుండి వుంటేనే!” అను  
ంటూ భర్త భజించి వాటిపోయింది  
అమ్మ.

“అమ్మా?” గంగలా నవ్వుతూ. పెండ్రిని పిల్చి నట్టయింది. ఇదేమిటి? తన భవా? వేర్రిగా భావగు వైపులా చూడకు వైక్తి చూసింది మలమ్మ.

“నూతనా అమ్మా? నేటిమండగా  
తీరని పాపములన్నిటను జుప్పాడు ఫలిం  
చాయి. వాకరికలన్నిటినీ తీరాయి. మమ్మ  
నుఖంగా సంతోషంగా వుండడనేమమ్మా  
వాక్కావలసింది. శేభవు.” అంటున్నాడు.  
చేతులు జోడించుకుని చిరునవ్వుతో  
వెంట్రుది మధ్య నిలబడన్న వెండ్రం.

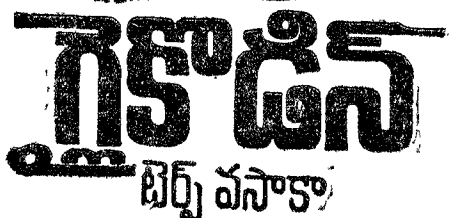
“అయ్యో వాతంకి! నవ్వు అనుభ  
వించని సుఖం, నువ్వుపొందని స్వేచ్ఛ! వాకా  
మాతం ఎందుకురా వాబూ! ఒడ్డు ఒడ్డు”  
చే రిగా అరిచింది మల్లమ్మ .

“ఏమిట అమ్మీ. ఎక్కడ చూశావో  
వాళ్ళి?” వక్కనే నిబిడ్డ పీరియ్యూ.  
వదుక్కుని లేచి రత్నమ్మ ఒకేసారి  
అడిగారు మల్లమ్మని.

బోసివారు చక్కపెట్టుకున్న రత్న  
మృసీ, బలువుగా ఊపిరొదులకా నిత  
బడున్న పీరయ్యనీ. రెండు చేతులా చక్క  
రగా తీసుకుంటూ,

“అడుగు కనిపించడం లేదు. ఆచుక్కుల  
మధ్యనున్న చెంగుడుకో పాచెంగుడం”  
అంది దుఃఖంతో కూడిన అనందంతో  
మల్లమ్మ.

వారందర్ని ఏకం చేసినందుగా ను చెల్లదం  
రాల్సిన అనంద భావితోహో నన్నట్లుగా  
అముగ్గురివీరా చల్లని చినుకుల్ని రాల్చింది  
ఏటుంచో జిన్నన ఒక చిన్న మబ్బు. ●



పాపాదీనముక్తుఁడై, ప్రత్యక్షాప్రవేశము లంగీకరింపబడిన పూజితాత్మిని నీవేత తానము  
 నుండి దర్శనము చేసికొనినను, గ్రూపాదీన ఎలా వచనముతోనూ కంటికిఁ దెచ్చదు. అది  
 గ్రూపాదీన దేవుని పితృత్వమును నిరసించునట్లు మరలను గుణాధారిత సమయములో  
 పాపపురోఁపించునది. గొంతుకలో-గ్రూపాదీన రత్నాధిపకు పోగొట్టును, మంచి  
 మరలను నొప్పించును ఉపదేశమును కలిగించును. గొంతుకలో మునిగి తానముతో  
 విరహమునైవేతాని విరహక కర్తృని గురించును. గుండెలో-గ్రూపాదీన వాయుని  
 నాశనమొనర్చును మరియు గుండెయొక్క మూనుకు పోయిన కంటిని నుంచు బిడగి.  
 నావ, మేల కాయగా కురిసి నెయ్యిగొంతు, ఉపదేశమునందు-గ్రూపాదీన దివి  
 దేవత ముక్తుఁడు ఉపదేశమును కలిగించును. ముక్తుఁడు పునః పరీక్షింపబడు  
 అదేలా చేయును. ఎన్నపుడూ గ్రూపాదీన మీ దగ్గర పైపైకంటి.



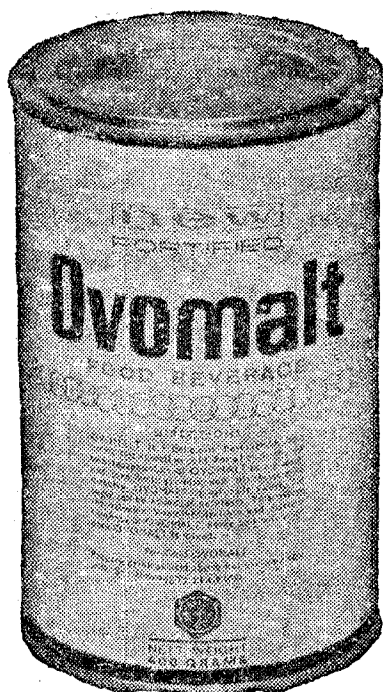
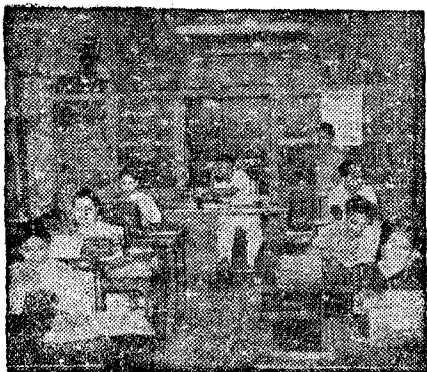
పాడిన్ — దగ్గును పొగాట్టులకు 30 ఎకరముల  
 గానుంచి ఎక్కువగా అమ్మబడుతున్న గృహస్థు  
 లు చూడము

4. ನಿರ್ದೇಶನದಿಂದಲೇ ಅನುಮೋದನೆ ಪಡೆಯಬೇಕು.

# Alambic

everest/363a/Acw t

# అలసట? నాకులేదు!



తైపుచేయటం అలసట కలిగించవచ్చు. కాని ఓవోమాల్ట్ ఒక కప్పు తాగితే రోజంతా తైపుచేసినా అలసట అనేది ఉండదు. రోజల్లా శ్రమపడి పనిచేసి సాయంత్రం ఇంటికి చేరేసరికి ఒక కప్పు కమ్మని ఓవోమాల్ట్ నాకోసం సిద్ధంగా వుంటుంది. సాయంత్రం సరదాగా గడవటానికి కావలసిన 'క్లిప్' ఉత్సాహాన్ని అది నాకు సమకూరుస్తుంది. విజం, గ్రానులర్ ఓవోమాల్ట్ పరిపూర్ణమైన ఆహారపానీయం. విటమిన్లు, అప్పటమైన పాలు, బార్లీ మాల్ట్ ఎక్స్ట్రాక్టు, కోకోలతో నిండివున్నట్టిది. తేలికగా జీర్ణమవుతుంది. పగలల్లాపడిన శ్రమ తర్వాత రాత్రి హాయిగా నిద్రపట్టి, ఆరోగ్యంగా ఉండేందుకు ఉపకరిస్తుంది.

## ఓవోమాల్ట్



శయ్యచేయబడు,  
పుడ్స్ పాట్స్ & ఫర్నిచర్ జర్నల్ లిమిటెడ్,  
తాడేపల్లిగూడెం, ఆంధ్రప్రదేశ్.

విక్రయ విభాగం: 115-బి, నేతాజీ సుభాష్ చంద్రబోస్ రోడ్డు, మద్రాసు-1.

EP.FFP-19

# అత్తగారూ-నీళ్లుబయటికివయ్యే



## భానుమతి కామక్షత్రం

తోటలో యిల్లు కట్టుకోవాలని ఉబలాట పడ్డామేగాని మంచినిళ్ల సంగతి ఆలోచించలేదు. తోటలో పున్న రెండు బావుల నీళ్లు ఉప్పుగాకపోయినా బురద నీళ్లు. పూలమొక్కల కోసం, వరిపంట కోసం రెండు పంపుపెట్టు పెట్టించినందు వల్ల నీళ్లు బురదగానూ, మడ్డిగానూ వుంటాయి.

మా అత్తగారి మడినీళ్లు అవే అయినా మాకు ఆ నీళ్లు తాగాలంటే గొంతు పట్టుకుంటుంది. ప్రతిరోజూ కారు యింటి నుండి ఎన్నిసార్లు బయటి కెళ్తే అన్నిసార్లు మా పాత యింటి నుంచి, కుళాయి నీళ్లు రెండు పెద్ద డ్రమ్ముల్లో తెప్పిస్తూండేవాళ్లం. ఏ రోజైనా డ్రైవర్ నీళ్లడ్రమ్ములు కార్లో పెట్టడం మర్చిపోతే యిక ఆరోజు మాకు బావి నీళ్లే శరణ్యం.

ఆ తెచ్చే రెండు డ్రమ్ముల నీళ్లకూ మా తోటలో దొంగలుండేవాళ్లు.. మా కాపలావాడి పెళ్లాం, మా తోటవాడి పెళ్లాం.. యిద్దరూ చెరోరెండు బిందెలూ పుచ్చుకుని రెడిగా వుండేవాళ్లు. కారు వస్తూనే డ్రైవర్ను మంచి చేసుకుని గేటు దగ్గరే కారాపి డ్రమ్ముల్లో పున్న నీళ్లు బిందెల నిండా నింపుకుని కారు లోపలికి వదిలేవాళ్లు... నేను ఒకరోజు చూసి మా అత్తగారికి తెలిస్తే గొడవపుతుందని మాట్లాడకపూరుకున్నాను. కాని డ్రమ్ముల్లో సగం నీళ్లు తగ్గడం మా అత్తగారు ఒకటి రెండు సార్లు అడిగారు “ఏమిటా సగం నీళ్లే తెస్తారు” అంత పెట్రోలు

ఖర్చుపెట్టి అంత దూరాన్నుంచి నీళ్లు తెప్పిస్తుంటే, యీవిధంగా సగం డ్రమ్ములు, పట్టుకొస్తారేమిటా” అని.

“తేదు పెద్దమ్మగారూ! డ్రమ్ముల నిండుగా నీళ్లు పట్టుకొస్తే రోడ్లో గతుకులకి డ్రమ్ములు కులికి నీళ్లు ఒలికి పోతాయి” అనేవాడు డ్రైవర్. కాబోలు అనుకునేది మా అత్తగారు.. ఒక్కసారి ఒట్టి ఖాళీ డ్రమ్ములు తెచ్చేవాడు. “ఏమిటా యిది, నీళ్లేవీ, అంటే “అయ్యో పెద్దమ్మ గారూ! ఏం జెప్పమంటారు యీ లారీ వాళ్లు కళ్లు మూసుకోని తోల్తారు. లేచినేళ మంచిది. లేకపోతే కారే వుండేది గాదు. యిక నీళ్లంటే.. షడన్ గా కారు తిప్పేశాను.. బండివక్కునే పున్న పల్లంలోకి దిగింది.. డ్రమ్ములు దొర్లిపోయినయి” అంటూ డ్రైవర్ జరిగిందంతా యాక్షన్ తో చెప్తుంటే మా అత్తగారు గుండె బాదుకుంటూ “హపురా! హపురా! ఎంత గండం తప్పింది! నీళ్లు పోతే పోయినయ్ కారు దక్కింది” అనేవారు.

కాసేపటికి వెనక నుంచి మా పని పిల్ల వాడు (డ్రైవర్ విరోధి) వచ్చి నాకు చెప్పే వాడు అసలు విషయం.. డ్రైవర్ వాడోవరో కారాపి ఆడవాళ్ల దగ్గర బిందె అర్దరూపాయి ప్రకారం నీళ్లు అమ్ముతున్నాడండమ్మగారూ అంటూ.. అంతేగాదు ప్రతి రోజూ నీళ్ల కోసం ప్రార్థిస్తుంటే వెళ్లి వస్తున్న నేరుగా నీళ్లు పట్టుకు రాకుండా వాళ్ల యింటికెళ్లి వాళ్ల యిద్దరి పిల్లల్ని కార్లో ఎక్కించుకుని స్కూలు దగ్గర

దింసి తర్వాత నీళ్లు పట్టుకొస్తాడమో అని కూడా చెప్పాడు. అందుకే అంత ఆలస్యం అవుతుంది రోజూ నీళ్లు తేవడానికి.. యీ విషయం మా అత్తగారికి చెప్పడమూ మానడమూ!.. చెప్పే గొడవపుతుందని పూరుకున్నాను. యిక మీద కార్లో మంచినిళ్లు తేనక్కర్లేదని చెప్పేశాను డ్రైవర్ కి. “మరి ఎట్లాగే మీకు నీళ్లు!” అన్నారు మా అత్తగారు..

“మీ అబ్బాయి గానీ, మీ మనవడుగానీ బయటి కెళ్ళొచ్చే కార్లో ఆ రెండు, డ్రమ్ములూ పడేసి నీళ్లు పట్టుకురమ్మంటే సరి.. యిక మీద మనుషులు లేకుండా నీళ్ల కోసం కారు పంపకూడదు” అన్నాను.

“అవునే! నేనూ అదే అనుకున్నాను. ఎంత పెట్రోలు! ఎంత ఖర్చు! మీరు నీళ్లు తాగుతున్నారు! పెట్రోలు గదా త్రాగుతున్నారు.” అంటూ వాళ్లబ్బాయితో చెప్పేశారు. విధిగా ఆయన బయటికెళ్ళే పుడు కార్లో రెండు డ్రమ్ములూ పడేసి కెళ్లి యింటి కొచ్చేప్పుడు డ్రైవర్ చేత నీళ్లు పట్టించుకు రావాలి అని, మనవడికి ఆమాట చెప్పారు.. కాతేజీకి వెళ్ళేప్పుడు డ్రమ్ములు పట్టుకెళ్లి యింటికొచ్చేప్పుడు నీళ్లు పట్టించుకు రావాలని మావారు చిరాకు వదుతూ “అసలేందుకీ బాధంతా సిమ్సన్ కంపెనీకి ఆర్డరిస్తే సూరూ గేలన్న నీళ్లు పట్టే బండి ఒకటి తయారు చేసి యిస్తారు” అన్నారు.

“అట్లాగా! మరి వాకేం తెలుసు యీ తదినీళ్లన్నీ, ముసల్దాన్నీ. వెంటనే ఆర్డరివ్వు. అయితే ఆ బండికో బసవయ్య కావాలేగా” అన్నారు మా అత్తగారు.

“బసవయ్యవరమ్మా” అన్నారు మావారికి షడంగాక.



“ఎద్దురా! బండికి ఎద్దు కావద్దు!”

“ఓహో! మన దగ్గిరున్నట్లున్నయ్యే ఒకటో, రెండో ఎద్దులు!”

“అని అవులా. ఎద్దులుగావు” అంటూ ఊహించి నవ్వారు మా అత్తగారు..

“నవో! నాకేం తెలుసే గొడ్డ గొడవ? బండి రేడి చేయించడం వరకూ నా వంతు.” అంటూ తప్పుకున్నారు.

“అయితే ఎద్దును కొనడం మా వంతులా!.. సరే మన మేనేజర్ని పంపు. రేపు శుక్రవారం పల్లవరం సంత తెల్ల ఒక ఎద్దును తోలుకు రమ్మంటాను...” అన్నారు మా అత్తగారు..

శుక్రవారంనాడు మేనేజరు పల్లవరం సంతకు బయల్దేరాడు. ఎద్దును కొనే ‘బడ్డల్’ నూటయాభై రూపాయలన్నారూ మా అత్తగారు.. మేనేజరు యిబ్బందిలో పడ్డాడు. “ఒకవేళ పాతిక రూపాయలు అంటూ అయితే ఫర్వాలేదా” అని నవ్వుడిగాడు మా అత్తగారు వినకుండా... ఫర్వ వుండదని చెప్పాను...

సాయంకాలానికి మేనేజరు తిరిగి వచ్చాడు.. “ఎద్దెక్కడా” అన్నారు మా అత్తగారు మేనేజరు జేబులు చెతుకుతూ... మేనేజరు వెలవెలబోతూ “నేను బస్సులో వచ్చాను.. ఎద్దును రేపు తోలుకొన్నారు. అదీకూడా మనకు రేపు ప్రొద్దుటే టెలిఫోన్ చేసి తోలుకొన్నారు. మిమ్మల్ని అడక్కుండా ఎట్లా తోలుకురమ్మనేది.. ఎద్దు మాత్రం చాలా మంచిది. సాధువు.. మన నీళ్లబండికి సరిగ్గా వుంటుంది.”

“అందుకే గదయ్యా విన్ను సంతకు పంపింది.. అక్కడ మంచి గొడ్డు దొరుకు తాయి.”

“యిది సంతలో దొరికిన గొడ్డు గావంటి! సంతలో అన్నీ చాసిరకం గొడ్డు వుంటాయి. ఒక్క ఎద్దుకూ బండిలాగే ఓపిక లేదు. ఒక్క ఎమ్మకం గూళ్లలా వున్నాయి గొడ్డున్నీ. కొవ్వయితే మరీ చిన్నదూడల్లా వున్నాయి. అక్కడొక సుసలాయన్ని వినారినే తన దగ్గర నుంచి ఎద్దు వుంద న్నాడు పక్కనే వున్న పల్లెటూలో.. సరే చూపించమన్నాను ఎద్దును.. చూడక్క లేదు. మైసూరు బస్వేళ్ళరుడిలా వుంటుంది ఎద్దు. అందానికి అందం వుంది.

వరమసాధువు. ఎంతిస్తారు డబ్బు” అన్నాడు. నూటయాభై రూపాయలన్నాను.. మూడు సందల రూపాయలిస్తే యిస్తానన్నాడు.. చివరకు బేరం చేసి రెండువందల యాభైకి ఒప్పించాను.” అన్నాడు మా అత్తగారి రియా క్షన్ కనిపెడుతూ. ఆ నూట విన్న మా అత్తగారు తుళ్లివడి

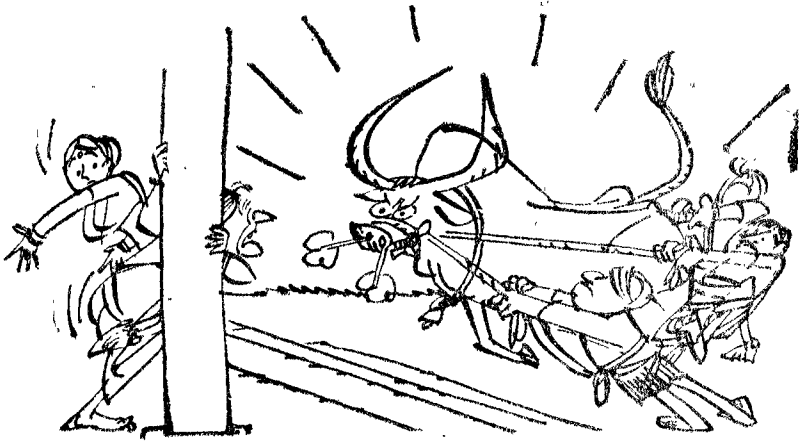
“రెండువందల యాభయ్యే! నీకేమన్నా మతిపోయిందటయ్యా? నీళ్లబండి లాగే ఎద్దును రెండువందల యాభైకి కొంటారా ఎవరన్నా...”

“లవునండి నూటయాభైతో మంచి ఎద్దురాదన్నారు అక్కడి వాళ్లంతా.

“అక్కడి వాళ్లంతా అంటే అన్నారే.. యిక్కడి వాళ్లు వుండన్నారు.. మన పాల వాడికి తెలిసినవాళ్ల దగ్గర ఏదో మంచి

చెప్పిన ఎద్దు కోసం ఎదురు చూట్టం మొదలెట్టారు.. నల్లా వరంనుండి ఫోనో వ్చింది ‘ఎద్దును తోలుకురమ్మంటారా’ అని. నేను ఒక్కక్షణం ఆలోచించి, యారోజా మంచిదికాదు రేపు ప్రొద్దుటే మళ్లీ ఒకసారి ఫోన్ చేసి తోలుకురమ్మని చెప్పాను మా అత్తగారు వినకుండా.

పాలవాడు చెప్పిన ఎద్దును తోలు కొచ్చారు. ఆ ఎద్దును ఆయిదు మంది పట్టుకొచ్చారు తలనిండా తాళ్ళుకట్టి బ్రహ్మాండమైన ఎద్దు. పంకర్లు తిరిగి పెద్ద కొమ్ములో తల వూపుతూ పట్టు కున్న వాళ్ల వేతుల్లో నిలవకుండా చిందులు తొక్కుతూన్న అంత పెద్ద ఎద్దును చూసి మా అత్తగారు నిర్భాంతపడి పోయారు. అంత పెద్ద ఎద్దు ఎందుకు నీళ్ల



ఎద్దు వుండటం.. నూటయాభైకే యిస్తా రట. తోలుకు రమ్మని చెప్తాను. ఆ పల్ల వరం ఎద్దు అంత ఖరీదుపెట్టి కొనడం నాకిష్టంలేదు.” అన్నారు మా అత్తగారు. పాపం మేనేజరు చివ్వులుచ్చుకున్నాడు.. “సరే నండి ఆలాగే రేపు ప్రొద్దుటే వాళ్లు ఫోన్ చేస్తారు. మన నెంబరిచ్చి వచ్చాను. ఒడ్డుని చెప్పేసెయ్యచ్చు..” అన్నాడు మేనేజరు.

“అడ్వాన్సేమెంట్ నా యిచ్చావా” అన్నారు, మా అత్తగారు మేనేజర్ని కొరకొర చూస్తూ...

“లేదండీ. ఒక్కరూపాయి యిచ్చి వచ్చాను క్లాస్రానికి..” అన్నాడు.

“ఒక్కరూపాయేగా పోతే పోయింది” అన్నారు మా అత్తగారు చప్పురిస్తూ..

ప్రొద్దుటే మా అత్తగారు పాలవాడు

బండికి అంటారనుకున్నాను.. కాని తక్షణం మా అత్తగారి పెదాల మీద చిరునవ్వు కని పించింది. ఏదో అమెకు స్వాస్థ్య వర్ధిల్లే అటువంటి చిరునవ్వు కనిపిస్తుంది.. గమ్మ దగ్గరికి రమ్మని పెగ్గి చేరారు.. నాచెవులో చెప్పారు. ‘ఎద్దు గొప్పది.. యింత పెద్ద ఎద్దు నూటయాభై రూపాయలకు దొరక డం చాలా అద్భుతం అంటూ పోదాటి.. ఏమం టూవో’ అన్నారు.. నిజానే అంత శక్తుడ ఖరీదుకు దొరికే ఎద్దుగా రనిపించేదే.. కాని ఎందుకు దొరుకుతుందో చాలాలో ఏం లోపంవుందో అనే అనుమానం కలిగింది. అంతమంది సుసంధులు దాన్ని పట్టుకోడం, ఎద్దు ఒకచోట నిలిచుంటూ తలనిగుర్తా చిందులు తొక్కుడం చూస్తూ వా అను మానం ఎక్కువైంది. మా అత్తగారితో



బెప్పిను.. ఆమె అంక్ష్యంగా చప్పరించి “యివన్నీ యీ ఎద్దుల్ని అమ్మేవాళ్ళ ప్రక్రియలే.. నాకు తెలివనుకుంటారు వెధవలు.. ఎద్దు చాలాగొప్పది అని తెలియజేయడం కోసం అంతా హంగామా. దారిన పోయేవాళ్ళ నెవరో కాస్త ఎద్దును పట్టుకు రమ్మని వుంటారు.. అంతా నాటకం” అన్నారు. కాబోలు ననుకున్నాను.

“ఎద్దును అంతమంది పట్టుకుంటే ఎట్లా రా, బండికి కట్టి చూడండి” అన్నారు మా అత్తగారు. బండి తెచ్చి కట్టారు బండి మీద రెండుగజాల ఎత్తువుది ఎద్దు. మా బండివాడు పాట్లు చెక్కులయ్యేట్లు రివ్వడం మొదలెట్టాడు.. యింకా ఎద్దును బియ్యదుగురు పట్టుకోడం చూసి “యింకా బిరంతా ఎందుకరా ఎద్దును పట్టుకుంటారు!.. ఒదిలేయండి.. మా బండి దాడు తోలిచూడాలి.” అన్నారు మా అత్తగారు.

“బాబోయ్ పెద్దమ్మగారూ పిల్లామేకా గోళ్ళి నే తోల్చు” అన్నాడు మా బండివాడు.

ఎద్దును పట్టుకున్న అయిదుగురూ ఒకరి ముఖాలు ఒకరు చూసుకున్నారు. ముందు వైపు పట్టుకున్న యిద్దరు ఎద్దును పదిలేశారు. తక్షణం ఎద్దు ఒక్క విదిలింపుతో వెనక వాళ్ళను కిందికి తోసి బండితో సహా క్రిష్ణలీలలో రాక్షసుడిలా మాయమైంది.. ఆ.. అంటూ అందరం నిర్ఘాంతపోయి ఎద్దుకోసం వెనక పరిగెడు తున్నవాళ్ళను చూస్తూ పుండిపోయాం...

అప్పుడే వచ్చిన మేనేజరు చెట్టు వెనక నుంచి వచ్చాడు మెల్లగా.. మా అత్తగారు అతని ముఖం చూశేళ్ళక అవస్థపడ్డారు...

“చాలా పోకిరి ఎద్దు.. అబ్బా! ఎంత పెద్ద ఎద్దుండీ”.. అన్నాడు హడతెలి పోయిన మేనేజరు.

“మరి ఆ పల్లావరం ఎద్దు తోలుకు రమ్మని చెప్తామా” అన్నాను.

“ఆ మరి ఏదో కావాలిగా బండికి!.. దొంగవెధవలు ఏదో మంచి ఎద్దే తెస్తారు గదా అనుకున్నాను..” అని సణుక్కుంటూ లోపలి కెళ్లారు.. మర్నాడే మా నీళ్ళబండి బసవయ్య వచ్చాడు పల్లావరం నుంచి.. బసవయ్య ముఖంలో కళ, అణుకువ, ఓర్పు, గంభీరం ఒకటేమిటి! అన్ని మంచి లక్షణాలూ కనిపించాయి.. అన్ని సుగుణాలూ

## అ త గా రూ...

మూర్తిభవించిన బసవయ్య బండికి సరి పోయాడు. బండి లాగించి ట్రైల్, చూశారు.. యీ మహా సంపారాన్ని లాక్కెళ్తున్న భగవంతుడిలా ఆ బండిని నెమ్మదిగా, హుందాగా లాక్కెళ్తున్న బసవయ్య అందరి మన్ననలకూ పాత్రుడయ్యాడు.. బండివాడు బసవయ్యను ముద్దుపెట్టుకని దిస్టి తీశాడు.

రోజూ బండివాడు బసవయ్య సుగుణాలను మెచ్చుకుంటూ ఒక్కడెబ్బ తినకుండా సౌంజ్జలతో నీళ్ళబండి లాక్కొన్న న్నట్లు చెప్పాడు..

మా అత్తగారికి బసవయ్యంటే చాలా అభిమానం ఏర్పడ్డది. తనే స్వయంగా తెలగపిండి, పాట్లూ వగైరా తినిపించేది బసవయ్య చేత.. ఉలవ పిండి రెండుపూటలా



పెట్టించేది.. బసవయ్య అన్నీ తాపీగా పుచ్చుకుంటూ బండి కట్టి వేళకు తనం తీట తనే వచ్చి బండి దగ్గర నిలబడేవాడు...

“ఆహా! ఆహా! యిది ఎద్దుగాదే!.. యిది మనిషీగాదు.. మనుషుల కింత జ్ఞానం, ఎక్కడిది.. కేవలం పూర్వజన్మలో మహర్షి మన బసవయ్యా..” అంటూ మా అత్తగారు బసవయ్యను మెచ్చుకునేవారు మా అత్తగారు..

పున్నట్లుండి మా బండివాడి తల్లి పోయిందని సడన్ గా వాళ్ళ పూరు వెళ్లి పోయాడు. వాడు వెళుతూ ఎవరో తెలిసిన వాడిని బండి నీళ్లు తేవడానికి తోట వనికీ పెట్టి వెళ్లిపోయాడు.

ఆ కొత్తవాడు మా అత్తగారికి నవ్వులా. వాడు జట్కావాడు కావడం, బీడిలు తాగడం వాడి ప్రవర్తన చూసి “నీడొట్టి రోడివెధవే” అన్నారు మా అత్తగారు.

కొత్తవాడు మా అత్తగారికే కాకుండా మా బసవయ్యకు కూడా నవ్వులే.. మొదటి రోజు బండి కడుతూనే ఒక్క చరుపు చరిచాడు. బసవయ్యకు ఓరైక్కువ గనక తమాయించుకున్నాడు. కొత్తవాడికి అడ్డను తెలిదని మా పాత యింటి అడ్డను రాసి బండివాడి చేతికిచ్చారు. బండివాడు ఎవర్ని అడిగే అవసరం లేకుండానే నేరుగా బండి మా పాత యింటికి తీసుకెళ్లాడు బసవయ్య. అందుకే అది ఎద్దుగాదే! మహర్షి... అన్నారు మా అత్తగారు. ఒచ్చిన రెండో రోజు నీళ్ళకు పోయిన కొత్త బండివాడు సాయంకాలం నాలుగు గంటలయినా రాక పోవడం చూసి “ఏమిటి! యీ కొత్త వెధవ బండిని బసవయ్యనూ యింకా తీసుకురాలేదే” అంటూ మా అత్తగారు ఆడుర్లా పట్టం మొదలెట్టారు.

సాయంకాలం ఆరుగంటలకు తోలు కొచ్చాడు బండిని తూలుతూ...

ఆరాతి భోజనానికి కూర్చోబోతున్న మా అత్తగారు వెండి కంచం, చెంబూ గ్లాసు కనిపించడం లేదని ఖంగారు పడుతూ పంటవాడూ తనూ వెదకడం మొదలెట్టారు.. ఎక్కడా కనిపించకపోవడంతో కొత్త బండివాడిని అనుమానించారు... “ప్రొద్దుటే బసవయ్యకు తెలగపిండి, ఉలవ పిండి కావాలని పంటంటి వేపు నచ్చాడు.. అందరం వోల్తో పున్నమ్మడు వాడు వెనక తారట్లాడుతూ పుండడం చూశానే.. పోనీ వాడిని పోలీసులకు పట్టిస్తే” అన్నారు. “ఒకవేళ వాడు తియకపోతేనో” అన్నారు మిగతా వాళ్ళు..

ఏం చేయాలో తోచక మా అత్తగారు ఆ వెండికంచాన్ని, చెంబూనూ పర్ణిస్తూ అని రెండూ తనకు చేసిన సేవనూ ఆ వెండి యొక్క జెప్తుత్యాన్ని, ఆ వెండి ఎన్ని పాత వెండి ప్లాతల నుండి గ్రహించబడ్డదీ, ఆ ప్లాతలన్నీ నీనాటివో, ఎట్లాంటి సందర్భాల్లో చేయించబడ్డవో, అవన్నీ కరిగించి దివరకు కంచం, చెంబూ తయారు చేయించానని వాటి హిస్టరీ చెబుతూ కంట తడి బెట్టారు.. పోనీ లేమ్మా యింకో చెంబూ కంచం చేయించుకోవచ్చులే అని కొడుకు ఓదార్చినా ఆ కంచం చెంబూ గొప్పతనం వాటిలో పుండే వెండి యొక్క ‘క్యాలిటీ’ రాదని పెప్పి బాధపడ్డారు.

ఆ సమయంలోనే మా పాత బండివాడు వచ్చాడు.. వాడిని చూస్తూనే మా అత్తగారి

“అవునుమ్మగారూ! నేను యాడ నుంచి  
 బండి కట్టుకొని పిల్లలను గడంజీ! నేను  
 ఎప్పుడూ నేరుగా మన పాలింటి తెల్ల  
 పిళ్ళ తీసుకొని ఎక్కడా అక్కడూ యింటి

కొట్టుకొడ అగినట్టాగిందే అని అనుమానం గలిగింది.. బండి నవ్వుడిని లోపల్నించి వో పడుసు పిల్ల పరిగెత్తుకొచ్చి “ఎవరుయ్యా నువ్వు! మామ చాలేదా!”— అంది... వోహో అనుకున్నా.... బండిదిగి గబగబా లోపలి కెళ్లా.... వా కనుమానం ఎక్కువైంది.. ఒక పాశికినే చూద్దాం పార్తుండేమో అనుకొని “చూడవ్వాయ్.. మీ మామ శావా యిబ్బందిలో వుండాడు.. వాడేమన్నా మీ దగ్గర దాచి పెట్టునుని యిచ్చాడా!” అన్నా రహస్యంగా దాని చెవు దగ్గరకెళ్లి.... మొదట బిత్తరహాపుల్తో తలుపటాయించి తర్రాత్ర అవునని తలూ



ఆ ముసల్ది బాబోయ్ అని పెట్ట  
కేకేసి నా రెండు చేతులూ పట్టుకుని  
“చూడు బాబూ ఆ ముదనవ్వుపోడు ఒక  
ఎండి కంచం, చెంబూ తెచ్చి వాకిచ్చి దాని  
పెట్టునున్నాడు... నా పిల్లని పెళ్లి చేసు  
కుంటా నన్నాడు గదా అని బుద్ధి గడ్డితిని  
దాచిపెట్టా.... యిదుగో అట్టనే పెట్టిలో  
పెట్టా...” అంటూ యీ మూట తెచ్చి  
నా చేతికిచ్చి అది వాడి చేతికే యిచ్చెయ్య  
మనీ, పోలిసులకీ నంగతి చెప్పిద్దా  
బలిమాలింది.... చెప్పనని చెప్పి ఆ మూట  
తీసుకొని అదే రావడం— నీళ్ళు గూడ



ఆ రోజు బసవయ్యకు గొప్ప వింటే  
చేశారు. బసవయ్య తిండి కొంత మేను.  
తీన్నాం... ఆ రోజునుంచీ మా నీళ్ళబం  
బసవయ్యకు మా యింటో చాలా గొ  
స్థానం యివ్వబడ్డది.... బండివాడు మా  
సప్పుడు పొరపొటున కూడా ఏ చొట.  
దగ్గిరా బండి ఆశేవాళ్ళు కాదు..  
బసవయ్యంటే బండి వాళ్ళకు హడల్.. |



**డాక్టర్ వృత్తి చేయండి :**  
 విరామకాలంలో ఇంటిలో  
 హోస్టల్ ట్యూషన్ ద్వారా  
 హోమియోపతిలో మూడు  
 గోల్డ్ మెడల్స్ M. D. H.  
 M.Sc., (Homeo Gold  
 Medalist.) గవర్నమెంటు గుర్తించిన  
 కాలేజీ ద్వారా పొంది పేరు, గొప్పనంపా  
 దించండి. ఉచిత పాఠ్య పుస్తకాలు వ్రాయండి.  
**INDIAN HOMOEOPATHIC COLLEGE**  
 P.B. 89, (A.P.W.) Jullundur City.

**మండిత**  
**డి. గోపాలాచార్యులవారి**  
**రీతివాదుత్వం**  
 ఆరోగ్యానికి బలగానికి  
 ఆయుర్వేదాశ్రమం  
 ట్రైవేల్స్ లిమిటెడ్  
 మదరాసు-17

**నేషనల్ ట్రాన్సిస్టర్**  
 జపాన్ పాతల్ రేడియో స్పెషిల్ రేడియో  
 వలె ధనించును. ట్రాన్సిస్టర్, రేడియో కర  
 గ్యారంటీ. జపాన్ తయారు. నడుమాను సంగీతం  
 వినువచ్చును. స్టానికంగా  
 ప్రపంచ కేంద్రాలను విను  
 వచ్చును. వినుటకు సిద్ధ  
 ముగా వంటిదిను. బార్బి  
 పెల్లెలలో వనిచేయును. స్పె. ౫ చిన్నది. అంద  
 మె నది. 3 ముండ్లు గ్యారంటీ టి. క్వి. TR-45  
 రు. 45/50. వి.సి.సి. ఛార్జీ రు. 4/50;  
**CEYLON RADIOS (WAFT-9)**  
**PHAPPA, ALIGARH.**

**35 ఎం. ఎం. హోమ్ సిని ప్రాజెక్టర్**  
 మీ యింటిలోనే సవిమా మూచి ఆనందించండి. మీరు  
 కోరిన చిత్రాలు మీ గదిలో తెరపై చూర్చి లేక  
 ఎల్. క్లి. సి.టి నవాయంతో  
 చూడవచ్చును. సినిమాలో వలె  
 పూర్తి స్పె. చిత్రాలు  
 నటన, నాట్యం చూడవచ్చును.  
 స్క్రీన్ ట్యూబ్ నెడర్మింప  
 వచ్చును. ధర: రు. 22-50.  
 వి.సి.సి. ఛార్జీ రు. 4-50; 20 అలీ ఫీలిం ఉచితం. అద  
 వస్తునీలిం Kase 25 స్పె. పెన్సిల్ స్క్రీన్ గుడ్ల రు. 4  
**JAPAN AGENCIES (WAP-27)**  
 Beat No 13 Aligarh

# వారపలం

11-11-1966 శుక్రవారం మొదలు  
 17-11-1966 గురువారం వరకు.

**మేషం :** వృత్తి వ్యాపారాల్లో మారు యేమి  
 మన తప్పునట్లు ఉద్దేశంతో కొంత మంది  
 యక్తులు వ్యవహరిస్తారు. వారం పెద్దయ్యో చికా  
 మంట గురి కావలసి వస్తుంది. ఉద్యోగంలో కార్య  
 భారం పెరుగుతుంది. సహానుభూతి కూడిన  
 స్వహారాల్లో ఉద్యోగం చేసేవడం తగదు. మానసిక  
 అందోళన కలుగుతుంది.

**స్త్రీలకు—** అధిక వ్యయం జరుగుతుంది.  
 సంతోషకరమైన వార్తలను వింటారు.

**వృషభం :** కొన్ని వ్యవహారాల్లో మీ మంచి  
 తలమే మాకు యిబ్బందిని కలిగిస్తుంది. ఉద్యో  
 గంలో భేదాభిప్రాయాలు రావచ్చును. భారీయెత్తున  
 చేసే వ్యాపారాలు ప్రారంభించడానికి యిది సమయం  
 కాదు. అధిక వ్యయం జరగడం వలన అర్థికంగా  
 ఒత్తిడి వస్తుంది. ప్రయాణాలు శ్రమ మోడ  
 ఫలిస్తాయి.

**స్త్రీలకు—** ఆరోగ్యం సహజంగా ఉంటుంది.  
 బంధు మిత్రులను కలుసుకుంటారు.

**మిథునం :** భాగస్వాములలో కలసి చేసే వ్యాపా  
 రాల్లో సూతనానకాలకు లభిస్తాయి. వృత్తిలో  
 ముఖ్యమైన ప్యక్తులను కలుపుకొంటారు. ఉద్యో  
 గంలో యెవరినీ విడిచిగా ముడు తగదు.  
 స్థిరస్థి వ్యవహారాల్లో కొత్త సమస్యలు తలయెత్త  
 వచ్చును. ఆరోగ్యం సహజంగా ఉంటుంది.

**స్త్రీలకు—** కుటుంబ వ్యవహారాల్లో కార్యభారం  
 పెరుగుతుంది. బంధు మిత్రులను కలుసుకుంటారు.

**కర్కాటకం :** మీ స్వంత మనల మాట యెలాగ  
 ఉన్నా, యెలాంటి వ్యవహారాల్లో శ్రద్ధ వహించ  
 వలసి వస్తుంది. సహానుభూతి కూడిన వ్యవహా  
 రాలు కొంచెం రుద్దు. అధికారుల నలన  
 జరగ వలసిన వ్యవహారాలు శ్రమ మోడ మెరు  
 తాయి. విద్యా వైఖ్యానికి రంగంలో మీ కృషి  
 రాణించగలదు. కుటుంబ సంతోషం లభిస్తుంది.

**స్త్రీలకు—** ఆరోగ్యం బాగా ఉండదు. విరావ  
 వస్తువులు కొంటారు.

**సింహం :** వృత్తి వ్యాపారాల్లో శ్రమ కలిగినా  
 దానికంటే ప్రతిఫలం లభించగలదు. రావలసిన  
 ధబ్బ మోడ ఆధారపడి యెలాంటి వ్యాపారం  
 చేయడం తగదు. ఉద్యోగంలో గౌరవం బాగా  
 ఉంటుంది. స్వల్ప వ్యవహారాల్లో అనుకూలత  
 లభిస్తుంది. పంధానానికి స్వా సంతుష్టి లభి  
 స్తుంది.

**స్త్రీలకు—** కుటుంబ కార్యక్రమాలు విరాటం  
 కంగా మెరుగుతాయి. ప్రయాణాల్లో చుట్టూ చేస్తారు.

**కన్య :** మీరు స్వంతంగా చేసే వ్యాపారాలు  
 కంటే భాగస్వాములలో కలసి చేసే వ్యాపారాలు  
 బాగా ఉంటాయి. వృత్తి రీత్యా చేసే ప్రయాణాలు  
 ప్రది. జ కరంగా ఉంటాయి. ఉత్తమ వ్యవహా  
 రాల్లో అనుకూలమైన సహాయం వస్తుంది.  
 మారిన విషయాలను తెలుస్తారు. సో

వారిలో గౌరవం లభిస్తుంది.  
**స్త్రీలకు—** ఆరోగ్యం బాగా ఉంటుంది. బంధు  
 వల వ్యవహారాల్లో మీ ప్రయత్నాలు ఫలితం  
 గలవు.  
**తుల :** అదాయం మాట యెలాగ వున్నా,  
 ముయానికి దేదో ఒక విధంగా ధబ్బ చేతికి  
 వస్తుంది. వ్యాపార విస్తరణ ప్రయత్నాలు ప్రత్యాహ  
 కరంగా ఉంటాయి. కొన్ని వ్యవహారాల్లో శ్రమ  
 మోడ అనుకూలత లభిస్తుంది. సహానుభూతి  
 కూడిన వ్యవహారాలు వారం అఖరులో లాభించ  
 గలవు.

**స్త్రీలకు—** కుటుంబ కార్యక్రమాలు మారపులు  
 వస్తాయి. వివిధ కార్యక్రమాల్లో పాల్గొంటాయి.

**వృశ్చికం :** వారం ప్రారంభంలో వృత్తి  
 వ్యాపారాల్లో చికాకులు యెక్కడి తుదాక వర్త  
 కొంటాయి. వారంతంలో అర్థిక వ్యవహారాలు  
 బాగా ఉంటాయి. ఉద్యోగంలో అధికారుల ఆద  
 రాభిమానం పొందగలరు. సాంఘిక కార్య  
 క్రమాల్లో ప్రయోజనంగా సంభాషణలను జరుప  
 గలరు.

**స్త్రీలకు—** ఆరోగ్యం బాగా ఉంటుంది. సహా  
 కళారంగాల్లో మీ కృషి రచించగలరు.

**ధనుస్సు :** ఇప్పుడు మీరు జరిపే వ్యవహారాలకి  
 పల్ల మున్నుండుకూడా తగిన ఉపయోగం ఉంటుంది.  
 అర్థికంగా మీ స్వంత వ్యవహారాలు బాగానే ఉన్న  
 యెలాంటి నిమిత్తం శ్రమ కలుగుతుంది. వారం  
 పెద్దయ్యో చికాకులు కలుగుతాయి. వ్యాపారంలో అను  
 కూలమైన సహాయాలు వస్తాయి. మీ తాలూకు వస్త  
 వులు పోవచ్చు.

**స్త్రీలకు—** కుటుంబ వ్యవహారాల్లో పల్ల భేదాభి  
 ప్రాయాలు వస్తాయి. పుణ్యకార్యాల చేస్తారు.

**మకరం :** వృత్తి వ్యాపారాల్లో మీ కార్యక్రమా  
 లకు అటంకాలు వచ్చినా, ఏదో ఒక విధంగా అన్ని  
 వ్యవహారాలను పూర్తిచేయగలరు. వృత్తిలో సూతన  
 మార్గాద్వారా అదాయం పెరుగుతుంది. ప్రయా  
 ణాలు ప్రయోజనకరంగా ఉంటాయి. వారంతంలో  
 అక్రమికంగా వ్యయం ప్రయాణంకు గురి కాగలరు.

**స్త్రీలకు—** ఆరోగ్యం బాగా ఉంటుంది. సంత  
 సేవకలకు మంచి ముయం.

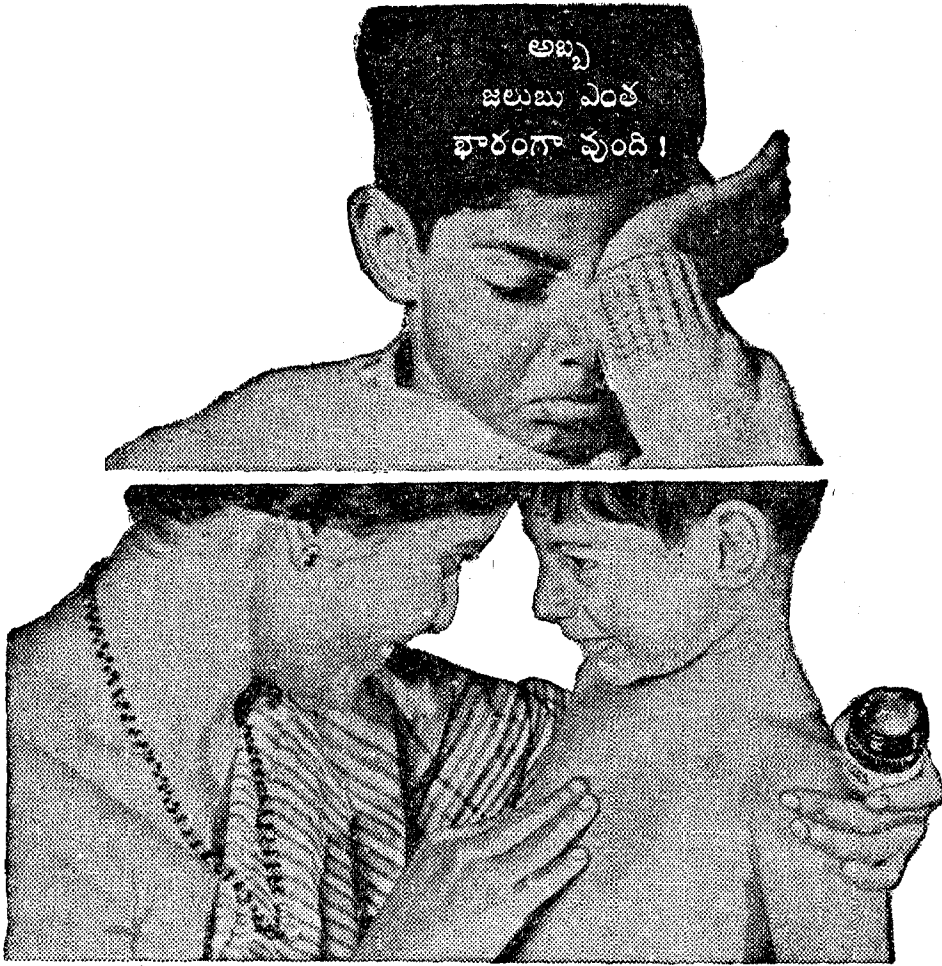
**కుంభం :** వృత్తి వ్యాపారాల్లో యిదివరకు దేర్చ  
 డిన చికాకులు తొలగిపోతాయి. రావలసిన ధబ్బ  
 ముయానికి అందుతుంది. ఉద్యోగంలో అనుకూల  
 మైన సహాయం వస్తుంది. అధికారుల నలన జరగ  
 వలసిన వ్యవహారాలు ములుపుగా వెరవేరుతాయి.  
 సహానుభూతి కళారంగాల్లో భృతి లభిస్తుంది.

**స్త్రీలకు—** కుటుంబ వ్యవహారాలు సహజంగా  
 ఉంటాయి. దైవకార్యాల చేపడతాయి.

**మీనం :** అన్ని వ్యవహారాలు అనుకూలంగానే  
 కచ్చియ్యగవి మీరు యెలావ్రతం యెగురుచుటకు  
 ఉన్నా, చికాకులు వస్తాయి. ఉద్యోగంలో కార్యభారం  
 పెరుగుతుంది. వారం పెద్దయ్యో అర్థిక వ్యవహారాలు  
 బాగా ఉంటాయి. వృత్తిలో ప్రయోజనంగా వ్యక్తి  
 లను కలుపుకొంటాయి.

**స్త్రీలకు—** ఆరోగ్యం బాగానే ఉంటుంది. సో  
 వారంలో మాట పట్టించులు తగవు.

—మహేష్—

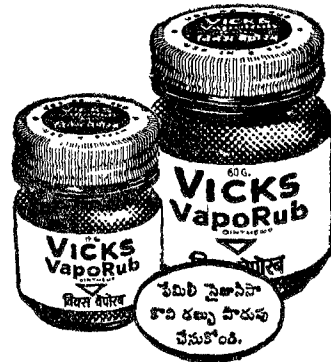


అబ్బ  
జలుబు ఎంత  
భారంగా వుంది !

మీరు మృదువుగా వేపొరబ్ రాస్తే అది వెంటనే వెచ్చదనా  
న్నిచ్చి హాయిని గొలుపుతుంది... మీ పిల్లవాడు సులభంగా  
శ్వాసను పీల్చుకొని రాతంతా హాయిగా నిద్రపోతాడు.

కొర వివరము మీ పిల్లవాడు మీ మీద ఆధారపడతాడు. అతడు  
కొంతో బాధపడుతున్నప్పుడు విక్స్ వేపొరబ్ రాయండి. వాటి  
గొంతుక, పిప్ప మరియు ముక్కుచుట్టుప్రక్కల మీ ప్రేమపూర్వక  
చేతులతో విక్స్ వేపొరబ్ మర్తవ చేస్తే, మీ కళ్ల ముందే ముక్కు  
డిబ్బడ పోవడం ప్రారంభమవుతుంది. అతడు తిరిగి సులభంగా శ్వాసను  
పీలుస్తాడు. ఎందుకంటే కొంత అవిరులు ఏడు సెకన్లలోనే జలుబు  
తారమున్న చోట్లకి చేరతాయి. అప్పుడు పిల్లవానిని చక్కగా వదువు  
మీద వదుక్కుబెట్టండి.

అతడు బాగా విద్రపోతూంటే వేపొరబ్ రాతంతా పని చేస్తూంటుంది.  
తెల్లవారే ఉప్పటికి జలుబు తారమంతా పోతుంది. అతడు లేచేటప్పటికి  
హాయిగా, ఆరోగ్యంగా వుంటాడు... అది అంతో మురిపించే మీ ముద్దు పిల్ల.



WAS 01234

**విక్స్ వేపొరబ్** జలుబులకు ఈ రాత్రేరాయండి

# \* మూడవ బహుమతి పొందిన కథ \*

"హారెంత ఇబ్బంది పడి చదివిస్తూ వ్విరో నాకు తెలుసు. వా కోసమని మురళి ఎన్ని అవకాశాలకు దూరమవుతున్నాడో కూడా నాకు తెలుసు. కాని చదువు మీది తా వ్యామోహం నన్ను ముందుకు లాక్కు పోతున్నది. ఏడాదితో ఇది పూర్తి అయి తా కాళ్ళ మీద నేను నిలబడినపుడు మీ ఇద్దరి ఋణాన్ని చేతనయినంతవరకు తీర్చుకో యత్నిస్తాను. అంతాక క్షమించండి"

అంటూ రాశాడు వేణుగోపాలం. కాశీకి వాళ్ళతో కలిసి ఏవో పూర్వు తిరిగి రావడానికి అయిదారు వందలు కావాలని రాస్తే వంపాడు. అందుకోసం పెద్ద వాడే రామాయణమంతా రాశాడు. వాడే వ్విరూడా ఇంతే—అనుకున్నారు శాస్త్రిగారు.

వేణుగో తానున్నాడు. మురళిగో వాళ్ళమ్మ వుంది. దీనంవలె ఇంటో ఒక అడపిల్ల నడయాడాలని లక్ష్మీ ఎంతో ఆశించింది. కాని ఆ వాసుదేవుడికి దయలేక పోయింది. పుట్టని కూతురిని వెరుక్కుంటూ వెళ్లిపోయింది లక్ష్మీ. ఈ భవంధాలన్నీ ఎందుకు తెంచి వేస్తున్నావో తెలుసులేవయ్యా కృష్ణా అనుకున్నారు శాస్త్రి.

పట్నాలకు వెళ్లాడం— పెద్దచదువులు తుడవడం—ఊర్పు తిరగడం, ఇవన్నీ వా చేత కావు బాబూ... ఉప్పు రెండెకరాలూ దుమ్ము కుంటూ ఇంటిపట్టున పడివుండక ఎందుకొచ్చిన తిప్పలు—అంటాడు మురళి.

జ్ఞానం ఒక జ్యోతి—చదువోక వెలుగు. దానిని వెంబడించాలి. అప్పటిని చూడాలి. ఎందరినో కలవాలి. జీవితాన్ని చదవాలి—ఇది వేణు.

తృప్తి నీడలో బ్రతుకుతున్నాడు వీడు. తృప్తి కొంగు పట్టుకు పరుగులిడు తున్నాడు వాడు.

ఒక్కచెల్లెవన కాచిన పలాదిది! నవ్వు కున్నారు హరిహరశాస్త్రిగారు. వీధిలోకి చూశారు.

ఎండవచ్చినా ఎరువు కావలేదాకాశం మీద. పశువులు ఇళ్ళకు చేరుతున్నాయి. వాటి టిట్టల నుండి లేచిన ధూళి అకాశాని

నిచ్చేసలు వేస్తున్నాయి. గొల్లవాడొకడు గాడే మీద అడ్డంగా కూచుని తరమా నందంతో పిల్లవృగోని నూడుతోన్నాడు.

'మనం మనం మధుర నివదైర్వేణు మాపూరయనం బృందం బృందం భువి గదాంచరయనం చరనం...'

అని ఆలపించారు శాస్త్రిగారు. "నమస్కారాలు బాబుగారూ!" అని నమస్కరిస్తూ వీధికి అతలం చెచ్చుగా తొలగి నడుచుకుంటూ వెళ్లాడు కురణంగారు.

అప్పుడే పాలం నుండి వస్తున్న, మురళి ఇది గమనించాడు. వాన్నగారిని చూశాడు. విశాలమైన ఫలభాగం. ఎప్పుడూ కాన వచ్చే ఎరటిబొట్టు. చేతికి మురుగులు. గంభీరమైన విగ్రహం. దివ్యతేజంతో అం రాకే ఆ కళ్ళు..

మొడ వెనుక చేతులానించి, కండ్లు మూసుకుని వీధి ఆరుగు మీద కూర్చుని పున్న తండ్రిని చూసి మళ్ళీ తెలుసు కున్నాడు మురళి— ఆయనను చూసిన క్షణం కరణమయినా కలెక్టరయినా భక్తి భావంతో తలవంచి ప్రణమిల్లి మరీ ఎందుకు కదులుతారో... నియమబద్ధమైన జీవితం, నీతి తప్పని జీవితం, మనిషికిచ్చే అధికారాలలో ఇదొక్కటి కాబోలు అనుకుని, ఆయనకు నమస్కరించి, లోవలికి అడుగువేశాడు.

"మధ్యాహ్నం భోజనాని? రాలేదేమిరా?" అని అడిగింది అమ్మమ్మ. అమెకు జవాబు చెప్పి స్నానంచేసి వీధిలోకి వచ్చాడు మురళి.

"ఇదిగో మీ అన్నయ్య పుత్రం" అంటూ పడేశారు శాస్త్రిగారు. చదివాడు మురళి. "అన్నయ్య ఉత్త పిచ్చివాడు" అన్నాడు. శాస్త్రిగారు నవ్వారు.

"అయిదు వందలూ ఎట్లా పంపారా? మనియార్డర్ చేసినట్టు లేదే" అన్నాడు మురళి. తామున్న పంపపురానికి ఆరు మైళ్ళ పతల పున్న 'దివ్వ' పోస్టాఫీసుకు వెళ్ళితే తానే వెళ్ళి వుండాలి కదా, మరి వెళ్ళలేదే అనుకున్నాడతడు.

"మన మారిగాడి బావమరిది పైదరా

బాడే వెళ్తుంటే, వాడితో పంపించానురా.. నీతో చెబుదామని మరిచాను"

శాస్త్రి పాలం విషయాలేవో చెప్పాడు మురళి. అన్ని వివారాలు శాస్త్రి. మురళి వివర చెప్పాడు.

"మన పూర్వో అన్నుతి పెడతారట!" "ఎవరు?"

"రుక్మిణమ్మట!" లిప్తమాత్రం ఆ నానట ఏకటేదో మెరిసి మాయమయింది. శాస్త్రిగారు లేచారు "పూజ కాన్యమయింది—"

\* \* \*

"గేటుకు ఆ ఎర రంగేమీ బాగు కేదండీ.. తెల్లరంగే వేయించండి."

"అట్లాగేనమ్మా!" "డాక్టరు గారుండబోయే ఇంట్లో బావికి పంపుపెట్టేశారా?"

"ఆ పని నిన్ననే అయిపోయింది కదండీ! పంపులోంచి నీళ్లు వచ్చేస్తుంటే జనమంతా బలె విడ్డూరంగా చూస్తున్నారు" అన్నాడు వెంకయ్యగారు.

నవ్వింది రుక్మిణమ్మ. గారి తన మనషాలు అయిదెళ్ళని ఇట్లాగే సస్యతుంది అనుకున్నాడు వెంకయ్య తాత.

ఆయన రుక్మిణమ్మగారి అస్తిపాస్తుల వ్యవహారాలకు మేనేజర్ లాటివాడు. అది ఇన్ కంటాక్స్ వారి ఇరుకు నందులే కాని స్వండి, నర్సూరు చట్టాలలోని చిట్టడపులే కానివ్వండి వెంకయ్యగారు వాటిలోకి ఈల వేసుకుంటూ వెళ్ళిపోయి, దారి తప్పుకుండా వెనక్కొచ్చేయగలరు.

ఆయనంటే రుక్మిణమ్మగారికి వివరీత మయిన అభిమానం. వెంకయ్యగారూ, వెంకయ్యగారూ అంటూ ఆయన లేకుండా ఏ పనికిపూనుకునేది కాదు.

మరి ఆయనకో? అమె చాల ఎత్తి మయిన, గొప్పమనిషి. తన పూర్వజన్మ సుకృతం వల్ల దేవుడు తన్నా పల్లనితల్లి దగ్గర నడేశాడు. అన్నది వెంకయ్యగారి మనసు.

చుట్టుపక్కల నలభైమైళ్ళలో, ఎక్కడా మందుగాని నలైన డాక్టరు గాని



ರಾಧಕಥಾ?  
ರಾಮಕಥಾ?



ವಾಕ್ಯಾಪಿ ಪಾಂಡುಂಗರ



లేక జనం తల్లడిల్లుతుంటే దాదాపు యూజ్ లెవై వేల రూపాయలు పోసి ఆ భవనం కట్టించి దాన్లో మంచాలు, పడకలూ, ఏర్పాటు చేయించి ఇల్లు, భోజనం కాక నెలకయ్యిదు వందల జీతం మీద తాక్కులును నియమించి మందులూ అవ్వీ ఫ్రీపించి—మొత్తం మీద పంపా పురంలో వారాయణయ్య అన్నతి అంటూ ఒక అన్నతిని నెలకొల్పిందాడ. ఇంకో నెలలో ఈ అన్నతి తెరిస్తే, హమ్మయ్య! ఈ ఊళ్లోని వెయ్యిమందికే కాదు, చుట్టూ ప్రక్కల గ్రామాల వారికీ ఎంత పెద్ద సహాయం! రోజుకు ఎన్నిసార్లు మొక్కితే మా ఋణం తీరేను.

అని అనుకుంటూ నిల్చున్న వెంకయ్య కళ్లు తడితడిగా లడడం చూచిన రుక్మిణమ్మ అడిగింది—“ఏమిటి, వెంకయ్య గారూ?”

ఉత్తరీయంలో కళ్లు తుడుచుకుని, “ఏమీ లేదమ్మా, ఒక మనిషి మంచితనం ఎంతమందిని ఉక్కిరిబిక్కిరి చేస్తుందో గమకున్నా సంతో” అన్నాడు వెంకయ్య.

“నుంచి అన్నది ప్రతిమనిషిలో వుంటుంది వెంకయ్యగారూ! కాని అది శాప గ్రస్త అయిన అహల్యలా జడంగా వుంటుంది. అహల్యను ఆ శ్రీరామచంద్రుడి పాదంచల ఆ మంచిని తటాలున ఏదో ఒకటి మేల్కొల్పుచుతుంది.”

“అయివా ఈ గ్రామంలోనే కాదు, చుట్టూప్రక్కల కూడా కలవారు ఎంతమంది లేరు? మరి వారందరూ—” వెంకయ్యగారి

## రాధాధా? కాకా? కథా?

మాటలకు అడ్డొచ్చింది రుక్మిణమ్మ.

“షే! ఎవరి అభిప్రాయాలు వారివి. నునం ఎవరినీ ఏమీ అనరాదు. నేను ఇర్లు పెడుతున్నది మాత్రం నా డబ్బా? అంతా ఆ మహానుభావుడిది. ఆ పుష్పంతో గల పరివరయమే ఈ దాదానికి మిగిలిన పరిమళం”

తల వూచాడు వెంకయ్య. రెండు నిమిషాలు రుక్మిణమ్మ తన కుడిచేతి మీద ఎర్రరాళ్ల గజను చూస్తూ కూచుంది. ఉబ్బట్టుండి వెంకయ్య అన్నాడు “అమ్మా, అదేదో ప్రతిక సుండి ఒకాయన వస్తానని రాశాడు. మిమ్మల్ని కలుసుకోవాలట ఫోటో తీయాలట.”

“అబ్బేబ్బే... అదెందుకూ? వాళ్లని అన్నతి తెరిచే రోజున రమ్మనండి. మన డాక్టరు బాబుని కలుసుకోమనండి”

“కాదమ్మా..మిమ్మల్ని.”

“వద్దు వెంకయ్యగారూ, వద్దు.”

త్రివేణి సంగమం వద్ద సరస్వతీలా ఈమె కమ్మటి స్వరంలో అంతర్వాసానిగా ధ్వనిస్తున్నదే— అదేమిటి అని నిమిషంలో సూరో వంతు కాలం అనుకుని వెంటనే మరిచిపోయాడు వెంకయ్య.

“మరి పస్తానమ్మా! దివ్య పోస్టాఫీసులో ముంది.”

“జండి కట్టించుకు వెళ్లండి” అంది రుక్మిణమ్మ. అట్లాగేనని ఆయన వెళ్లి పోయాడు.

తాను కూర్చున్న చోటికి ఎదుటివైపు

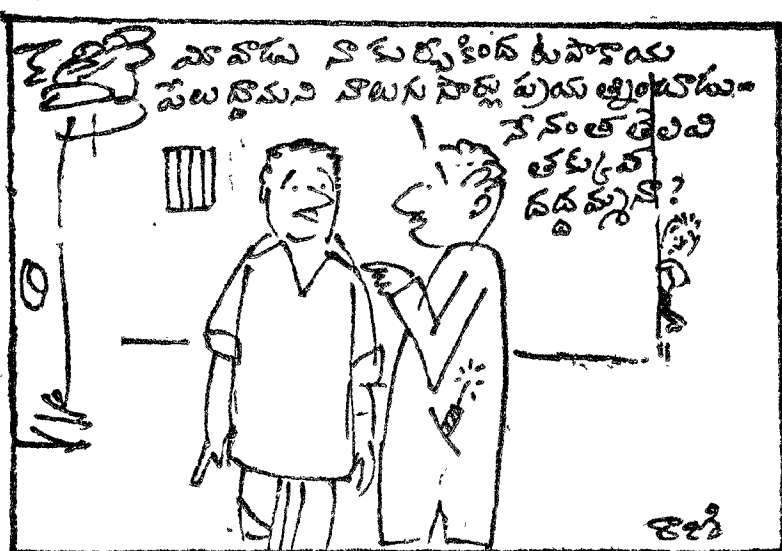
గోడ మీద వున్న పెద్ద ఫోటో వైపున్నాయి అమె కళ్లు.

ఫోటోలో ఆయన తన వేలుపు. ఆయన తన వెలుగు.

ఆయన చూపు తన మీద పడకపోతే తానికా ఆ బురదలోనే కూరుకుపోయిందేది. కాని ఏ జన్మలో చేసిన పుణ్యమో ఆయనగా వచ్చారు. తన జీవితాని కొక జాట వేశారు. లేకపోతే ఆ రంగులు—అలోగాలు— ఆ రూపాయలు— ఆ జేరాలు, అబ్బబ్బ ఒళ్లు జలదరిస్తుంది. ఒకనాడు తన కులరివారు చేపుడి సొమ్ము. వారికా నాడు మనసులే కాని శరీరాలుండేవి కావు. ఆ మనసులూ భగవదర్పితాలు.. కాని నేడో—మనసులు అసలు లేవు. మిగిలిన ఈ శరీరాలు బజారులో జేరాలు...

ఆయన వారాయణయ్యగారు తన్ను అడరించారు. చేరదీశారు. పుట్టుకనుండి తన్ను దహిస్తున్న దావాసలానికి అడ్డంగా చల్లటి అనిలమ్మె నిలిచారు. తాను వర్తన్న కొద్దీ ఆయన భార్య సావిత్రమ్మ వుండగానే తన్నీ ఇంటికి తీసుకొచ్చారు. ఆసరికే సాని త్రమ్మ క్షణం బాగా ముదిరింది. ఆయన చేతనయిందెల్లా చేశారు. తనామెను చూడ లేకపోయేది.. చివరకు, కమ్మలు శాశ్వతంగా మూసే ముందామె మొదటిసారిగా తన్ను ఫిలిపించింది. పడక మీద కూచో వెల్తురుని “రుక్మిణీ! ఆయన్ను చూచుకో” అంది.

అట్లాగే చేసింది తాను పదిహేడేళ్ల పాటు. యూజ్ యేళ్లయివా నిండకనే ఆయన వెల్లిపోయారు.. తను చేసిన పుణ్యం అంతే కాబోలు.. ఇరవయ్యవయ్యేడు దాక తను బ్రతికిన బ్రతుకులోని కుళ్లుని, దుర్గంధాన్ని జీవితాంతం ఆయనకు చాకిరి చేసి కడిగేసుకుందామని తన అంతరంగం మీది వచ్చి పుండ్రకు మందురాసి బాగు చేసి ఆచూల మంచితనానికి మల్లెలవందిరి వేద్దామని చేస్తున్న యత్నం సగంలోనే వచ్చిపోయింది.. పాతాళం నుండి తన్ను భూలోకానికి తెచ్చిన వారు తానికా నిల బడక ముందే తప్పుకున్నారు.. అక్కడ నుండి ఈ అన్నేషణ! తనలో లేని దానిని తెచ్చి నిలుపుకోవాలని ఈ ప్రయత్నం. ఈ అన్నతి అయివా ఆ ప్రయత్నంలో ఒక భాగమే. ఎవరికీ అర్థంకాదీది, చెబుతే నమ్మకు కూడా...



వారాయణ తన్ను తెచ్చినవాడు ఆయనను అడిపాడు. సాన్నితము మరణించినపుడు తానే విషంపెట్టి చంపానన్నాడు. తను అనుబంధాలను ఎవరూ తెలుసుకోలేరు.. సంబంధాలు ఆర్థం కాకపోవచ్చు. అనుబంధాల లోతు అందకపోవచ్చు.. ఒక మనిషి లోని మంచి మరొక మనసులోని మంచిని ఎందుకు గ్రహించదు? ఒక పువ్వు నుండి గాలి తెచ్చిన గండం మరొక్క పువ్వు తెలుసుకోలేదా? ఎందుకని—?

తనున్న నుండి ఉపన్యసలోకి అడుగు పెడుతున్న తనకు వారాయణ పోయాక దినకరుడై కనిపించినవారు హరిహర శాస్త్రిగారు.. ఆయన గురించి ఆలోచించినపుడెల్లా ఈ బాధే సరికొత్తగా పుట్టి పెరుగుతుంది...

తాను పుట్టిన చోట తాను పుట్టి నందుకు తను బాధ్యురాలు కాదు. అయినా తనకు తెలియని వ్యధ తనలో లగులు తున్నది. త నొక్క గురికలయి. శాస్త్రి గారిక మహామేరుపు. తనొక గడ్డి పరక. శాస్త్రిగారిక మహావృక్షం. బురద లోని వాసపాము తాను. విసుదీపుల విహరించే దై నతేయుడాయన. తనలో లేనిది, తనకు కావలసినది, తాను కావాలనుకున్నది ఏదో, ఏమిటో, గొప్పది, ఎత్తై పది, ఎన్నడూ చావనిది, ఉన్నదయినా తనకు అందుకందా అనిపించేది—ఆయనలో కాదు—ఆయన జీవితంలో పున్నది.

భగవాన్—ఈ అనేకవా కడలి కడలి తీరం చేరుతానా, లేక ఈ అరంగలలో పడి ఈడలేక మునిగిపోతానా—

మంకంలో పుట్టినది పంకేరువాం కావా అనుకుంటున్నది. పరిశుభ్రంగా, ధీమా చ్చస్తంగా ఆ పరమాత్ముడి పాదాల పద్మ పద్మమై రాలిపోతే నాలు ఇంకేమో నట్టలు కుంటున్నది.

ఈ కైల వాహిని యింకేమిటండ నమ్మ తోర్తనము జేరెనెనియె చాలు ఈ మర్తల దండ యెండిపోకుండా నమ్మ తమూర్తి పొందె నెరియెచాలు! అమె కనుకొలకుల నెలచిన నీరు చెక్కుగా అమె తెల్ల నీరపై పడి చల్లగా అయింది. వారాయణ ఫోటో కడలిపట్లయింది.

\* \* \*  
“వాస్తవంగా! అన్నయ్య నుండి ఉత్తరం వచ్చి రెండువారాలు తాటింది” అన్నాడు మురళి. వాడి తత్తరపాటు చూసి శాస్త్రి గారికి వప్పు వచ్చింది. ఆయన వప్పునూ

లేదు, వాలుక కదవనూలేదు. ఈ విషయం మీద కాసేపు మాట్లాడి ఇంకో ఊసెత్తాడు మురళి. “పెద్ద వాస్తవంగా రద్దాయి వీరభద్రం—మన పొలం విషయమై కోర్టు కెక్కుతానన్నారట. నిన్న సంతలో వాళ్ళ పాలేరు చెప్పాడట మన రామిగాడోత్—”

ఈ సారి కూడా హరిహరశాస్త్రి ముఖం మారలేదు. తలెత్తి కొడుకు నొక నిమిషం చూసి ఊర్చున్నాడు.

వీధిలో ఎదుల మువ్వల చప్పుడయింది. “రమణాపురం నుండి విశ్వనాథయ్య వచ్చినట్లున్నాడు—” అన్నారు శాస్త్రిగారు కూచున్న చోట నుండి కదలకుండానే.

మురళి లేచి వీధిలోకి వెళ్లాడు.

“నమస్కరమండి ! నాన్నగారున్నారా ?” అంటూ రెండెద్దబండినుండి చెవిపోగుల రమలాలు తళుక్కుమంటుండగా దిగాడు విశ్వనాథయ్య. అతడికి కాళ్ళకు నీళ్ళిచ్చి, లోపలకు తీసుకువెళ్లాడు మురళి. శాస్త్రి గారికి నమస్కరించి దూరంగా కూర్చున్నాడు విశ్వనాథయ్య.

ఒకపక్క నిలబడిన మురళిని చూసి “మజ్జిగ తెమ్మని అమ్మమ్మకు చెప్పి నువ్వెళ్ళు” అన్నారు శాస్త్రి. తనకు పరిచయం కాని శృతి వాస్తవ్యరంలో వినిపించింది మురళికి. అమ్మమ్మతో విశ్వనాథయ్యకు మజ్జిగ ఇమ్మని చెప్పి వీధిలోకి నడిచాడు.

నడిచి నడిచి వూరి బయట చెట్టు గట్టు దగ్గర చింతతోపుతో కెళ్ళి కూర్చున్నాడు మురళి. ఆ తోపులోని చెట్టు ఆకుల గలగలల వలె అతడి మనసూ కల పరపాటు చెందింది.

వారానికి రెండుత్తరాలు రాసే అన్నయ్య రెండు వారాల నుండి తార్కయినా రాయక

పోతే ఏమయ్యాడనుకోవాలి? ఉన్న రెండే! రాల భూమి పోతే, తిండి ఎట్లా సాగ తుంది? అనలు కోర్టుల వెంబడి తిరడానికి డబ్బు ఓపికా ఎక్కడి నుం వస్తాయి? ఇవన్నీ వాస్తవగారికి తెలియవా?.. వీ.. తనవెంట చిన్నతనం అనుకున్నాడ మురళి.

అచంచలమైన ఆయన విశ్వాసాని కమ్మి అన్నది లేవు కాబోలు. అందుకనే ఆయన అలా వుండగలడు. అమ్మ కన్ను మూసి రోజున తనూ అన్నయ్య రోదిస్తుంటే తమ్ము లారించి తానొకంచుకయినా తోణక గీరుడాయన... ముద్దునూరు జిహించా! పద్ద దివాన్ గిరిని, ఆ జిహించారు తగ పని ఒకటి చేశాడని వదిలేసిన మని! ఆయన.. పెడనాన్న గారేదో మాట అన్నార యాభైవేల రూపాయల అస్తిని విక్రీంతు వదిలేసి ఈ రెండేకరాల మడి దున కుంటూ, కృష్ణ, భగవానుడే ఊపిరి బ్రతుకుతున్న యోగి ఆయన. అట్లాం ఆయనను కొలవడానికి తానెంతటివాడు ఆయన వుండగా తానెందుకుత కలవ చెందాలి?

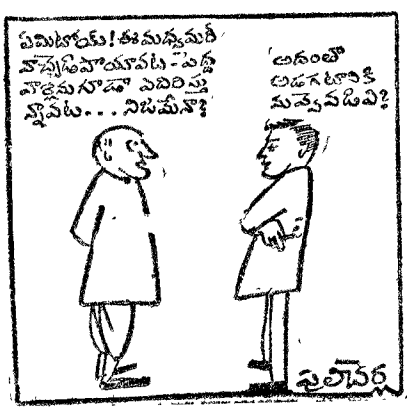
అన్నయ్య పుత్రరం రాయకపోతే తా వాడికి రాయకమ్మగా.. భావ మధ్యాహ్న దివ్వెకు వెళ్ళితే..

అబ్బే ఇవాళకు దుదరరు రేపే వెళ్ళా ఇవాళ సాయంత్రం అప్పటి తెరుస్తార ఊరంతా హడావిడిగా వుంది. ముంద ఎవరయితే పండు కోసం వెడితే వారే స్రా భోత్యం చేసినట్లుంటు! ఆ అదృశ ఏ రోగిని వరిస్తుందో

నవ్వొచ్చింది మురళికి. ఆ నవ్వు నగల అగింది. పాపం ఆ రుక్మిణమ్మగారు, న గారిని అప్పటికి వచ్చి అందరినీ ఆ దించి చెక్కమని వెంకయ్య గారిని పంపి కాని వాస్తవగారి కెందుకో ఈ ఆన విషయం అయివ్వంగా వున్నట్లుక ఎందుకో మరి?

మురళి లేచి వెళ్ళి చెరువులో శా చేశాడు. వంగుగా చల్లగా పున్నాయి నీ స్నానం ముగించి, చెరువు గట్టు పిల్చుని స్తంభగా ఎడ్ల మువ్వల చచ్చ విస్తించింది. పని అయినట్లుంది వాధయ్య వెళ్ళున్నాడు.

విశ్వనాథయ్య వెళ్ళిపోయాక నిమిషం కండ్లు మూసుకు కూర్చు పరిహరశాస్త్రి. విశ్వనాథయ్య వచ్చాడు. వెళ్ళాడు.



పులివెద్ద



దుకు అని అనుకుని వుంటాడు మురళి. పై పెచ్చు, వాడిని తను వెళ్ళిపోమన్నాడు కూడాను. వాడికిదేమీ అర్థమయి వుండదు. ఏమిటాయన అనుకుని వుంటాడు.

ఇట్లాగే అనుకునేది లక్ష్మి కూడా. 'పైకి అనేది కూడా. "వాకేమీ బొత్తిగా బోధపడ్డం లేదు".. ఒక్కసారి మాట తప్పిన తరు స్తంత అన్నగారి మొహం ఇహ చూడ కూడదనిపించింది. అట్లాగే చూడలేదు. ఈ విషయం లక్ష్మికి ఎన్నడూ అవగతమన లేదు. పృథ్వయం లేని మనిషునుకున్న దేమో.. ఆరు మూరయినా అనత్య మాడిన వాడిని, నీతి తప్పినవాడిని వాడు, అన్నేకారు స్తంత తండ్రి అయినా తాను గౌరవించ లేదు. ప్రాణమయినా పోవచ్చును గాని మనిషి మనోవాక్కురూలా శిలాన్ని, ధర్మాన్ని విడుదరాదు. ఆ చెక్కుచెదరని నిలకడ, ఆ నడవడి, ఆ నియమము ఇదే మానవ జన్మకు అర్థం. అది లేనివాడు మనిషి మనిషి కాదు. ధర్మబద్ధమైన జీవితమే దైన స్వరూపం.

అందుకనే తాను ఆ అనువ్రతికి వెళ్ళ లేదు. దానికి ప్రాణం పోసిన మనిషిని తూడలేదు. మంచివనే కావచ్చు కాని చెడు పాపాల ద్వారా సాధించిన దానిని తాను హరించలేదు. వివాహమన్న పవిత్ర బంధాన్ని తృణీకరించి, అగ్నిపాక్షిగా వివాహ మాడిన ధర్మపత్నిని కాదని, అస్త్రీవరుస్సా చెప్పిన మాటలు వివి ఎగబడిన మనిషి మనిషి...నీ..

"మంట అయింది" అన్న అత్తగారి వంట వివరించి

"మురళిని రానివ్వండి" అన్నారు కాశ్మి.

\* \* \*

పిదో ఆలయ మంటపముది. క్తంశాల మోది శిల్పాలు తలబాస్తూ వున్నాయి. ప్రేక్షకులు కనబడడం లేదు. వారి కళ్ళే కమపిస్తూన్నాయి.

మొరుపులా మిన్నగులా, మొగలి వాసనతో గాన మాధురి పరుగులిడుతూంది. ఇంత వంశంబానికి కేంద్రమై తాను వాట్య మాడుతున్నది. పరమశివుడూ, పార్వతి గోపికలూ, గోపాలుడూ అన్నీ తానే అయి, అడుతున్నది. ఆ అటతో జగమంతా అడు తున్నది."

ఆ క్షణం..నంపూర్ణమయిన క్షణం.. ముందు మొకలు లేని, ఇంద్రియమాలకు తెలియని, అపూర్ణమయిన, అనిర్వచనీయ మైన ఆనందం ఆక్షణం. చావుబతుకు

## రాధకథా? రామకథా?

లొక్కటయి, చీకటి వెలుగుతో లీనమయి మనిషి దేవుడయిన క్షణం.

ఆ ఆనందంలో ఆ ఔన్నత్యంలో 'సా విరహేతనదీనా రాధా' అని తాను రాధయై అభినయిస్తుంటే శిల్పాలు కళ్ళు తుడుచు కోసేగాయి... దివ్యమయిన దీప్తి నిండిన ఆ రెండు కళ్ళూ.. అవి మాత్రం ఎందుకో మళ్ళీ మళ్ళీ తనకు కనబడినాయి. అన్ని వేల కళ్ళలోనూ ఆ కళ్ళను వెతికి అవి కనపడగానే అక్కడి మూర్ఖులను చూడలేక ఇటు తిరుగుతున్నాయి తన కళ్ళు.

ఏదో అయింది.

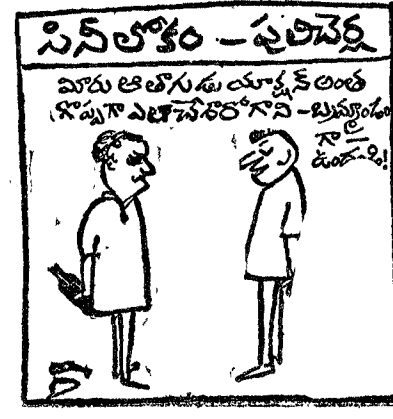
కళ్ళు తెరిచేసరికి తాను క్రిందపడివున్నది. ఆలయమంటపం వున్నది. కాని అశేష ప్రజానీకంలో ఒక్కరూలేరు. అడి అరిసి నప్పటి చెమట తడి ఇంకా ఆరలేదు. కాలి గజ్జె లింకా విప్పనేలేదు. అందరూ ఏమయి నట్లు—?

ఎవరిది—ఆ స్తంభం ప్రక్కగా అటు మొహంపెట్టి రాజనంగా వెళ్ళుతున్నదెవరు? ఆజానుబాహుడు, అమరుడు ఎవరు?

"స్వామీ!" అని పిలిచింది తన యావజ్జీవితమూ ఆ పిలుపుతో నిలిపి, ఇటు చూడ లేదు. ఇంకోక్కసారి పిలిచింది. ఆ కళ్ళు ఇటు తిరిగాయి. ఆశ్చర్యం!

ఆజానుబాహుడు అరవించ దళాయ తాక్కుడూ, నిశాచర వివాశకుడూ, పితృ వాక్య పాలకుడూ, అనవరత ధర్మపరాయ ణుడూ అయిన దాశరథి.. చూడ వదిలేల కన్నులు తాంచి ఆ మంగళ విగ్రహాడు శ్రీరామచంద్రుడు.

తనేదో అందామనుకుంది... అయ్యో! పురుక్షణం ఏమాలేదు!! కనుల ఎదుటకొచ్చిన ఈ కోదండరాముని తనివితీరా చూడలేక పోయింది. తానెంత దురదృష్టవంతురాలు..



వక్రమున్న రాతిస్తంభానికి తలనువేసి బాదు కుంది.

"అబ్బా" అని నుదురు పట్టుకుని లేచి కూచుంది రుక్మిణమ్మ. ఇంత మధ్యాహ్నం వేళ ఈ నిద్ర ఏమిటి, ఈ కల ఏమిటి... కన్నులు మూసుకోని కలనొక్కసారి తలచు కోగానే తనువొక నందనవనమై పులక రించింది.

కాని ఒక నిజం విషాదకరమైన నిజం తటల్లతలా తాకిందామెను. అమె నవ్వు కుంది.

'సా విరహే తనదీనా రాధా' అని అలమ టించే ఆ రాధ పృథ్వయం ఆ సల్లనివా డొక్కడికే తెలుస్తుంది. అన్నాళ్ళు తనకు దూరంగా వుండిన సీతను రావణుడి చేర నుండి విడిపించినాక నిప్పులో దూకమన్న వాడికి, ఎవడో ఏదో అన్నాడని నిండు చూలా లిని నట్టడవిలో పడలమన్న వాడికి ఆ శ్రీరాముడికి రాధ ఎట్లా తెలియ గలదు? నిజమే.. రాధతో రాముడు పరి కడు. నిజమే.. రాముడూ రాధా సమకాలి కులవడమంత విషాదం ఇంకేదీ వుండ బోదు!

ఫక్కున నవ్వేసింది రుక్మిణమ్మ.. ఏమిటి తన పిచ్చి..!

"అమ్మా! వెంకయ్యగారొచ్చారు.."

"హల్లో కూచోమను ఒక్కనిముషం.."

మొహం కడుక్కుని హల్లోకి వెళ్ళింది రుక్మిణమ్మ. నమస్కారాలయ్యాక వెంకయ్య గారు "అమ్మా! దేవుడి దయవల్ల ఈ ఆరు నెలల నుండి ఆస్పత్రి బాగా నడుస్తూంది. అవతల వూళ్ళవాళ్ళు కూడా వచ్చిపోతున్నా రమ్మా..."

తల అడిచింది రుక్మిణమ్మ.

"డాక్టర్లు బాబు కూడా వారి ముంత వాడమ్మా.. మంచి చేయివాసి వున్న మనిషి. వయసులో చిన్న అయినా ఎంత నిదానం!"

"అంతా మీ వ్రయత్నం వెంకయ్య గారూ!"

"నాదేమిటితల్లీ—ఇది మీరు పెట్టిన భిక్ష."

"అట్లా అనకండి.. తప్పు..."

"ఇంకా గొడవ వచ్చి పడిందమ్మా.. రమణాపురంలో, వీరాంలో కలరా పోకిం డట" ఉలిక్కిపడింది రమణమ్మ.

"డాక్టర్లు బాబులో మాట్లాడడమ్మా.. ఏమన్నా మందులూ అన్నీ కావాలేమో"

"అట్లాగే!"

అది నిమిషం పేపు మాట్లాడి వెం

కయ్య వెళ్ళిపోయాడు.

పదిరోజుల కన్నా అ మోల్లనే కండ్లు కూసుకుని కూర్చుని పుస్తది రుక్మిణమ్మ. ఇంతకన్న దురవస్థ ఏమున్నది.. ఆ కొంపలు ముంచే రోగం ఈ పూళ్ళోకి కచ్చింది.

తిండి తిప్పలూ లేక అహారాతాలూ పోరాడుతున్నారు ఆ డాక్టర్లూ నర్సులూ.. చుట్టుపక్కల గ్రామాలన్నిటికీ ఇదే అనుస్మృతి అయింది. ఈ రెండువారాలలో ఎంతమంది—ఎంతమంది—అబ్బా.. తలచు కుంటే శుక్ల కంపరమైతూతుంది.

తాను ఏదో కొంత చేద్దామని చెప్తే ఆ డాక్టర్లూ, వెంకయ్య తన్నేమీ చెయ్య నివ్వడంలేదు.

ఇవన్నీ చాలవస్తలున్న నిన్న సాయంత్రం కుండి శాస్త్రిగారికి కలరా సోకిందట!

“చచ్చివా చస్తాగాని ఈ అస్పత్రికి నూత్రం రాను పొమ్మ”న్నారు ఆయన. రాళ్ళ చిన్నబ్బాయి చెప్పాడని వెంకయ్య అన్నారు.

ఆయన.. ఆ మహాస్థిత భారం.. తన జీవితానికి అదర్శం శాస్త్రిగారు ఏమీ కాకూడదు.. ఆయన ఏమీ కాకూడదు.

పోనీ ఆ డాక్టరుని వాళ్ళింటకే వెళ్లి ముదిమ్మని తాను కోరింది. ఆ డాక్టరు కాదు కద టటు వేపు నుండి గలి కూడా అటు రానక్కర్లేకన్నాట ఆయన.

అబ్బా! ఆ ప్రజ సంకల్పంతో అల్లు రాలు తానెట్లా తలవడగలడు! తానెవని పిపం చేసింది.. తన జన్మకు తన వృత్తికి అను బాధ్యురాలా?

వారాయణను నమ్మి ఆయనకు సీడగా నిలవ యత్నించింది తను. మొదటి ఇరవై యేళ్ల జీవితంలో గూడు కట్టుకున్న పాపానికి ప్రక్షాళనం చేయాలనుకుంది. ఈ ఇంట అడుగుపెట్టిన వాటినుండి తన బ్రతుకంతా ఆ ప్రయత్నమే. అయినా పలక మీది అక్షరాలు కావు గదన్నారైగా చెరిపివేయడానికి... భగవాన్! ధర్మానికి ప్రతి రూపంగా వంద జన్మలకయినా నేను నడిచి చేరవలసిన గమ్యంగా ఆయనను ఎన్ను కున్నాను. ఆ సహజపసి పెదధూళి కిరనున దాల్చిన చాలుననుకున్నాను. ఆయన ఎదుట పడి ఎరగను. మాటాడి ఎరగను. అయినా ఆయన వాడై పం. ఆయన వా సత్యం. ఆయన వా దీపం...

ఆ దీపమీనాడు పెనుగాలికి రెవరైన రాదుకుంటే ఎట్లా భరించను.. ఎట్లా

భరించను?

రుక్మిణమ్మ చెంచలపై కన్నీరు కాలువ లుగా పారుతూంది...

...కన్నీరు కాలువలుగా పారుతూంది మురళి చెంచలపై.

రవితేజ విరాజితుడు మేరునగరీరుడు. మహానుభావుడు బ్రహ్మర్షి అయిన తన తండ్రి సీరసించి, అలసిపోయి, ముడుచుకు పోయి పడక మీద పడుకుని వున్నాడు.

ఆయన గొంతు బలహీనమయింది. అయినా ఆ కళ్ళల్లో వెలుగు!!

పారిహరశాస్త్రిగారి పెదవులు కదలి నట్లు నిపిస్తే కండ్లు తుడుచుకుని, ఆయన వోటి దగ్గరగా వంగి వినబోయాడు మురళి.

కళ్ళతో వద్దన్నారు ఆయన.

మురళి చెవులు నెమ్మదిగా పోల్చసాగాయి

“కృష్ణకర్ణమృతం”లోని ఆ శ్లోకాన్ని.

వ్యత్యస్తపాద మవతంసిత బర్హిబర్హ

సాచీకృతానని నివేత వేణురద్రమ్

తేజః పరం పరమ కారుణికం పురస్తాత్

(ప్రాణవయూణ సమయే మమనన్ని

ధత్వామ్

(ప్రాణవయూణ సమయే!.. అన్న పంక్తి

ప్రళయమై గర్జించింది. మురళి చెవులలో.

కట్టులు తెంచుకు పొంగిన రుఃఖాన్ని

భరించలేక మురళి బాపురుమని ఏడుస్తూ

వీధిలోకి పరుగెత్తాడు. అప్పుడే ఊరి నుండి

పన్నుస్త వేణు చేతుల్లోకి వాలిపోయాడు.

మరురోజు ఉదయం సూర్యుడు ఉద

యించలేదు. బాగా మబ్బు పట్టి వుంది.

పడక గదిలో ఒక పెట్టి ముందర

కూర్చుని వుంది రుక్మిణమ్మ. ఆ పెట్టెలోని

కాగితాలన్నిటినీ పక్కకుంచి రెండు కాగితాలను తీసింది. ఆ రెండింటిలో ఒకదానిని తడేకంగా చూచింది.

అసలే గొలుసు అక్షరాణి ఇప్పుడింకా గజిబిజిగా వున్నాయి.

అది తన ఇంటిని రమణాపురం విశ్వ వాధయ్యకు తాకట్టు పెట్టి రెండువేల రూపాయలు పుచ్చుకున్నట్లు పారిహర శాస్త్రిగారు రాసిచ్చిన పత్రం.

ఆ పత్రం మీద వేడి కన్నీటి బొట్టు రాలింది.

ఆ తడిని తన చీరకొంగులో ఒత్తింది ఆమె.

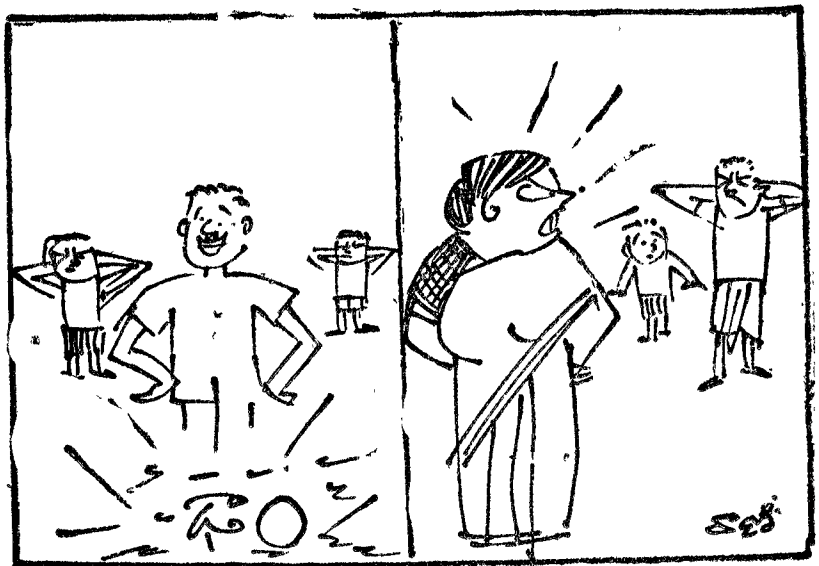
అస్పత్రి తెరిచిన రోజు సాయంత్రమే విశ్వనాథయ్య వచ్చి దీనిని, శాస్త్రిగారి ఇంటి పట్టానూ తన దగ్గర వుంచి రెండు వేలూ పట్టుకెళ్లాడు.

రుక్మిణమ్మ ఆ పట్టాను పెట్టెలో పెట్టి తాళం వేసింది. పత్రం తీసుకుని పూజ గదిలోకి వెళ్ళింది. దానిని పదేపదే చూచింది చాలసేపు చూచింది. కళ్ళ కిద్దుకుంది. దేవుడి దగ్గరి ప్రమిదకు దానిని అర్పించింది. భగదగమని మండిందా కాగితం. బూడిదగా రాలింది.

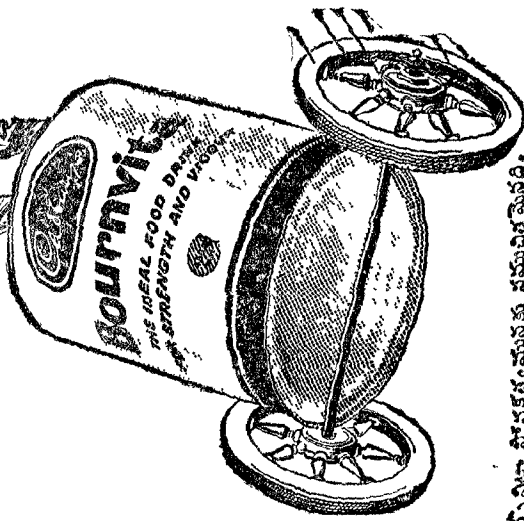
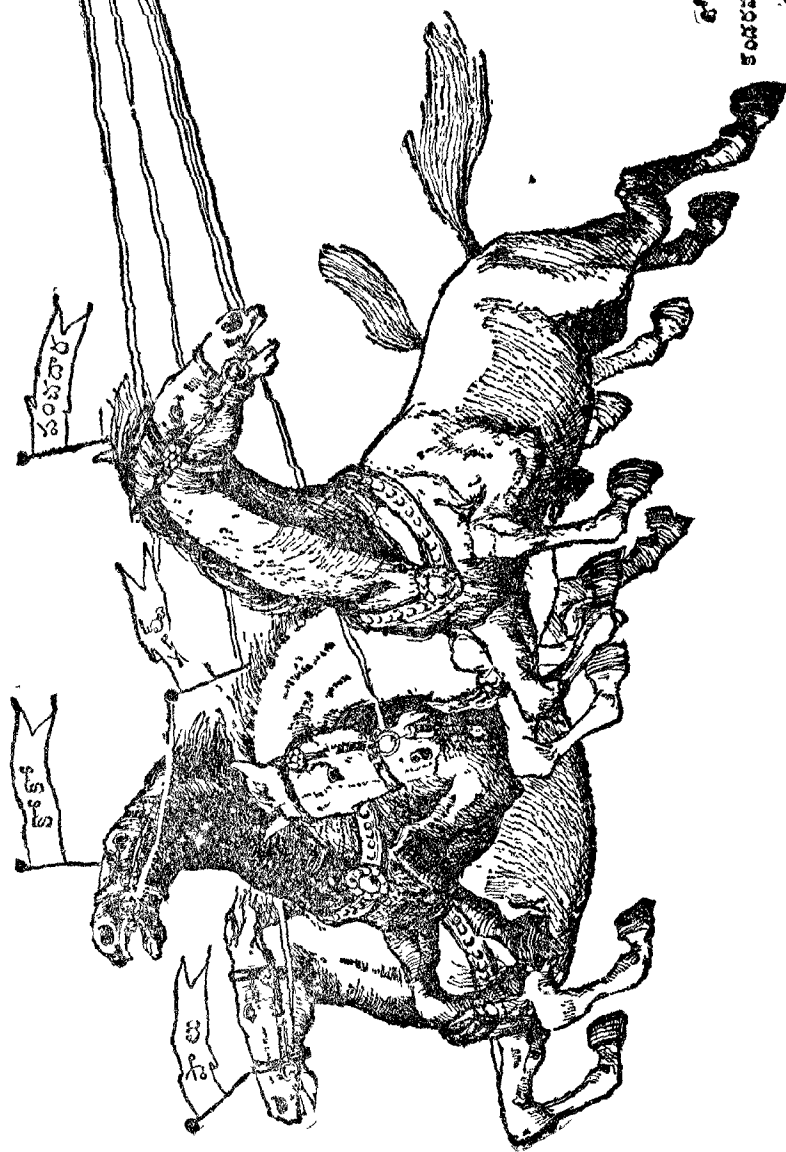
రుక్మిణమ్మ పడకగదిలోకి వచ్చిచూచుంది. వేణుని పిలిపించమని వెంకయ్యగారికి చెప్పింది అనుకుంది. కిటికీ బయటకు చూసింది.

ఆపాటికీ వాన ఆగింది.

అకాశం శుభ్రంగా నిర్మలంగా వుందీ సూర్యుడు కొత్తగా వెలుగుతున్నాడు.



బలము మరియొక్క కోసము!



బోర్న్ విటా బోర్న్ విటా

బోర్న్ విటా పోషకశక్త్యమునకు వమచితమైనది.  
కండరములు మరియు దీర్ఘకాలము బలవర్ధకులకు ప్రోటీన్ లా;  
ఇలము మరియు శక్తి కోసం కార్బోహైడ్రేట్లు, ఎముకలను  
దృఢముగా చేయుటకు ఇవి లవణములు మరియు ఆరోగ్యమునకు  
అతి ముఖ్యమైన విటమిన్లు పీచు లభించును. బోర్న్ విటా  
జలము చేసుకోవడం మరియు అది దురగా కూడా సులభము.

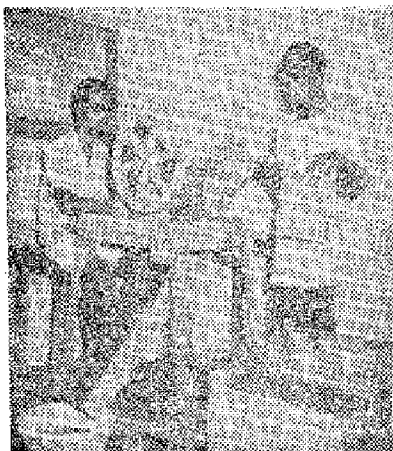
REGISTERED TRADE MARK

దీపావళి టిపాకాయలు ఎక్కడ దొరుకు తాయో, ఎలా కాల్చాలో అందరికీ తెలుసు! కొందరు వాటిని ఇళ్లలో తయారుచేస్తూ ఉంటారు కూడా. కాని, బజార్లో దొరికే సామానే ఎక్కువ పేలుతూ ఉంటాయి. మరి ఈ టిపాకాయలు అధికంగా ఎక్కడ ఉత్పత్తి చేస్తారు, ఎలా చేస్తారు?

మద్రాసు లాష్ట్రంలోని రామవార పురం జిల్లాలో 'శివకాశి' అనే వూరు టిపా కాయలకి చాలా ప్రసిద్ధి. ఈ వూర్లో ఇదొక పెద్ద పరిశ్రమ. ఇందులో 1500 మందికి పైగా పనిచేస్తూ ఉంటారు. 150 రకాల టిపాకాయలకి పైన తయారు చేస్తారు.

టిపాకాయలు ఉండే చోట అగ్ని ప్రమాదానికి అవకాశాలు అధికం! అందుకనే అధికారులు ఈ పరిశ్రమ విషయంలో అత్యంత శ్రద్ధ వహిస్తారు. 'కర్మాగారాలవి' పూరికి దూరంగా ఉంచుతారు. వాటి నిర్మాణం కూడా కొన్ని నియమాలని అనుసరించి ఉంటుంది. ఇక కొన్ని టిపా కాయల వివరాలు ఇస్తాను.

ప్రేరే టిపాకాయలు:—వీటికి కావలసిన కాగితపు 'గొట్టాలు' ఇక్కడ తయారు కావు. బయట నుంచి వస్తాయి. పొడుగ్గా వచ్చే వాటిని చిన్న ముక్కలుగా కోసి ఒక వైపు మట్టితోనూ, మరొక వైపు మంట తోనూ నింపుతారు. వత్తి తర్వాత తగిలి ప్తారు. అంతా అయిన తర్వాత రంగు రంగుల 'లేబిల్స్', కావలిస్తే, అతికించి ఎండతో ఎండ బెడ్తారు. ఈ పనంతా సాధారణంగా ఆడవారు చేస్తారు.



తుపాకీబిళ్లలు యంత్రంతో కత్తిరిస్తున్న దృశ్యం.



దీపకాంతం దీపావళి.

కాకరపు వ్యవస్థలు:— తీగ ముక్కల్ని కొయ్య 'ప్రేస్' లకి బిగించి అవళంగా 'మండు'లో మంచి, తర్వాత ఎండబెడ్తారు. మందు కలపడంలోనే కీటుకంతా ఉంది. మరి పల్చగా ఉండరాదు, మరి బిగుగానూ ఉండరాదు. ఎండిన తర్వాత పెట్టిలో 'పాక్' చేస్తారు. మలాజాల తయారీ కూడా ఇంచుమించు ఇలాగే ఉంటుంది.

తుపాకీబిళ్లలు:— వీటిని చెయ్యటం కొంచెం కష్టమయిన పనే! అందుకని, వీటి 'పాక్టరీ'లు వేరే ఉంటాయి. వాటికి బయట కూడా ప్రమాదం నూచించే ఎర్రరంగు పూస్తారు. మందుని కొయ్య కచ్చాలలో రుద్దుతారు. ఎర్ర కాగితానికి మందుని అచ్చయంత్రాల ద్వారా ముక్కలు, ముక్కలుగా అతికిస్తారు. ఈ ముక్కలు ఎండిన తర్వాత వాటిమీద మరొక ఎర్ర కాగితం అతికిస్తారు. అపైన మందు ముక్కలు ఉన్న చోట్లని మరొక అచ్చ యంత్రం సహాయంతో గుండ్రటి బిళ్లలుగా కత్తిస్తారు. ప్రమాదం ఏదీ జరగకుండా ఉండటానికి ఈ యంత్రానికి దూది 'దిళ్లు' ఏర్పాటు చేస్తారు! కత్తిరించిన బిళ్లలని ఒక్కొక్కటిగా పరిశీలించి, చెడిపోయినవాటిని నీటిలో పడెస్తారు.

విష్ణుచక్రాలు:— పొడగాటి మందు గొట్టాన్ని జాగ్రత్తగా మట్టి ఎండ బెడ్తారు.

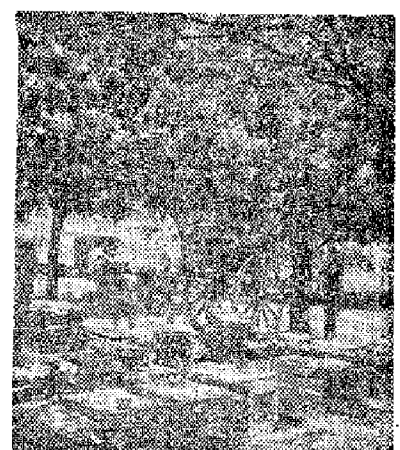
కత్తిరించిన ఇదీ చాలా ముఖ్య మెయినేజింగ్, వేరే చెప్పటం అనవసరం! వీటి ద్రావకం అల్యూమినియం పళ్లెలలో ఉంచుతారు. దారపు ముక్కల్ని వీటిలో మంచి ఎండ బెడ్తారు. తర్వాత కావలసిన సాదుగుడి కత్తిస్తారు. ఈ ముక్కల మీద సముఖి కాగితం అంటిస్తారు.

వీటన్నిటికీ కావలసిన మందు సాహజ్జీ దూరంగా, సురక్షితంగా ఉంచి అవసరమయిన మొత్తాలనే ఎప్పటికప్పుడూ తీసుకు వస్తారు.

ఫొటోలు, వ్యాసం : ఎన్. రామకృష్ణ



కాకరపువ్యవస్థల తయారీలో తీగముక్కల్ని మండులో ముంచుతున్న దృశ్యం.



ప్యాకింగ్, రవాణా.

# వుడ్ వార్డ్స్

మీ శిశువును ఆరోగ్యంగాను,  
ఆనందంగాను వుంచండి

వుడ్ వార్డ్స్, కుటుంబాన్ని పుల్లదనం, కడుపు ఉబ్బరం, పట్ల  
దీయనపుడు కలిగే జబ్బులకు తక్షణ నివారణ కలిగించును.  
వుడ్ వార్డ్స్ గ్రేప్ వాటర్ ను పుల్లదనాన్ని వుంచుకోండి.



తెలివైన తల్లిలు  
100 ఏళ్లకు పైగా  
వాడుకున్నాడు.



L.F.E. Agents F. 10 T.L.

## కామరాజ్

(15-వ పేజీ కరువాలు)

ఇక్కడ చదివే వర్తమానం. మునిసిపల్  
కార్పొరేషన్ రిజిస్ట్రార్ ఇలాంటి పసిపిల్లల  
విడుదల 91, నర్సరీ పోలికలు  
251 నిర్వహించబడుతున్నాయి.

అక్కడి పిల్లలు కామరాజ్ కు స్వగతం  
చెప్పి, పాటలు పాడారు, నృత్యం చేశారు.  
పూలగుచ్చలు సమర్పించారు. పిల్లలకోసం  
ఏర్పాటు చేసిన వసతులన్నిటినీ అదిగి  
తెలుసుకున్న కామరాజ్, ఆఖరుకు ఆ పిల్ల  
లతో చేతులు కలిపి ఒక ముట్టు నృత్యం  
చేశారు. ఆ నృత్యంలో పిల్లలకన్నా ఎక్కువ  
ఉత్సాహంగా వున్న వారు కామరాజ్.

“మీరు ఏమైనా మాట్లాడాలి.” అని  
ఆ నర్సరీ నిర్వాహకులు అడిగినప్పుడు  
“పిల్లల ప్రపంచ సందర్భం. చాలిని మంచి  
పద్ధతులతో రూపొందిస్తే, దేశ గౌరవం  
తనకుతానే వృద్ధి పొందుతుంది” అని  
కామరాజ్ అన్నారు. పిల్లలను ఉత్సాహంతో  
చూచుకుంటున్న ఉద్యోగినుల శ్రద్ధను  
ప్రశంసించారు.

కామరాజ్ అక్కడి నుంచి వెళ్లిపోవ  
డానికి రెండు మూడు సార్లు ప్రయత్నించినా,  
పిల్లలు మళ్ళీ మళ్ళీ తనను  
సరివేష్టించడం వల్ల, మరి కొంతసేపు  
అక్కడే గడిపి, ఆ పిల్లలను ఉత్సాహ  
పరిచారు. ఆ నర్సరీ ప్రధానాధికారిణి  
పిల్లల బొమ్మను ఒక దానిని కామరాజ్ కు  
ఇచ్చి “భారత్ బాలబాలికలకు ఈ పిల్లల  
తరపున ప్రేమ పూర్వకమైన కానుక”  
అన్నారు.

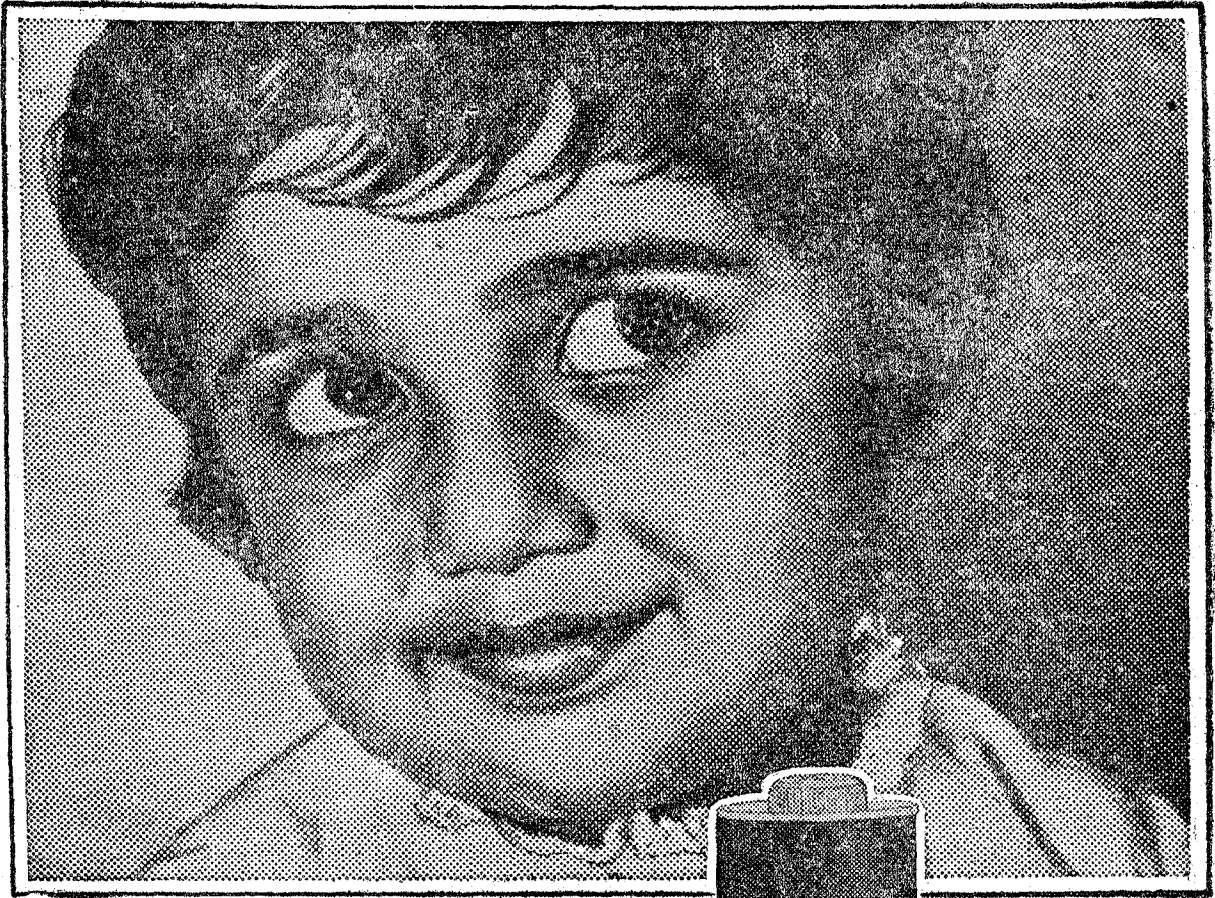
కామరాజ్ ఆ బొమ్మను కృతజ్ఞతతో  
అందుకొని, విడిపోవడానికి ఇష్టం లేక  
పోయినా, ఆ నిజమైన పిల్లల నుంచి  
సెలవు పుచ్చుకుని అక్కడి నుంచి బయలు  
దేరారు.

(స శేషం)

—అనువాదం: డి. రా.

(అనందవికటన్ పోషనంతో)

# “అమ్మ నాకోసం సింథాల్ పౌడర్ కొన్నది...అయితే



దీనిని చాలా మట్టుకు ఆవిడే వాడుతోంది.”

హాయి గలిపే ఆ సువాసన అంకి,  
అమెట ఎంతో ఇష్టము. నాన్న కూడా  
దానిని వాడతాడు...అద్భుతమైన జి.11  
(హెక్సాక్లోరాపీన్) శరీరము యొక్క దుర్గంధము  
వనరు లేకుండా చేస్తుందని నాన్న అన్నాడు.  
అహ! నా ఒక్క ప్రేమకుండా కాపాడడానికి  
నాన్న దానిని కొన్నాడు...అది నాకు  
ఎంతో ఆనందము!

## సింథాల్ టాయిలెట్ పౌడర్

మీకు హాయిగా నుండు నలు దూరీచేసుకోండి..జి.11  
(హెక్సాక్లోరాపీన్) గల సింథాల్ పబ్బు వాడిన  
శరీరవాస, సింథాల్ టాయిలెట్ పౌడర్ రాసుకోండి



సింథాల్ టాయిలెట్  
పౌడర్ ఇప్పుడు  
అకరణీయమైన  
3 డిస్కాలతో  
దొరుకుతుంది.



జి.11,  
ఎల్ జివగా ఎల్ పి,  
ఎస్.ఎ. వారి ప్రేమ ముద్ర.

ENTERPUB GCP/A TEL



మగధరాజు బిందిసారునకు ఆ మహాలిని చేపట్టా-  
తనే ఉద్దేశ్యంతో వైశాలికి పంపాడు. పాల భవ-  
నంలో ప్రవేశించి ఆమెని అపహరిస్తాడు. పాలికి  
బిందిసారునిపై ప్రేమ ఉన్నందున, మగధవామదు-  
నివేళే వున్నాడనుచుండి పాలిని ప్రేమ ప్రసా-  
దించాడు. బిందిసారుని బాపాని సేవకు వ్రాలి తన  
తండ్రి నిర్ణయం తెలిసి, మంత్రాధ్యక్షుడగుచు మహా-  
నామని వెంటకం వస్తుంది. మగధవామదు మరణి-  
స్తాడు. దేవన బిందిసారుల మాటల ప్రకారం, అ-  
య్యాయానికి నన్నున్నట్లే కలకర్ణునియ్యట్లే పాలి  
తొలగించబడింది. దేవన, మంత్రాధ్యక్షుడై సా విఅను-  
గ్రహించుచు బిందిసారుల కోరారు. బిందిసారుడు  
పాలి ధర్మనానికి వస్తాడు. పాలి మంత్రాధ్యక్షుని  
నిందిత పోవుచుంది. పదవ్యధ్యక్షుని ఉదయించి  
వేరైన వుండునికోసం పాలి ఆదేశనం ఎక్కువైంది.  
పాలి ధర్మనభక్తి వెళ్ళింది, పుట్టతండ్రి ద్వారా వెళ్ళి  
అడిగింది.

స్వనిరుడు మందహాసం చేస్తూ అన్నాడో—  
 'శతమం విమలం తాదృశానీతి వ్యాధు  
 దేవీ.....'

‘నన్ను విూరు (దేవి) అనకుడి’ అని పాటి  
అంది. అయె అభ్యంతరి నిరుత్కర్త స్వరంతో  
అంది—‘తాజగ పాన కెందుక్కి నూనె?’

‘పదాగ్రత్యసి బింబిసౌరునివర్త్య సురేంద్ర ఇన్ద్ర  
ఉక్త తీర్థకౌనిదాడాపిక్తి.’

ప్రభూ, తథాశ్రయః సప్త ద్దంపరే  
కానీ, జయంతో హిమ చంద్ర మాణా  
వహ్ని ధృవో

“రావచ్చు...ఒకవేళ రాకనూ” పోవచ్చును.”  
అని చిరునవ్వు అపి గుచిరుడు బహుభుక్తు.

‘మహాత్మా, అలా అనకండి. లభించుకు  
రాదు? రాకుండా ఉండనేలేదు.’

‘నన్ను మళ్ళీ ‘దేవి’ అన్నారా, ప్రభూ...?’  
 వైవిర్లుని మూఖం మళ్ళీ మందహాసంతో  
 నిండిపోయింది. తన పాదపాటు ఒప్పుకుం  
 టున్నట్లు అతడన్నాడూ—‘ఏదంత అమృత  
 పాటెందుకు?’

‘నేను, పాలిని?...ఎందుకు ఆశురవయ్యా  
నా?... (వణ్ణు, అతడు తథాగతుని  
తీసుకొని పొదానికి వెళితే, నేను అవణ్ణి  
తీసుకు పొదానికి వచ్చాను.

‘విందుకోసం?’

‘నేనెలా చెప్పగలను?’

‘సంసారమూలోనికి ఈడ్చుకుపోయి నీవేత  
నికి ఏమిపొచ్చు?’

‘అతడన్నదూ వినని దానినీ, ఎరుగని దానిని ఇహోమ్యు.’

‘పక్షుడి?’

‘తల్లి హృదయం.’

“సీతలది తల్లివా?”

‘తల్లిని కాగోరుతున్నాను...కాదు, నవోత్పాదనను అతన్ని ఇక్కడుండనియను సంతోషంతో వ్యర్థమైందరో ఉన్నారు. దుఃఖపడితేనే మనుష్యులు అసంతృప్తికంగా మీకీ జగత్తులో లభిస్తారు. వాళ్ళని ప్రేమించాలని సవాలుగా చేయండి. కాని మీరు, మీ తాతగారును ఈ కోమల కళోదయతో మీ బుద్ధి సంఘాన్ని ఎందుకు నింపగోరుతున్నారు ? ప్రకృతి ప్రదత్తమైన మౌన మానవ హస్తాలనుండి ఎలా లింగకావలసివస్తుంది? ఈ అందమైన యువకృత్తి వాళ్ళ తల్లిదండ్రుల ప్రేమ పూరితమైన దృష్టినుండి బలవంతముగా తీసుకొనిపోయి మీ యీ కవన జీవితం చెల్లకొంద ఉండటం, వంశ కాలచక్రం, ఉగ్రతన స్థులు ఈ రహస్యనదేశాలు ఎందుకివలడు

తున్నాయి? ఇంత కఠిన జీవితం గడపాలని,  
వాళ్ళ కెందుకు బోధించ బడుతోంది?

‘ఈ ‘ఎందుకూ?’ వారితో అయినప్పుడూ  
నీకర్త మవుతుంది.’

‘తెలుసుకోగోరటం లేదు భగవాని. నేన్నా శమలలునికోరుతున్నాను. వాపై చయి చూపండి..... అల్లశమలలును ఎవరి పుట్టుకో నాకు చెప్పండి.’

‘తెలుసుకొని ఏమిచేస్తావు, అమ్మాయీ?’  
‘మీరు నవ్వానులు, స్త్రీ కాదు. నేను  
మీకు బోధించలేను’.

‘ఇది మధ్యంతో ఈదు కమలం పువ  
మూలం ఎక్కడుండో తెలుసుకో గోరమ్మ.  
దానికి నీటిమీద తనవై వువచ్చే జీవజంతువు  
లందో ఉవయోగం కనబడుతుంది. కను  
లాన్ని లాగితే మూలంతో పంకజీ, కన్పు  
నూంది.

‘కవియై నాకు జనాభివృద్ధికి (వేళ్ళూ,  
దయాళుడవై చెప్పు.’

'నీయింటికి తిరిగిపో, బట్టో, ఇక్కడ  
 దేవరూ? ఎవరి భూతకాళాన్ని గొలిపింది  
 ఎవరగు?' అని స్తనియడు కాంతంఘో  
 అనాడు.

జవాబు విని పాలి అజస్మాత్తుగా నిల్చుంది.  
అమె గొబరా పొచ్చింది. వృద్ధ ప్తవిరుని  
చైత్ర రేప్పువల్లకుండా చూసి అమె  
విక్కిలి కోపంతో అంది—

“నేనింత కార్యమూ, పక్షపాతమూ జాడ  
భిక్షువులతోనే చూశాను. కాని, మీరు  
హామాటకూడ వినండి. నేటివరకు  
సాలి నిశ్చయ్యాన్ని మార్చలేక పోయారు.  
స్థవిదా, అతన్ని దాని మీరతస్పి మీపద్ద  
ఉంచుకో గలరని అనుకున్నారు. కాని  
మీరు పాపబద్ధులున్నారు.....నేను అతన్ని  
మొదగ్గరించండి తీసుకు పోతానని మీ  
జాడ భిక్షువు లందరితో చెప్పవ్వాను.  
అతన్ని ఒక్కణ్ణేదాడు. అతనినంటే ప్రతి  
కొన్నెశునానిని, శ్రామశ్రుని తీసుకు  
పోతాను. తిప్పవీయుల సేన తెచ్చి తీసుకు  
పోతాను...మీరు, మీ తశాగత బుద్ధుడు  
నన్నెలా అడ్డగలలో అప్పుడు చూస్తాను..”  
ఈజవేతంతో సాలి పోసాగింది. కాని  
కొంతదూరం వెళ్ళి నిల్చిపోయింది. ఆమె  
తిరిగి సవర మందలిని చూసింది.





అతనితో ఆమె అతనివార్యులది. కళ్ళ నుండి అశ్రువులు ప్రవహింపసాగాయి. మహాకష్టవోస్తవిరుదు పాలిని శాంతంతో తీసుకున్నాడు. అతడా కోవంతో కూడిన మాటల వెనుక ఉన్న పాలి హృదయాన్ని కనిపెట్టాడు. అతడాశీర్వదించడానికి తన కుడి చేతి నెత్తాడు. పాలి నేలమీద కూర్చుని అక్కడి నుండే నమస్కరించింది. అగంతకు లయిన బ్రాహ్మణులు ఈ విచిత్రమైన మిక్కిలి కురూపాలతో చూస్తున్నారు. బారిలో ఎవడూ ఆయుగక సాధువు కోసం ఉన్నట్లవ్వేసి పాలిని అర్చించేసుకో లేక పోయాడు.

పాలి నిలబడి అశ్రువులు కమ్మిపువ్వు దానికి ముఖం తీర్చుకుంది. కళ్ళ తుడుచు కోడానికామె కోంగు లాగుకున్నప్పుడు ఒక్క దింకా ఆమెకళ్ళు తీరుక్కున్నాయి. కాదాల అన్నప్పటికంటే భిక్షువుల దిన్న గుంపు చూడొప్పుండి వస్తున్నట్లు కనిపిస్తోంది. పాలి వెంటనే కమ్మిచ్చు తుడుచుకొని ఆకైపు పరుగెత్తింది. కొద్ది క్షణాలలో అమె భిక్షువుల దిగ్గరికి వెళ్ళింది. మొట్టమొదట ఆమె దృష్టి ముందున్న భిక్షువుపై బడింది. అతన్ని చూడగానే బృధయించుండి దుఃఖపూరితమైన కేక వెలు వడింది. పరుగెత్తి పాలి అతనిని బాటల వుంతో అతింగడం చేసి మేగంగా విడవ పోగింది. ఈ భిక్షువు ఆమెపోతుడు అటం దుడు. అతని వెంట అభిరాముడూ వున్నాడు.

'సోదరా, సోదరా' అని పాలి అరచింది. హృదయావేగం అసీవా అగలేదు. పాలిహృద యం ఇప్పుడు దుర్బలమైనట్లు దానిలో మునుపటి దిట్టతనం లేనట్లు ముగ్ధురూ మూశారు. అనందుడు గంభీర్యంతో ఆమెతల నిమిరుతూ అన్నాడు—

'అమ్మా! వీరందరిలో నీకు సోదరుడు కాని వాడెవడు? శాంతించు. వాకుకొంచెందూరంగా ఉండు.....'

కాని పాలి అతన్ని మరింత గట్టిగా పట్టుకొని అంది:—

'అతడెక్కడున్నాడు? నేను చూడాలి. సోదరా, అతడే, అతడే. అతని కళ్ళు, అతని నిర్రో జాలు, పెదాలు, కుడిబుగ్గమీద పుట్టు లుచ్చు....అన్ని వాకు జ్ఞాపకమున్నాయి, ఉన్నాడు.

నెప్పు అతడెక్కడున్నాడు?' 'కావచ్చు, నీవు తలచినవాడేకావచ్చు,' అని అనందుడు మునుపటిలాగే శాంతంతో అన్నాడు. అట్టి శాంతంతోనే పాలి మహా కష్టవోస్తవిరుని, కిశోర శ్రమపడిమలుని చూసింది. పాలి వెంటనే జవాబిచ్చింది. 'సంభవం కాదు— అతడే.' 'నేను చెప్పావా?' అని వర్త అభిరాము డన్నాడు.

'ఇప్పుడే తెలిసింది—విజ్ఞులుడు.' 'అతడే.....!' అని వేదాంతి అన్నాడు. పాలి ఇద్దరినీ స్థిర దృష్టితో చూస్తోంది. 'సోదరా, తాతా, అతన్ని తీసుకొని వావెంటరా. మీరందరూరండి. బుద్ధసంఘా వ్వుతా తీసుకొనిరా.....నీవుకోరితే నిన్ను నేను సన్యాసిగానే ఉండనిస్తాను. కావలిస్తే నీకు నామహాలు అప్పగిస్తాను. నీవుకోరితే ఈ ఉద్యానంలోనో లేక వామహాలులోనో



పిల్లల చదువులు  
మనకోసమన్న కారాదు  
నేడే  
**శ్రీగిరిజాగ్రద్**  
భవించండి!  
**శ్రీగిరిజాగ్రద్**  
5, 4, 3, 2, 1 గుంటలు  
మక్కి మదీనా మద్రాసు

ఉచితము : ఉచితము ::  
**తెల్ల మచ్చలు**  
హా ప్రఖ్యాతిపొందిన 'డాగ్ పాపా' ప్రత్యేక  
బెషియన్ తెల్ల మచ్చలను ఏకాగ్రముగ పోగొట్టు  
లతో 1925 నుండి ముడి ప్రఖ్యాతి పొంది  
యున్నది. మూడు రోజులు వాడెంతనే మచ్చల  
తెలుపుదనం, అసై నకొన్నిరోజుల్లో వేమూరిగా  
దాగుచు శక్తిగలదు. ఉచితంగా ఒక సామెత్  
మందు ఇవ్వబడును. వెతుకుచు గాని మోసపోకండి.  
Bengal Ayurved Bhawan  
P. O. Katri Sarai (Gaya)

**3 నెలలు ఉచిత బహుమతి.**  
అందమైన స్త్రీలకు మిక్కిలి  
నూతనమైన ఆకర్షణీయ  
మైన నడిజెనులతో రంగులతో  
సరికొత్త కాశ్మీర్ ఆర్మీ పీరెలు  
వచ్చివున్నవి. పెన్స్ సైజులలో  
నూతనమైన లభించును. 1  
శీల్డ్-పీరె రు. 11/- 2  
రు. 20/- 3కి రు. 28/- 4కి  
రు. 36/- రెండు లేక అంతకు  
పై పీరెలకు ఆర్డరు వసిన  
హాకి శాస్త్రా గుర్తు ఉచితం మీ ఆర్డరును  
పెన్స్ పార్శిల్ ద్వారా సంపాదించు.  
ARVIND AGENCIES (WAPT-22)  
P. B. 1408, Delhi-6.

**కలం స్నేహితులు కొవాలా?**  
ఒంటరిగా మన్న మీకు దేశ విదేశాలలోని స్త్రీ  
పురుషులలో మిత్రత్వము ఏర్పరచి, వివాహ,  
స్వాహార, యింకా ... ఎన్నో విషయాలలో  
సహాయం చేసేందుకు వెలసిన కల్పతరువు  
"స్నేహమంజరి." నేడే వట్టులుగా చేరేం  
ద.కు 15 రూ. స్థానిపులు పంపుతూ  
వివరములకు వ్రాయండి.  
**స్నేహ మంజరి**  
మచిలి పబ్లిషింగ్ (A.P.)

# ఆమె పాతి

నీకోసం అందమైన మరల కట్టిస్తాను  
నేను అవతల వుంటాను, నీవుకోరితే  
నగరానికి వెలుపలే ఉంటాను... కాని  
మీరందరూ పొండి..... సోదరా, తాతా,  
అతన్ని తీసుకొని అతనితో కూడ....'

ఇలా అని దుఃఖం, ఉద్వేగం, నిరాశలతో  
వ్యధితమైన పాతి అనందుని చేతులలో  
పడిపోయింది.

కళ్ళు తెరవగానే తను అపూర్వము ఆమె  
పుష్పం క్రిందనే నిద్రించి ఉన్నట్లు పాతికి  
అవగతమైంది. అమెదగ్గర మహాకప్పిలో,  
అభిరాముడు కూర్చున్నాడు. అందరి  
ముఖాలు శాంతంతో, మృదువంతో విక  
సితమయ్యాయి. పాతి మెల్లగా లేచి  
కూర్చుంది.

సోదరికి నచ్చచెప్పు కార్యం సోదరునకు  
విడిచిపెట్టి అక్కిన భిక్షువులు అక్కడి  
నుండి వెళ్ళిపోయారు. కేవలం అభిరాముడు  
అనందునితో ఉన్నాడు.

అప్పుడానందుడు ఆమెకు సంసారం  
లోని అసారం, మోహం, మాయలత్యాగం  
వీటిని గురించి ఉపదేశించాడు. క్రమంగా  
పాతికి తనసోదరుడు, తాత, వృద్ధవేదాంత  
తనకు చాలాదూరమై పర-స్పరేన  
రహితులై విశ్వప్రేమతో తీనమైవారని  
తెలిసింది. ఎవరిని చూచినా ఎవరినూ  
విన్నా వారియెడల శ్రద్ధ కలుగునంతటి  
స్థితికి వారు వచ్చారు. సోదరుడుబుద్ధి  
వాదంతో పాతిమీద ప్రభావం కలిగేలా  
చేశాడు. ధర్మపదేతం చేసి ఆమెనోడించాడు  
కాని అతడు 'తల్లిపాదయాన్ని' ఓడించ  
లేకపోయాడు. అభిరాముడూ అంతే. జీవి  
తంలో ఆనేక మహా త్యాగాలను చేసి కూడా  
ధైర్య స్థైర్యాలతో ఉండు పాతి, హృద  
యంలో క్రొత్తగా ఉత్పన్నమైన పుత్ర  
ప్రేమ చేత ఇంత దుర్బలమై ఉండవచ్చు  
నని ఎవరూ ఆలోచించ నైనా లేదు.

పాతి తన కుమారుని తిరిగి తీసుకొనగోరు  
తోంది—అతడు తనదగ్గర ఉండక —తన  
దష్టినిదులు ఉన్నాననే—దాదాపు నిర్వాణానికి  
చివరిదశదాకా వచ్చి సంసారంలో ఎప్పుడూ  
అతిపుతో ఉండిన విమలడు ఇప్పుడా  
మెక్కు మళ్ళీ పుత్రరూపంలో ప్రాప్తించ  
లేడని ఆనందాభిరాము లిద్దరూ కలిసి  
పాతికి నచ్చచెప్పలేక పోయారు. ఈ విష  
యం పాతికి ఎంతమాత్రం తెలియలేదు.

మాతృ సేవన, మృదుకారాన్ని క'తృ  
యన హృదయం గల పాతి తుదకు వారి  
ద్వరి వరణాలమీద శిరం వంచి పోసింది—  
ఇద్దరి కన్నులందూ నిర్వృష్టమైన స్నేహ  
ముంది — ప్రేమగాని, మమతగాని లేవు.  
తథాగతుడైన బుద్ధుని ఆజ్ఞానుసారం  
దేశ విదేశాలలో తిరుగుతున్న భిక్షు గణం  
ఒక విశిష్ట సమయం వరకు తిరిగిరావని  
పాతికి వెళ్ళడానికి ముందు తెలిసింది.  
విమల భిక్షువు కూడా రాలేకపోవచ్చును.

వైశాలిలో ఒక దుకాణం ముందు  
ఒక నిర్మలంధానయాయి కోలాహలం  
చేశాడు. చాలామంది ప్రజలు అతని పిలుపు  
అరపు విసదానికక్కడ గుమి గూడారు.  
అప్పు డతడు బిగ్గరగా నవ్వుతూ అక్కడి  
నుండి ముందుకు పోాడు. నగరంలోని  
సందులలో అతడు తనతో ఉన్న చిన్న  
గుంపుతో కూడ తిరుగుతూ తిరుస్సు  
న్నాడు.

పాతి ఒక కంపిత వీణా రాగిణిలో  
తీనమై ఉంది. అక్కడ ఆమె ధ్యానాన్ని  
భంగపరచింది. నిర్మలంధానయాయి తన  
సహచరులతో కంఠంలోని శక్తిసంతా  
డవయోగించి లరుస్తున్నాడు. పాతి వీణ  
నిడిచి గవాక్షం దగ్గరికి వచ్చి నిల్చుంది.  
ఆమె వింది— 'వైశాలి వాసులారా, నుండి  
అహింసను బోధించువాడు మీ అందరి  
ఆధునిక మహాత్ముడు శ్రమణుడు శాక్య  
ముని గౌతమబుద్ధునిదగ్గర, సింహలిష్ట  
వీయునిదగ్గర ఒక నిర్వోషియైన ప్రాచీని  
చంపించి మాంస భక్షణం చేస్తున్నాడు.  
రండి అహింసకు నిర్వోధిని ప్రత్యక్షంగా  
చూడండి. నిర్వోషులైన ప్రాణులను  
చంపించి నియ్యని' రుచిగల పోగు సర  
కులువేసి అతడు తనశిష్యులతో పాటెంతో  
ఆనందంతో దాని వారగిస్తున్నాడు.  
రండి లిచ్చవీయులారా, సింహాన్ని అక్కడికి  
వచ్చి చూడండి.'

'సున్నేత్రా,' అనిపాతి బిగ్గరగా పిలిచింది.  
సున్నేత్ర వ్యధితమైనట్లు ఆమె వెనకనే  
నిల్చుంది. ఆమెను చూసి పాతి మందస్వరంతో  
అంది—'సున్నేత్రా భగవానుడిక్కడికివచ్చాడా?'  
'అవునమ్మా, పాటికప్పుతుడు ఏడు  
రోజుల క్రిందట వారికిచ్చిన ఆహ్వానాన్ని  
మన్నించి వారిక్కడికి వచ్చారు. నేటి  
మధ్యాహ్నం అయ్యాక వారు ప్రవచనం  
కూడా చేస్తారు.

**యు-ఫోమ్ బంబీనా మీ పాపకు రక్షణ యిస్తుంది.**

చాలా మెత్తనిది, తల్లి  
మీదికి దీక్షిస్తది

శుభ్రమైనది,  
కుర్రవరదలం చాలా తేలిక  
నిమిషాలలో, కడిగి,  
ఎండచెట్టి వాడవచ్చును,  
మరుగుతున్న నీటిలోపేసి,  
కుర్రవరదవచ్చును.

అనేక సౌకర్యములు గలది,  
గట్టిగా అక్కరలేకుండానే కేంతు  
వైపులా వాడవచ్చును, నీరు, మాత్ర,  
పెట్రోల్, గ్రీస్,  
క్రిమినాశకులు తగిలితే  
వెళ్ళు చెడరదు.

తేలికైనది, నిర్మలం అట్టే ఎత్తగలదు  
చాలా చౌక, ఇతర  
రబ్బర్ ఫోమ్  
వరుసలకంటే  
చాలా బాక,



బేది పరుపులు.  
బేది దిండ్లు  
బేది అమడు దిండ్లు  
లాప్ సాడ్స్, అట బొమ్మలు  
అందమైన కంసులలో ఉంచుచును.

# యు-ఫోమ్

సాటిలేనిది, బహుళ ప్రయోజనకారి అయిన యూరితేన్ ఫోమ్

## U-FOAM

తయారు చేయవారు.

యు-ఫోమ్ ప్రైవేట్ లి.

ననక నగర్ హైదరాబాద్-18

EDL-UP-445 TTA

డిస్ట్రి బ్యూటర్స్ :

అంబెల్లియర్ నర్సెస్ కంపెనీస్, 125, మహాత్మా గాంధీ రోడ్, విశిందూబాద్. ఫోన్: 75312.



## పుష్పము మీ అదృష్టం చెప్పగలదు

మీ భవిష్యత్తులో ఏమి జరుగబోతున్నదిన్నీ, మీ నరియైన చర్యను గురించిన్నీ మీరు తెలుసుకోగలిగినట్లయితే ఒక పుష్పకార్డుపైన మీకు ఇష్టమగు ఒక పుష్పము పేరున్నప్పుడు, మీరు వ్రాయుతేదీ, వేళవివరములున్నా, మీనరియైన చిరునామా, వెంటనే వ్రాసిపంపండి. జ్యోతిషశాస్త్రములోని రహస్య గణితము మూలముగా మేము గుణించి, మీరు కార్డు వ్రాసినతేదీ లగాయతు 12 మాసములలోను మీ యొక్క అదృష్టము, లాభాదృష్టములు, జీవితవార్తలను, విశ్వాసపరములలో మీకు జయముకలుగునో, ఉద్యోగం విషయంలో మంచిచెడ్డలు, మార్పులు, ఆరోగ్య విషయము, పరదేశగమము, శీర్షయోతలు, వివాహము, స్త్రీసఖము, సంతాపము, విధినిశ్చయములు, లాటరీ, అకస్మాత్ ప్రద్యు రాధిముమోదలగువానిని గురించి పుష్పముగా మానవారీగా వ్రాసి 1.25 పై.లకు మార్తము వి. పి. గా పంపగలము. వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకం. దుష్ప్రగ్రహములేవైనా ఉన్నయెడల శాంతిచేయు విధానం కూడా తెలుపగలము. వివరములు మా పూచీపై పంపబడును. మేము పంపిన భోగట్లా మీకు తుట్టిగా లేనియెడల పై కుటుంబానికి వాడుకయేబడును. ఒకసారిపరీక్షించండి. అక్షయ ఇంగ్లీషులో వ్రాయండి.

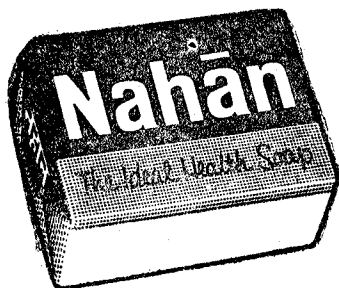
PT. DEV DUTT SHASTRI, RAJ JYOTISHI,  
(A. W. P.) Post Box No. 86, JULLUNDUR CITY.

ఇప్పటి నుంచి తప్పక పరిశుక్రకరమైన, ఆరోగ్యకరమైన స్నానానికి—వాడండి.

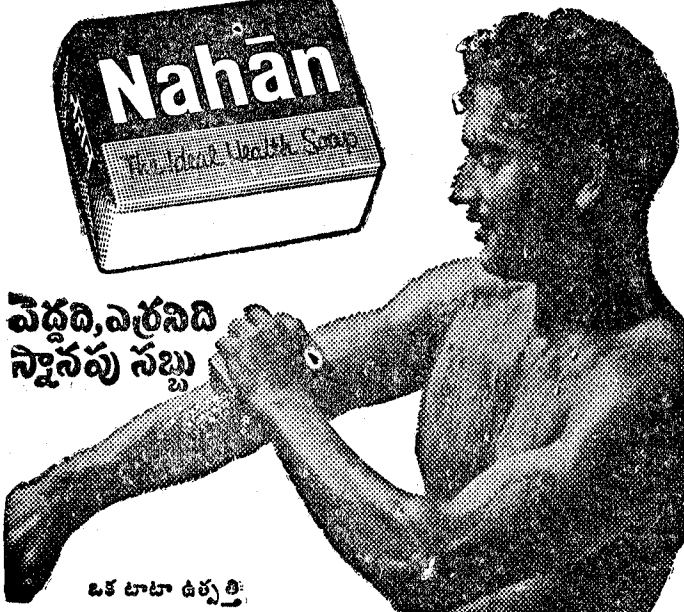
## కొత్త వెద్దది, ఎర్రనిది నహాన్

తైసిల్తోగూడినది

ఇప్పటి నుంచి మీరు కొత్త వెద్దది, ఎర్రనిది, నహాన్తో అనందంగా రోజూ స్నానం చెయ్యండి. ఈ వెద్దది, ఎర్రని శ్వాసనపు నబ్బుతో, మీకు అన్ని టిసిమించిన పరిశుక్రకరమైన, ఆరోగ్యకరమైన స్నానమును పనుకూర్చే తైసిల్ పుష్పం! రోజూ నహాన్తో స్నానం చెయ్యండి; అది ఆరోగ్యకరమైన అంబాటు, మరిగుతుండుకోండి; నహాన్ వెద్దది—దాదా ఎక్కువ ఆరోగ్యకరమైన స్నానములకు తదికివచ్చును.



వెద్దది, ఎర్రనిది  
స్నానపు సబ్బు



ఒక టాటా ఉత్పత్తి

CHTN-1A-16

## ఆ పు పా లి

కాని....కాని సునేత్రా, ఆ ఆహ్వానం అశ్రువులుడే స్వీకరించి ఉన్నాడుకదా, వారిక్కడికేల....'

సునేత్ర మిక్కిలి కష్టముతో తన దుఃఖాన్ని ఆపుకొని, పాలి చేతులు ఆవేశంతో పట్టుకొని ప్రార్థించింది. 'తల్లీ, నేడు కూడా భుజిస్తావారేదా? చెప్పు, చేస్తావా, లేదా?.....చెయ్యక పోతే నేనుకూడా.....'

'ఏమిటే?'

'ఈవిడురోజులలో నీచెప్పుడు భుజించావు? అమ్మా.....'పాలి నవ్వింది. సునేత్ర విలపించింది.


ఒకే విషయంలో నిష్ఠ గల సునేత్ర ముఖమిద పాలి తన గొఢసంతాపధాయను చూసింది. అమె సునేత్రకళ్ళలోకి చూసి గంభీరంగా అంది.—'వెంటనే వాచస్త్రాంకా కారాలు సిద్ధపరచు. ఈమాంస భక్షకుడు, నమ్మకంనబుద్ధుడు, అర్హితుడు, విద్యా నంబుడు, సుగతుడు, దేవతలకు మనుష్యులకు ప్రభువు అయిన గొతమబుద్ధుడు ఎలా ఉన్నాడో నేను కూడా చూడాలి.'

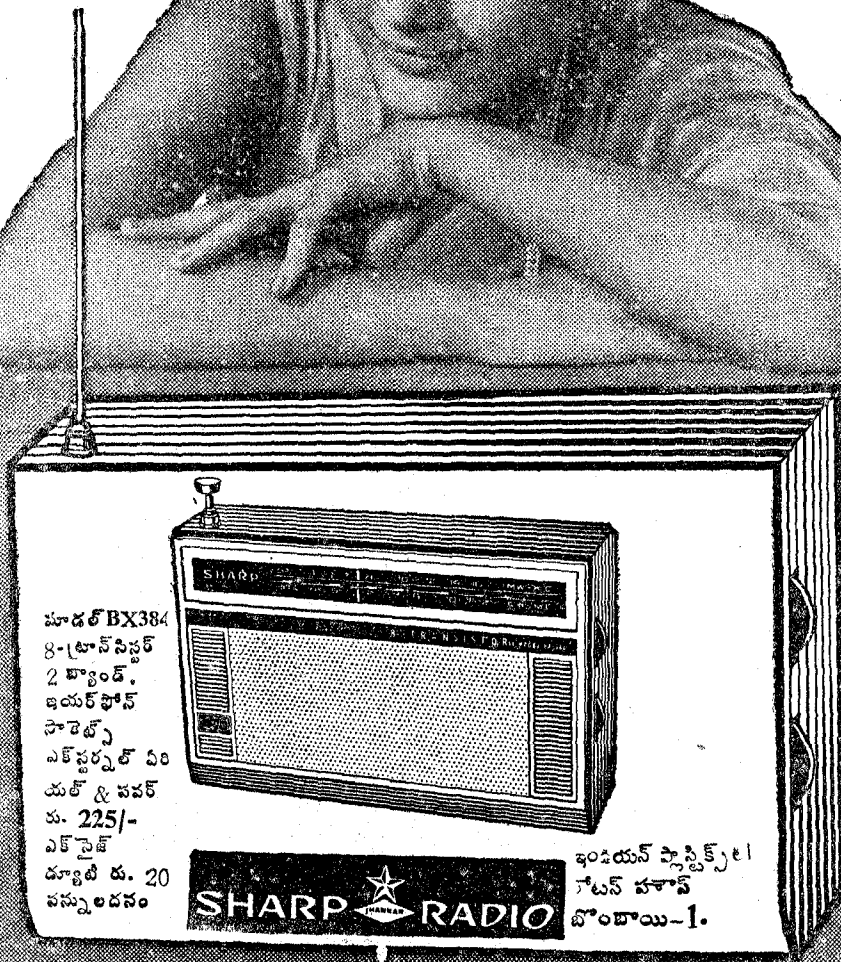
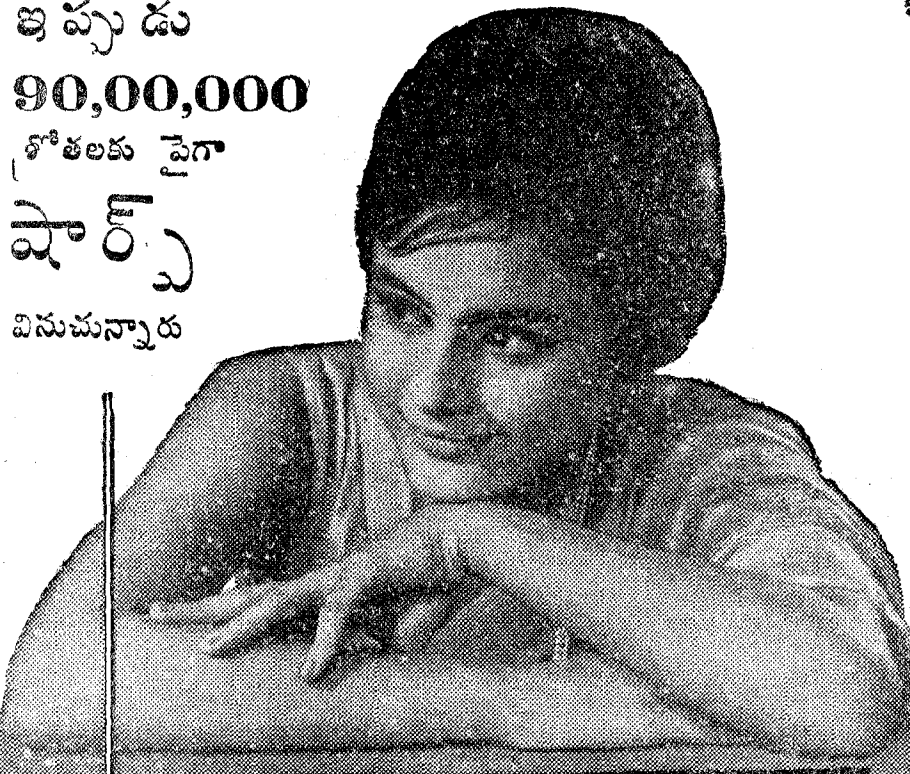
'దేవీ, చూసి ఏం చేస్తావు?'

'చూస్తే చాలు. తల్లిని పుత్రుని నుండి, భార్యను భర్త నుండి, కొడుకును తండ్రి నుండి దూరముగా ఉంచుట పుణ్యమని అనుకును మీ ధర్మం ఏమి ధర్మమని అడుగు తాను. సంసారం అసారమని చెప్పి, సుకు మారులైన యువకులకు శిశిర, శరత్, గ్రీష్మర్తువుల భీషణ శితోష్ణాలను బలవంతంగా నహించడం నేర్చి, ఒక గ్రామం నుండి మరొక గ్రామం చెక్కడానికి ఉపదేశించు ఈ ధర్మ మేమిటి? సునేత్రా, నీ యీ ధర్మ మెటువంటిదని నేనా సంసార శత్రువు నడగాలి.'

పాలి ఆవేశం అశ్రువులలో ప్రవహించి సాగింది. సునేత్ర వేగంగా వస్త్రాంకారాలు సిద్ధం చేయ వారంభించింది. పాలి ఏడు దినాల నుండి మహాకప్పిన్తోవిరుడు, ఆనందుడు, ఎవలుడు — వీరి ధర్మపదేశాలు తెలిసికొన ప్రయత్నిస్తోంది. కాని అమె మాత్ర పృథ్వీపుటకాంతి ఏవిధంగానూ దూరం కాలేక పోయింది. అమె విషాద పూరితమైన నిరాశ పెరుగుతూనే వుంది. సునేత్ర అమె దుఃఖకారణం ఎరుగును;

SHARP 256:11

  
 ఇప్పుడు  
 90,00,000  
 శోతలకు పైగా  
 షార్ప్  
 వినుచున్నారు



మాడల్ BX384  
 8-ట్రాన్సిస్టర్  
 2 బ్యాండ్.  
 ఇయర్ ఫోన్  
 సెట్  
 ఎక్స్టెన్షన్ లైన్  
 యల్ & వర్క్  
 రూ. 225/-  
 ఎక్స్టెన్షన్  
 డ్యూటీ రూ. 20  
 వస్తుందనం

  
**SHARP RADIO**

ఇంజనీర్ స్టిప్టిక్స్  
 గోటన్ హౌస్  
 పోంబాయి-1.

డిస్ట్రిబ్యూటర్లు : జనరల్ మ్యాజిక్ మార్ట్, మొజంజాహి మార్కెట్ ఎదురుగా, హైదరాబాద్-1.

**లోభదాయకం అధునాతనం అయిన చిన్న తరహా కుటీర పరిశ్రమ  
కొద్ది పెట్టుబడితో ప్రారంభించండి.**

కొద్ది పెట్టుబడితో పూర్తి కాలికంగా కాని, సహాయవర్తితమగా కాని, లభ్య పరిశ్రమ (ప్రారంభించ వలసినవి) వాటిని "అధునాతన కుటీర పరిశ్రమలు" అన్న తెలుగు గ్రంథాన్ని (తెండు ముద్రలు) చదవాలి. లోభదాయకమైన చిన్న తరహా పరిశ్రమలు, ముడి పదార్థాలు దొరుకు చోట్ల, యంత్రాలను వాయిదాల వద్దలిపి తెప్పించుకోవడం అనువరత తక్కువ ప్రభుత్వ సహాయం వల్ల రాదు. మొదటి మూడు: దీనిలో పున్నాయి. 960 పేజులు; 350 బొమ్మలు; గుడ బౌండ్ ప్రతి రూ. 15-50; అపార బండ్లు రూ. 1-85. ఇతర ప్రతులు: ఇంగ్లీష్, మరాఠీ రూ. 15-50; హిందీ రూ. 14-50; గుజరాతీ, మలయాళం, తమిళం, కన్నడం రూ. 13-00  
COITAGE IN USURY (ANW-56) P.B. 1262. Behind Recruiting Office, Near Red Fort, Januna Rd, Delhi-6 T'phone: 262835

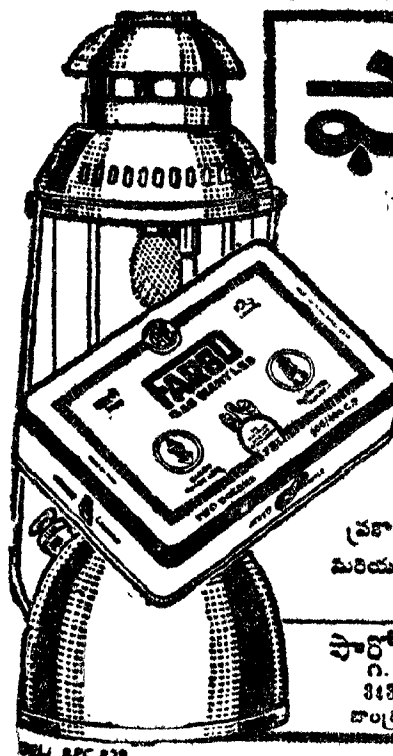


**దీపావళి శుభాకాంక్షలు :**

దీపావళి కళానందరెడ్డిలో మా చా, పాడలు, కొనుగోలుదాడు, గ్రేడో లిలాపలకు స్వాగతం పూర్వకం అభినందనలు

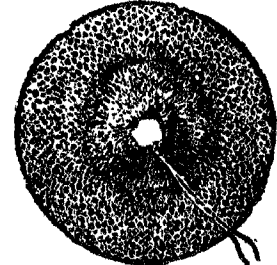
**దర్బార్ కాజల్**

కన్నుల అందానికి, రక్షణకు  
రామ్ దీర్ కంపెనీ  
కట్టే పుల్లి, బొంబాయి-4.



**ఫార్బో**

గేస్ మంటర్స్



ప్రత్యావంతమైన కొంత కొరకు మరియు మన్నితైన ఉపయోగానికి

తయారు చేయబడు  
**ఫార్బో మంటర్స్ (ప్రోడక్ట్స్)**  
313-బి, హెడ్ బండ్ల రోడ్  
బాంబాయి-50, ఎ.ఎస్.

**అమెపాలి**

ఇప్పుడొకటి పాలి కన్నీరు చూడలేకుండా ఉంది.

ఒక జాము తరువాత పాలి పింహాని యిల్లు చేరగానే గోతముబుద్ధుడు దిగం బరుడైన పాటిక పుత్రుని యింటికి వెళ్లాడని అమెకు తెలిసింది. పాటిక పుత్రులు, అన్య సంప్రదాయములను అనుసరించు సింహా బిచ్ఛప్పీయుడు అతనికి విస్తము లైన సేవకులై అతని వెంట వెళ్ళారని విని పాలి మిక్కిలి ఆశ్చర్యపడింది. అమె తన రథాన్ని పాటిక పుత్రుని నివాసం వైపు సాగించింది.

అక్కడి నుండి కొంత దూరంలోనే పాలి తన రథం ఆపివేసింది. కాని, కాళ్ళ భూమి మీద పెట్టగానే గోతముబుద్ధుని కలుసుకోదాని కామెను భంతవరకు ఈడ్చు కొని వచ్చిన ఆ వేగం పూర్తిగా శాంతిం చింది. మెల్లగా పాలి మౌద్వారం నమీపంతో ఎవరైనా గుర్తిస్తారను భయం చేత అందరికంటే వెనక నిల్చుంది. ఒక్క పారిగ అక్కడ నిలబడగానే విస్మయం చేత స్తబ్ధ అయింది—

అనుకంపా పూరిత మందహాసం చేత తథాగత గోతముని ముఖం వికసితమవు తోంది. అతని శరీరం ఏదో అజ్ఞాత తేజస్సుచే రేడివ్యమానంగా ఉంది.

దిగంబర పాటిక పుత్రుడు మాటాడక అక్కడ కూర్చున్నాడు. అతని కియ్యలు, అనుయాయుల స్థిర దృష్టి గోతము బుద్ధుని వైపునే ఉంది. పాటికపుత్రు డలాగే మానంగా ఉండడం చూసి తుడకు గోతముడు నిర్వి ఆశ్చర్యదించి అక్కడ నుండి పోసాగాడు. పాటికపుత్రుడు నేలనంటు కొని పోయాడో అన్నట్లున్నాడు. గోత ముడు వెళ్ళిపోయాకయినా అతడు శవశేక పోయాడు. గోతముబుద్ధుని మాటలు అతని శరీరాన్ని, మనస్సును మిక్కిలి ప్రభావం కలవిగా చేశాయి. అతని బుద్ధి కూడ అతని అనుయాయుల లాగ, అంత ముస వచ్చిన పాలిలాగ కుంతి మయింది.

కొండ కొనపైన నిర్వి క్రిందికి దృష్టి నిలిపినచో పాలం విభిన్న అవరణాలతో భూమి కప్పబడినట్లు కన్పించినట్లే, వీరి కల్పి అంటుగట్టిన వస్త్రంచే గోతముని శరీరం ఆవృతమయింది. అయిన



# పండగ సరదాలు

ఆధునికమనతాయి

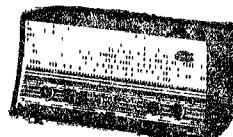
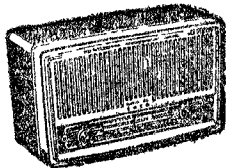


## నేషనల్ ఎక్స్

మితటక్కు మితటక్కుమీది 'మీరేనే' అనేక రీపాటు. అదాపంబా కాల్పాటు. వేడుక, కీర్తనకా మేరియో మూకక పంపల్పరము. నేషనల్ ఎక్స్-లో మీ గృహానికి అనందాన్ని తెచ్చుకోండి. అదభవేళములో ఆ రేడియోయూ, ట్రాన్సిస్టర్ల మూలమే 'మామూలైకర్' అయినది.

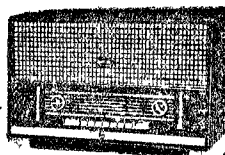
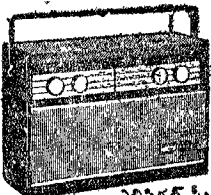
మోడల్ యు-819 మోడల్ ఎ-1511

5 వార్షిక, 6 వార్షిక,  
3 ట్యాంకయ 3 ట్యాంకయ  
లో-రెన్ లోన్ కంట్రోల్,  
క్రాస్ క్యాం లో-రెన్ కుడెన్  
వెల్ ఎస్/డిస్ క్యాంకెన్ ఎస్  
టూ, 323.00 టూ, 415.00



మోడల్ మోడల్ ఎ-786

విమోచి-1504 (హై-ఫ్రీ)  
హోరణర్ ట్రాన్సిస్టర్ 6 వార్షిక,  
కమ్ మెయిన్ వెల్ 5 ట్యాంకయ  
9 ట్రాన్సిస్టర్ల 2 స్పీకర్లు, 2-లోన్  
దియోర్స్ 4 ట్యాంకయ; కంట్రోల్స్, టెరైజ్  
లోన్ కంట్రోల్ పీరియర్,  
18 సెం.మీ. 10 సెం.మీ కుడెన్ క్యాంకెన్,  
ఎలిక్ట్రాన్ స్పీకర్, 6 టార్న్ వెల్ మేద ఎస్.టూ. 668.00  
కవిరేయిను, క్యాంకర్ ప్యూర్, కేక్  
230 వోల్ట్ ఎస్ మెయిన్ టూ. 541.00



లకలు, ఎక్స్ యిన్ థ్యూడెన్, వనూ, అన్న్ కన్స్టా అదకం



కేరీ పెట్టా  
నేషనల్ ఎక్స్-లో కావలొదాకట్ట,  
కేరీక రిహ్నను



జనరల్ రేడియో షా ఎస్టేబ్లిష్మెంట్ లిమిటెడ్.

కొంబాయి, కలకత్తా, మద్రాసు, ఢిల్లీ, బెంగళూరు, పంజాబ్, మైసూర్

42-AVIANE-57 TEL

అనుబంధ యువకులలో :

ఒక్కచోట! మీయవ్వలం పొంగి పారలేక ఆనందం కోసం చేసిన పాటానాలు, ప్రేమబా పాటానాలుగా మారవచ్చు. జ్ఞానశాలలో ఏ రెండుకు కుంగిపోవాలి. మనసులో బాధ వెళ్ళకుంటే పోతుంది! మీరు విన్నవీ, చూచినవీ-చేసినవీ అన్నీ ప్రాయశ్చిత్తం. మీలోగే జీవితంలో ఏదో వెలిగి బాధపడే ప్రేమనీ ప్రేయాలకు మార్గదర్శకం అవుతుంది. ఏకాః క్షణనివారం స్ఫురించవచ్చు. బాధుంటే మీకు నుంచి బహుమతి రావచ్చు! ప్రాయశ్చిత్తం! చదవండి! మీ కోసమే! పం! చందా రు. 6/- దీనివలెనంటే 75 పే. నలు. చిత్రాంగి (వరసకృంగార సాహిత్య మాసపత్రిక), నవీ కల్యాణరావీవద్ద, విజయనగరం-3 విజయ్ రేవిచోట్ల దీపాబిట్ట కల్లగల విజయట్ట కావాలి.

## అమృత పాలి

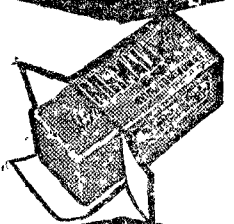
హక్తంలో పానాశ్శ విక్తుకుని లోగే ఒక భిక్షాసాత్రముంది. ఒక భుజానికి ఒక చిన్న బోలి వ్రేలాడుతోంది. ఆయన వెనక వట్ట శిష్యులు పారిపుత్ర, మోడల్ లా యువలు ఉన్నారు. కొంచెం దూరంలో అనందుడు అంగరక్షకునిలా వెంట వెడు తున్నాడు. గౌతముని ప్రసన్న మైన ముఖ ముద్ర, పురి యితర అలౌకిక ప్రభావం వల్ల ప్రతి వ్యక్తి మంత్ర ముగ్ధునిలా ప్రభావం పొందుతున్నాడు. వారు ముందుకు సాగినకొద్దీ, వారి ప్రేరణలో పాలు విరోధులు కూడా తలవంచుకుంటున్నారు. సంచారు అనందము, శ్రద్ధ - వీనిచేత పులకితుడవుతూ పారిని కోపంగా చూసి వెళ్ళిపోయాడు. కాని పాలి దృష్టి దూరంగా

దేవుణ్ణి ఆ ఉద్ధారకుని వైపు ఉంది. పాలి బుద్ధుని చూసింది. అమృత మనస్సు కోసం చేత ఉత్తేజితమవుతోంది. అతన్ని పిలవడాని కామె ఎన్నో మూలాలతో వింది. కాని బుద్ధుడే అందరినీ ఆశీర్వదిస్తూ అమృత దగ్గర నుండి వెళ్ళిపోయినప్పుడు అమృత ఏమీ అలోచించక అతని ముందు శిరం వంచుకుంది. అమృత మనసు మీద ఏదో అజ్ఞాత అంకుశపు కొన ఉంచబడింది. అది గ్రుచ్చుకొన్నా, కొంచెమైనా మూట్టడ నివ్వడం లేదు.

పాటికపుత్రుడు మౌనంగా ఉండడం వింతకాదు. సేంహ లిచ్చవీయుడు కన్నీరు కార్చడం వింతకాదు. కాని, పాలి ఇలా విమూఢమై తల వాల్చడం అవశ్యం ఒక వింతే.

పాలి యింటికి వచ్చాక అమృత వ్యాకులత మరింత హెచ్చింది. అమృత ఏమి చేయడానికి వెళ్ళింది? ఏమి చేసే వచ్చింది! గౌతమ బుద్ధుని చూడగానే అమృత ఒక్కసారిగా ఎలా శాంతించింది? అతని కొక్క మాట అయినా ఎంచేత చెప్పలేక పోయింది? తథాగతుడు నిశ్చయంగా ఇంద్రజాలికుడు, మాంత్రికుడు. కాబట్టి, వందల మంది పురుషులలో ఒక్కడైనా అతనితో ఏమీ చెప్పలేడా? ఆలోచించగా అమృత కోధం మళ్ళీ ప్రజ్వలిల్లింది. అశాంతి పెరిగింది. అమృత కోపం పాపం సునేత్ర మీద చూసింది. (సతేషం)

**నిర్మల**  
అయుర్వేదిక్  
బాయిలెడ్ నిర్మల




అన్ని చర్మ వ్యాధులను హాగట్ట  
చర్మమును ఆరోగ్యము గాను  
పరిశుభ్రముగాను వుంచును  
చెయ్యండి వయసు 12  
నిర్మల కెమికల్స్, కాన్పూర్-2

విజయట్ట : ప్రకాశ్ సర్కిల్, విజయవాడ-3

**తెల్ల వెంట్రుక లుండవూ**  
పొడవడం మాకు ఇవ్వండి. కానీ "మా కేన్ రంజన్" అయుర్వేదిక్ సెంట్రల్ అయిల్ తెల్ల వెంట్రుకలను వల్లగా మార్చును. మొదట తెల్ల వెంట్రుకలు వల్ల విగమార్చి, అటుపై నవల్లని వెంట్రుకలే వచ్చును. ఈ అయిల్ జ్వరకణి, కంటిమాపు వల్ల వచ్చును. లాభం పొందినవార: 1000 పైగా మాకు వాసియున్నారు. లాభం లేకున్న డబ్బు వాచను. ధర రు. 10/-  
Bengal Ayurved Bhawan (55)  
P O. Katri Sarai (Gaya)

**క్లియరెన్స్ అవ్వకం**  
నవీన, అందమైన డిజైనులలో, రంగులలో కాక్కిర్ బ్యాట్ ఆర్ట్ సింక్రివరలు, పెద్ద సైజు పెప్సర్ డిలక్టరలకు రు. 10/- రెండు రు. 19/- మూడు రు. 27/- నాలుగు రు. 35/- ఒకే పెర్సెంట్ రెండు లేక నెక్కువ పీరలు కొనుపారకి బ్యాపీను మరియు ఒకజత ఇయర్ టాప్స్ ఉచితం. స్టాక్ వరమితం. ఆర్డరు వెంటనే వందండి. అడ్రసు యింగ్లీషులో ప్రాయశ్చిత్తం.



L. D. AHUJA & SONS (PTW)  
Post Box No. 1346, Delhi-6

**స్టాన్ ఫ్లోర్స్ కర్చిఫ్ పిర్ ఫ్యూమ్స్**  
జాకె స్టాన్ ఫ్లోర్స్  
మీరే కుసుం  
STANFLORES (AROMATICS)  
INDUSTRIAL ESTATE, VISAKHAPATNAM + MADRAS-1

**ముత్య క్రమం అలస్యమైతే?**  
విభావద పద్ధతి ప్రభుత్వంగా చిన చెప్పబిల్లు వాడండి



ఫార్మోస్ ఫ్యూమ్స్ 28 మాత్రలు పెండు! సగం కోర్టు ఫ్యూమ్స్ 14 మాత్రలు వెల రు. 10/- ఒకే అందము ప్రతి దేశీయ దేశీయ

దేవి పిల్లు ముఖంగా అలస్యమైన క్రమముగాక పోయిన బాధతో కూడిన లేక అగోచరమైన పద్ధతి వాడుగ గుణమున్నను

1. అన్ని సందర్భములలోనీ శిశుముగాను, తమోభుము గాను పిలిచెయ్యును  
2. దీర్ఘకాలం రోగమునకు ఎట్టానీ కలిగించదు

MFRS: SEENU & CO. MADRAS-21

చాకిర్రులు: సీత పార్క్ డిస్ట్రిబ్యూటర్స్, రాంగోపాల్ వీధి, విజయవాడ-1.

తప్పక చూడండి!



రవీంద్ర ఆర్ట్ పిక్చర్స్

# డాక్టర్ ఆనంద్

అగ్ర  
రాయల్ హింద్  
కెడెన్స్  
జయలక్ష్మి  
బెజం  
యస్.ఎస్.ఎస్.

ప్రిన్టింగ్ & పబ్లికేషన్: వి.వి.సుధానరావు & సోలార్: సి.వి.రెడ్డి

# రచయితలకి ఒక మనవి

దీనివలన కథలపోటీకి చాలాకథలే వచ్చాయి. ప్రచురణకి స్వీకరింపబడని కథల రచయితలందరికీ కార్డులు పంపటం వీలు కాదు కాబట్టి పోటీలో బహుమతులు పొందకపోయినా మామూలుగా ప్రచురణకి యోగ్యమయినవిగా స్వీకరింపబడిన కథల జాబితా ఈ క్రింద వేస్తున్నాము. ఈ జాబితాలో లేని కథలన్నిటినీ—బహుమతి కథలుతప్ప— ప్రచురణకి యోగ్యం కానివిగా నిరాకరించవలసి వచ్చిందని రచయిత లందరికీ మనవి చేసుకుంటున్నాము. పోటీ నిబంధనల ప్రకారం వాతప్రతి తిప్పి పంపటంగాని, ఈ విషయమయి ఉత్తర ప్రత్యుత్తరాలు జరపటంకాని సాధ్యంకాదు. అందరికీ మాకుతజ్ఞతలు— సం.

అంతర్ముఖుడు:—సింగరాజు లింగమూర్తి.  
అనుబంధం:— అత్తిలి వెంకటరత్నం.  
అనుబంధం:— వి. రాజ్యలక్ష్మి.  
అపుత్రస్య:—అందే మల్లిఖార్జునరావు.  
అమ్మ:— తాడిగిరి పోతరాజు.  
అవాంఛితం:— కొలకలూరి.  
అఖరుపుడియలు:— ఎన్.ఎన్. లాల్.  
అరనివగ:— ఎన్.ఎన్. మణ్యమ్.  
ఉత్తకాగితం:— బాబూశీలం.  
ఉబ్బలింగడు:— కొనకల్ల వెంకటరత్నం.  
ఏడోవిక్రం:— ఎ. విశ్వేశ్వరరావు.  
జన్మమనుసు:— కన్నూరి విశ్వనాథం.  
కరిగినకల:— మధాంబు.  
కాలు జారింది:— అరిగే రామారావు.  
కీరణియి:— వేమకోటి సీతారామశాస్త్రి.  
గాజుకుప్పె:— శివల జగన్నాధరావు.  
గోడవిద గడియారం:— డి. వీరభద్ర  
రావు.  
తరమగిరి:— శ్రీనాథుడు.  
తలి:— శ్రీరంగం రాజేశ్వరరావు.  
చావు:— శ్రీవతి.  
జీవనసంధ్య:— ప్రేమ.  
జీవహాని:— జి.వి. కృష్ణారావు.  
తప్పు:— మురళీకృష్ణ.

తిరం మారింది:— సింగరాజు రామ  
చంద్రమూర్తి.  
తెల్లగులాబి:— అప్పజీ.  
తొలిచావు:— సురమాలి.  
దృష్టిభేదం:— జొన్నలగడ్డ రాజ  
గోపాలరావు.  
దీపం:— బి. పి. కరుణాకర్.  
నరకాసురవధ:— మారుతి.  
నవ్వు:— కొడవంటి కాశీవతిరావు.  
నిజానిజాలు:— పి. రాజ్యలక్ష్మి.  
నిప్పులాంటి నిజం:— చుక్కారెడ్డి.  
నేనున్నాను:— మా హనుమంతరావు.  
నైవేదికచిత్తరోమి:— కొంపల్లి గౌరీశంకర్.  
పరంధామయ్య:— ప్రి.తో.  
పల్లెటూళ్ళో బడిపంతులు:— జంధ్యాల  
నూర్యనారాయణశర్మ.  
పావులు:— పందెం— పచ్చిసు:— పోలా  
ప్రగడ సత్యనారాయణ మూర్తి.  
బాదరాయణసమ్మంధం:— వయం వయం  
పంతుల విశ్వనాథరావు.  
మంచు కాలింది:— పి.యస్. వారాయణ.  
మనసులోని కుంచె:— శిలావీరాజు.  
మనిషి:— మనసు:— తారక  
మబ్బు వీడని ఆకాశం:— తిరువతయ్య.

మమత:— అర్.వి.యస్. రామస్వామి.  
మానవత్వం:— బిల్లు మొత్తం:—  
కామరాజుగడ్డ రామచంద్రరావు.  
మాయమ్మ మల్లా పుట్టింది:—  
భూపతి రామారావు.  
రెయిన్ కోలు:— నోరి సుబ్రహ్మణ్య  
శాస్త్రి.  
లచ్చి:— గుడిసేవ వెంకటేశ్వరరావు.  
వాళ్ళు ముగ్గురు:— వై. రాంబాబు,  
శాయి.  
విచ్చిన మబ్బులు:— ఇల్లందల నర  
స్వతీదేవి.  
విధిచెచ్చిన మార్పు:— బారు నారాచి.  
విడ్కోలు:— జి. వెంకటాచార్యు.  
విపర్యయాలు:— డి. కామేశ్వరి.  
సత్యనారాయణ ప్రతం:— చిల్లర  
భావ వారాయణరావు.  
సత్తు రూపాయ:— ఎ. విశ్వేశ్వరరావు.  
సమస్య:— పరిష్కారం:— ఎమ్. ఆర్.  
ప్రసాద్.  
సముద్రం:— ఇస్మాయిల్.  
సయోధారా:— బి. విజయలక్ష్మి.  
స్మృతిరేఖలు:— కుమారి సరస్వతీరావ్  
సాలెగూడు:— కొ. నరోజిని.  
'?':— శ్రీధర రాధికా కృష్ణ.

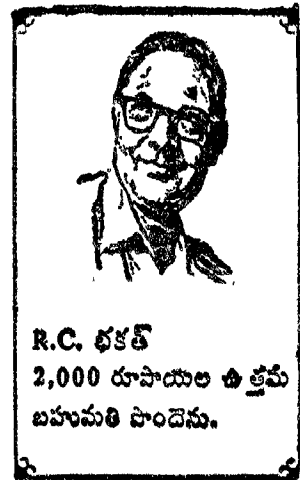
# జంషెడ్ పూర్ స్టీల్ నగరులు 'శ్రమవీర్' జాతీయ బహుమతులు పొందుట

తొరత ప్రభుత్వమువారు మొట్టమొదటిసారిగా 1966 మార్చిలో మన దేశపు క్రొత్త నాయకులైన శిల్పులకు, పారిశ్రామికులకు 'శ్రమవీర్' జాతీయ బహుమతుల నిచ్చుటకు నమ్మానము చేసిరి. తక్కువ ఖర్చుతో హెచ్చు ఉత్పత్తి చేయుటకు నూచన లిచ్చువారికి ఏదేలా యీ బహుమతు లివ్వబడును.

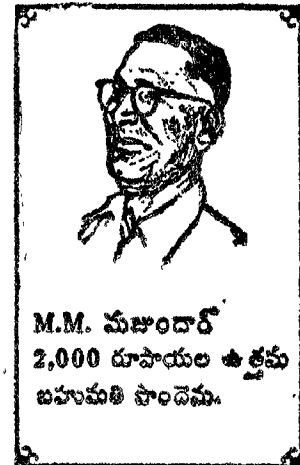
ఈ సంవత్సరపు 27 బహుమతులలో, 2 ఉత్తమ బహుమతులతో కలిపి అందు కనబడు చిత్రములందున్న వారికి ఇచ్చిన 5 బహుమతులు టాటా స్టీల్ ఉద్యోగులకు లభించినవి—ఇన్ని బహుమతులు ఏ ఇతర పారిశ్రామిక సంస్థకును లభించలేదు.

గత 20 సంవత్సరములలో జంషెడ్ పూర్ పనివాండు 12,000కు పైగా నూచన లివ్వగా, వాటిలోనుండి సుమారు 1,000 నూచనలు అమోదించ బడినవి. ఉత్పాదన 4 క్రిని హెచ్చించుటకు, పనిని సురక్షితముగా చేయుటకు, దేశీయ దినుసులను, అనుభవమును, హెచ్చుగా వుపయోగించి న్యక క్రిని పెంపొందించుటకు, యీ నూచనలు తోడ్పడినవి.

నూచనలను అహ్వానించు సంస్థ (Suggestion Box Scheme)ను మొట్టమొదట నెలకొల్పి పారిశ్రామికుల న్యక క్రిని పెంపొందించుటకు తోడ్పడి నందుకు టాటా స్టీల్ వారు గర్వించుచున్నారు. ఈనాడు మన దేశము నందు యీ సంస్థను ప్రతి పరిశ్రమలో ఒక నియమముగా ప్రవేశ పెట్టుచున్నారు.

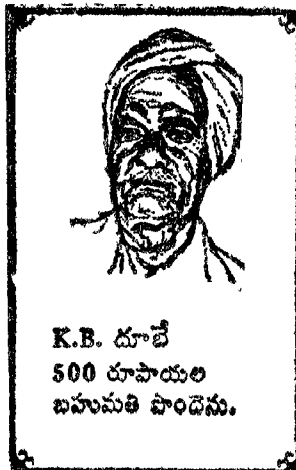


R.C. భకత్  
2,000 రూపాయల ఉత్తమ బహుమతి పొందెను.

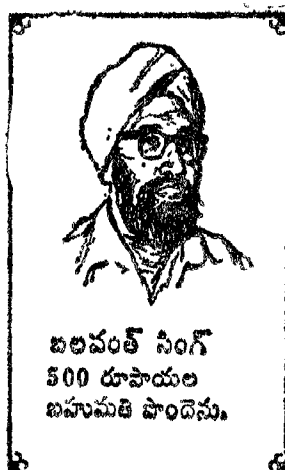


M.M. మజుందార్  
2,000 రూపాయల ఉత్తమ బహుమతి పొందెను.

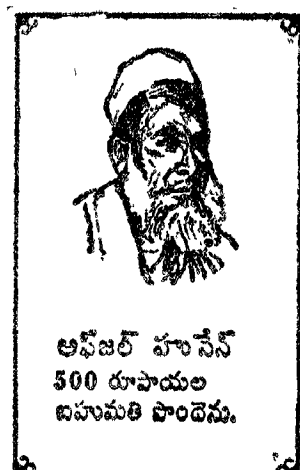
## టాటా స్టీల్



K.B. దూబే  
500 రూపాయల బహుమతి పొందెను.



బలివంత్ సింగ్  
500 రూపాయల బహుమతి పొందెను.



అఫ్జల్ హుసేన్  
500 రూపాయల బహుమతి పొందెను.

The Tata Iron and Steel Company Limited

JWTH 32740

మేలా బోలో, చీకటిలో బాధుడుతూ  
గడవలసి వుండేదేమో! అందుకల్లానే కాళ  
రాత్రి, మహారాత్రి (దీర్ఘంగా గడవలసిన  
రాత్రి) అని అని వుంటారు. అరుణైలలో  
తమకు, తమ పితృశక్తు వెలుగు కోసం,  
సర్దుతుల కోసం, అంటే తమకు దారి  
చూపడం కోసమే కొండల పైను, గుట్టల  
పైను, చెల్ల మోద, నదుల గట్ల మీద  
దీపాలు పెట్టాలని, కొరువులు తీర్చాలని,  
పొలిమేరలలో దారిచూపే గడ్డిబొమ్మలు  
(మార్గ పాలిబొమ్మలు)కట్టాలని, యమునికి  
సంతోషకరంగా పూజాతర్కాలు చేసి,  
దీపదానం చేయాలని భర్తృశాస్త్ర గ్రంథాలు  
చెబుతున్నాయి. సరక నివారణార్థం అంటే  
సరకం మనకు అంటుకుండా, ఉన్న పాపం  
కాదు—రాబోయే పాపం అంటుకుండా,  
మంగళస్థివాలు చేయాలని కూడా ఈ  
గ్రంథాలు చెబుతున్నాయి. వీటిని చూడగా,  
మనపూర్వులు, చీకటికి, చలికి భయపడి,  
ఎంతగా జాగ్రత్తపడ్డారో తెలుస్తుంది.

తర్వాత ఆ నైసర్గిక పరిస్థితులు మార  
డమో, వారు ఇతర ప్రాంతాలకు తరలి  
రావడమో జరిగింది. దానివల్ల పరిస్థితి  
మారింది. అయినా, పాత ఘటనలవల్ల  
జీవితంలో భాగమైపోయిన ఆ అచారం  
అల్లాగే మిగిలి, వుత్పవంగా, దీపోత్పవంగా  
మిగిలిపోయి, సంప్రదాయమయింది.

సరక భయ నివారణ కోసం అనేది

## దీపావళి (11 వ పేజీ తరువాయి)

(కమంగా మరొక అర్థంతో కలిసి సరకా  
మరుడని వాడుక వచ్చింది. కామరూపదేశ  
రాజయిన, అనాది జాతి వాయకుడయిన  
సరకునితోనో, అజాతితోనో మనపూర్వులకు  
జరిగిన పోరాటంలో మనవారికే విజయం  
సంభవించి వుంటుంది. దానితో కామరూపు  
లతో మనకు పోత్తు కలిగి, పూర్వుల ఆ సరకా  
మర పతనం సరకావనోదవ క్రియతో  
చేరి, పాత వుత్పవం మరొక రెమ్మ వేసింది.

ఇలా వుండగా రామాయణ గాథకూ  
దీనితో ఎవరో ముడిపెట్టారు. శ్రీరాముడు  
రావణ వధానంతరం అయోధ్యకు మరలి  
వచ్చిన తర్వాత, పాదుకా పట్టాభిషేకం  
చేసి ఎదురుమాస్తున్న భరతుని కలుసు  
కున్నది ఈవాడేనని ఎవరో జోడించారు.  
పాతకాలంగా వస్తున్న వుత్పవానికి  
రామాయణ కథను జోడించడంతో  
పండుగ మరికొంత విస్తృతమయింది.

శ్రీరాముడు ఆశ్వయుజ మాసంలో  
వానర సైన్యాన్ని కూర్చుకుని, పొల్గున  
మాసంలో అమావాస్యనాడు రావణుని  
సంహరించి, చైత్రశుద్ధ పాడ్యమినాడు  
రావణ దహన సంస్కారాలు జరిపింది, చైత్ర  
శుద్ధ విదియనాడు విభీషణునికి పట్టం

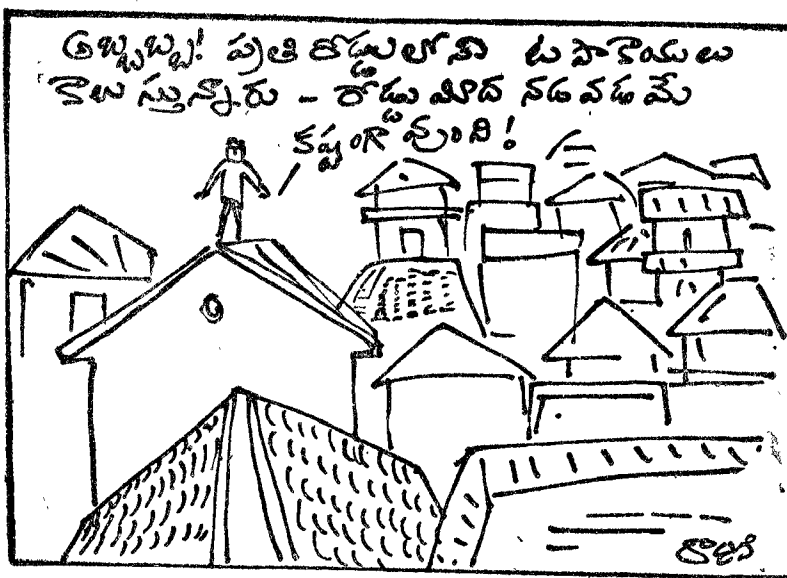
కట్టి, తదియనాడు లంక నుంచి విమా  
నంలో బయలుదేరి, చవితినాడు కిష్కింధా  
సంచమినాడు భరద్వాజాశ్రమం చేరి, పక్షి  
నాడు భరతుని చూచినట్టు, చైత్రశుద్ధ  
సప్తమినాడు అయోధ్యలో పట్టం కట్టు  
కున్నట్టు రామాయణ వ్యాఖ్యతలు  
తెలుపుతున్నాయి. 14 సంవత్సరాల అరణ్య  
వాస కాలం ముగిసిన తర్వాత సంచమినాడు  
శ్రీరాముడు భరద్వాజాశ్రమం చేరినట్టు,  
“రేపు భరతుణ్ణి చూద్దురుగానిలే” అని  
భరద్వాజ ముని శ్రీరామునితో అన్నట్టు  
రామాయణం చెబుతున్నది. (యుద్ధకాండ,  
124 వ. వ శ్లోకం) ఇది చైత్రశుద్ధ  
సంచమి కాకపోయినా, ఆశ్వయుజ చతుర్దశి  
అమావాస్యలు మాత్రంకాదు. మరి భరత్  
మిలాప్ అచారం ఏ స్రవణ కారణాలవల్ల,  
దీపావళి అమావాస్య నాడని నిర్ణయ  
మయిందో చెప్పలేము రోకం గతాను గతికం.

ఆ నైసర్గిక పరిస్థితులు, ఆ జాతుల  
సంస్కరణలు అవన్నీ ఏమయితేనే? నేడు  
మనకది దీపోత్పవం. దీనిని తర్వాతి వారు  
“దీపోత్పవం”, “కాముదీ మహోత్పవం”  
అన్నారు. మనకు సరకామరవధ కన్నా అదే  
బాగుంది.

చెలుతురును, జ్ఞానాన్ని, అనందాన్ని  
కోరని జాతి అంటూ వుంటుందా? మన  
దేశంలో అనాదిగా, (పాత సంప్రదాయంతో  
సంబంధంలేని) దీపోత్పవంగా ఇది బౌద్ధ  
కాలానికి ముందు నుంచి వుంది. ఇతర  
దేశాలలోను దాదాపు కన్య, తులా, పుణ్యిక  
మాసాలలో దీపోత్పవం జరిపే సంప్రదాయం  
వుంది. కొన్నిజాతులకు నూతన సంవత్సరం  
దీపోత్పవంతో ప్రారంభమవుతుంది.

అందుకే అన్నాను, మన పండుగలు, అచారాలు  
మొదట ఏ పరిస్థితులలో, ఏకారణాలతో ఏర్పడి  
వుంటాయో, ఆ కారణాలు కాలక్రమాన మారి, కొత్తవి చేరి, విడ  
మరచరాని స్వరూపం పొంది, కాలం గడవను  
గడవను, అవి ఏ ర్వం ఏ కారణాలతో ఏర్పడి  
వుంటాయో, ఆ కారణాలు, భయాందోళనలు  
పోయి, తద్విరుద్ధమైన సంతోషానంద  
వినోదాలకు కారణాలవుతాయి—అని.

8. ౮. ●







విజయవాడ

ఉత్తమ శ్రేణి సౌందర్య సాధనాలు



అలంకరణ సామగ్రి

Manufacturers: REMY PERFUMS PRIVATE LIMITED,  
263, Thambu Chetty St., Madras-1.

---